



## Manual de instalación y uso

# DEHUMIDIFICADOR DE PISCINAS

**Modelos:** DRY 300 WAVE  
DRY 400 WAVE  
DRY 500 WAVE



Versión: 01/2024





**Gracias** por comprar la bomba de calor para piscinas Microwell. Antes de usar el dispositivo, es necesario leer detenidamente todo el manual de instalación y uso. No está permitido comenzar la instalación u operación de la bomba de calor a menos que se comprenda y reconozca todo el contenido de este Manual de instalación y uso. Mantenga disponible el manual de instalación y uso en caso de que se requiera alguna referencia en el futuro. Proporcione esta información también a cada usuario del dispositivo. Tenga en cuenta las regulaciones locales de su país con respecto a la instalación y el uso de esta bomba de calor, que son válidas según este manual de usuario.

## CONTENIDO

<b>1.</b>	<b>INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS .....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>MEDIDAS DE SEGURIDAD .....</b>	<b>3</b>
2.1	SEGURIDAD ELÉCTRICA .....	3
2.2	PRECAUCIONES DE USO .....	4
2.3	PRECAUCIONES DE MANIPULACIÓN .....	5
<b>3.</b>	<b>DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO .....</b>	<b>6</b>
3.1	DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES BÁSICAS .....	9
3.2	SUMINISTRO DE AIRE FRESCO (BAJO PEDIDO COMO ACESORIO) .....	9
<b>4.</b>	<b>INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN .....</b>	<b>10</b>
4.1	HUMIDISTATO .....	10
4.2	CONTROL DE HUMEDAD POR CONTROL REMOTO - BAJO PEDIDO .....	11
4.3	CONTROL DE HUMEDAD MEDIANTE HUMIDISTATO EXTERNO CABLEADO EBERLE .....	13
4.4	REGULACIÓN DEL VENTILADOR .....	13
4.5	CONTROL DEL COMPRESOR .....	14
<b>5.</b>	<b>INSTALLATION MANUAL .....</b>	<b>14</b>
5.1	UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO .....	15
5.2	FIXACIÓN DEL DISPOSITIVO .....	17
5.3	DRENAJE DEL CONDENSATO .....	22
5.4	CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL .....	24
5.5	INSERTO DE AGUA CALIENTE LPHW PARA CALEFACCIÓN ADICIONAL – BAJO PEDIDO .....	30
5.6	CALEFACCIÓN ELÉCTRICA .....	32
5.7	DESCONGELACIÓN MEDIANTE VÁLVULA DE 4 VÍAS (DRY 300/500)– BAJO PEDIDO .....	33
5.8	FILTRO AÉREO – BAJO PEDIDO .....	33
5.9	MONTAJE POR LA PARED (TTW) - SOLO BAJO PEDIDO .....	36
<b>6</b>	<b>DATOS TÉCNICOS .....</b>	<b>51</b>
6.1	TABLA DE DATOS TÉCNICOS * .....	51
<b>7</b>	<b>APAGADO DE VERANO .....</b>	<b>66</b>
7.1	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS – AHORRE TIEMPO Y DINERO .....	66
7.2	MAINTANANCE INSTRUCTIONS .....	67
7.3	LIMPIAR POR SUPERCLORING .....	67
7.4	OPERACIÓN DURANTE CONSTRUCCIÓN .....	67
7.5	MICROLIGHT+ .....	68

## 1. INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Al utilizar este deshumidificador en los países europeos, se debe seguir la información siguiente:  
**DISPOSICIÓN:** No deseche este producto como basura municipal no separada. Está prohibido desechar esta bomba de calor en la basura doméstica/casera. Está prohibido desechar este electrodoméstico en bosques o paisajes naturales. Esto podría resultar en contaminación local del suelo. La recolección de dichos residuos debe tratarse individualmente.



### **POSIBILIDADES DE DISPOSICIÓN:**

1. El municipio ha establecido un sistema de recolección donde los desechos electrónicos pueden ser eliminados.
2. Al comprar un nuevo producto, el minorista o el fabricante pueden retirar el antiguo electrodoméstico sin cargo.
3. El electrodoméstico antiguo puede contener recursos valiosos que se podrían vender a distribuidores de material de desecho.
4. Los eliminados materiales de embalaje, como la caja de cartón o el plástico/plástico de burbujas, pueden ser reciclados.



## 2. MEDIDAS DE SEGURIDAD

Estos dispositivos están destinados principalmente para uso en piscinas cubiertas, piscinas pequeñas, spas, saunas y alternativamente en lavaderos, secadoras y otros lugares. Consulte la tabla de datos técnicos para conocer la idoneidad del modelo para una sala de billar con área de piscina.

*Para un funcionamiento correcto y óptimo de este dispositivo, es necesario mantener la temperatura del aire en el salón de la piscina entre 2 y 3 °C, más alta que la temperatura real del agua en la piscina. También es necesario mantener la temperatura del aire en la sala de la piscina entre el rango de temperatura de funcionamiento del deshumidificador (especificado en la sección Datos técnicos), en función de la selección específica de la temperatura de funcionamiento de los accesorios seleccionados para el dispositivo. Las temperaturas del aire más bajas fuera del rango de temperatura de funcionamiento pueden dañar el dispositivo debido a la congelación. Las temperaturas más altas fuera del rango de temperatura de funcionamiento pueden dañar la unidad debido a su sobrecalentamiento.*

Es necesario seguir las instrucciones de este Manual de instalación y las normativas locales de su país que regulan la instalación y el uso de este dispositivo. Operaciones incorrectas o contradictorias con este Manual de instalación pueden causar lesiones o daños a la propiedad y la pérdida de la garantía. Para evitar lesiones o daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones:

### 2.1 Seguridad eléctrica



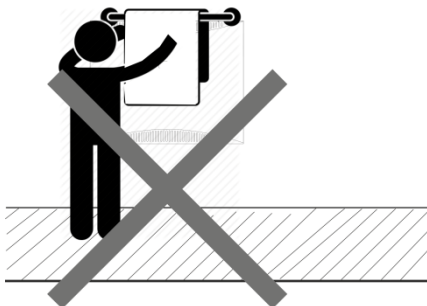
- El dispositivo funciona con corriente eléctrica peligrosa.
- Solo una persona autorizada con una calificación electrotécnica particular puede manipular con la unidad.
- Peligro de shock eléctrico.
- No exceda la fuente de energía requerida.
- No encienda el dispositivo que muestra signos de posible daño, como embalaje roto, chasis o cubierta de unidad rota o dañada, humo, olor, etc.

- **Es necesario usar un disyuntor de corriente residual (RCD) apropiado para la conexión de la bomba de calor a la fuente de energía principal.**
- **No manipule con el dispositivo con manos mojadas.**
- **No limpie el dispositivo con agua.**
- **Antes de limpiar el dispositivo, apague el disyuntor de la fuente de energía de la unidad.**
- **La instalación, el servicio o la reparación deben ser realizados por un técnico calificado.**
- **Cuando el dispositivo no está destinado a ser utilizado durante más tiempo, recomendamos apagar el disyuntor de la fuente de energía de la unidad.**
- **La unidad debe instalarse en posición vertical para evitar que el agua condensada ingrese a la parte eléctrica de la unidad.**
- **Está prohibido instalar la unidad cerca de dispositivos que puedan causar perturbaciones eléctricas o de frecuencia, como máquinas de soldar, motores o rotores, enrutadores o repetidores WIFI/WLAN.**
- **Está prohibido alterar la instalación eléctrica del dispositivo. También está prohibido alterar cualquier otra parte o funcionalidad del dispositivo.**

## 2.2 Precauciones de uso

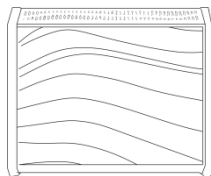


- **No cubra ni bloquee la abertura de entrada o salida / ventilador y las cubiertas del evaporador. Está prohibido bloquear o tapar las aberturas de admisión o escape con ropa, toallas, baldes, canoas, árboles, etc.**
- **No instale ni almacene calentadores cerca de las rejillas de succión. Esto podría hacer que el deshumidificador se sobrecaliente y provocar un mal funcionamiento o daños.**
- **No se suba ni se sienta sobre la unidad.**
- **No rocíe sustancias inflamables en el equipo; esto podría provocar un incendio.**
- **No limpie el equipo con agentes limpiadores agresivos; esto puede provocar daños o deformaciones.**
- **Al limpiar piezas de plástico, no utilice agentes de limpieza no aptos para plástico (agentes de limpieza domésticos, disolventes, agentes blanqueadores, benceno, diluyentes, polvo de limpieza rugoso, cresol, agentes químicos). En su lugar, barra la cubierta de la bomba de calor con un paño suave o una esponja.**
- **Nunca arroje ni inserte ningún objeto en ninguna manguera o abertura.**
- **La cubierta está hecha de plástico acrílico. No manipule con cigarrillos encendidos, cenizas de cigarrillos o cualquier otro tipo de fuego cerca de esta parte.**
- **Utilice este dispositivo exclusivamente para el propósito previsto, como se describe en el manual de instrucciones adjunto. No utilice piezas no recomendadas.**
- **No beba ni use el agua condensada drenada de la unidad. No devuelva el agua a la piscina. El agua puede estar contaminada con bacterias.**
- **Los niños no pueden operar, tocar o jugar con la unidad.**
- **No se permite que los niños manipulen con envases, plástico / papel de aluminio de burbujas. ¡Riesgo de asfixia!**
- **Evite que los niños sufran lesiones o daños causados por cualquier manipulación de la unidad, sus piezas o su embalaje. Las piezas pequeñas, como los tornillos, pueden tragarse y causar daños a la salud.**
- **No deje a los niños en la piscina / en la piscina sin vigilancia.**



- **No seque toallas mojadas o trajes de baño en la unidad y no coloque otros objetos encima (por ejemplo, cajas, jarrones con flores, etc.).**

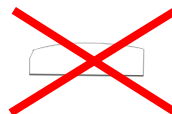
### 2.3 Precauciones de manipulación



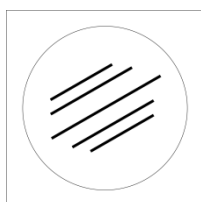
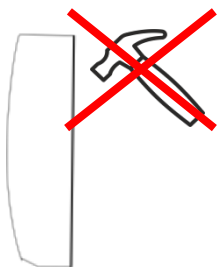
Deje en posición vertical para 2 horas



Deje la unidad en posición vertical durante al menos 2 horas antes de montarla. Es necesario estabilizar la carga de refrigerante y especialmente devolver el aceite a la bandeja del compresor. El aceite podría salirse de la bandeja durante el transporte y la manipulación, y esto podría afectar negativamente al funcionamiento del deshumidificador.

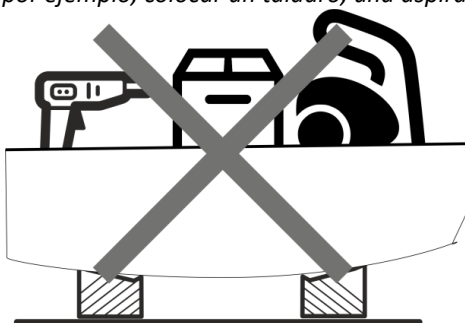


- El transporte en posición horizontal o volcar la unidad puede dañar el compresor, lo que puede resultar en un mal funcionamiento o daño a la unidad y anulará la garantía.
- El dispositivo debe manipularse con cuidado y con especial cuidado para evitar daños mecánicos.

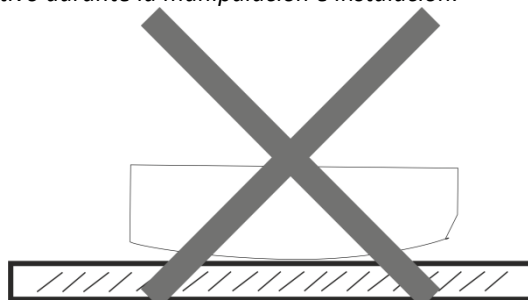
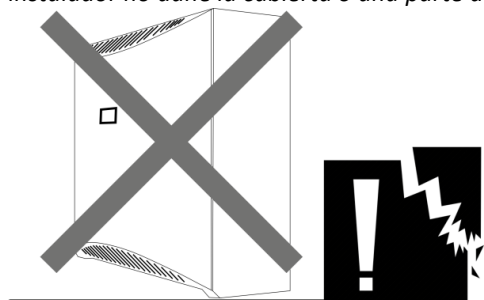


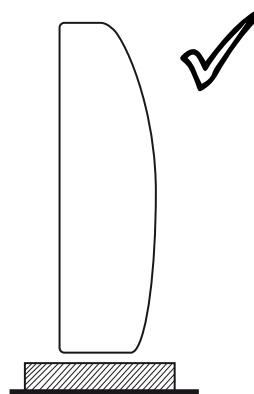
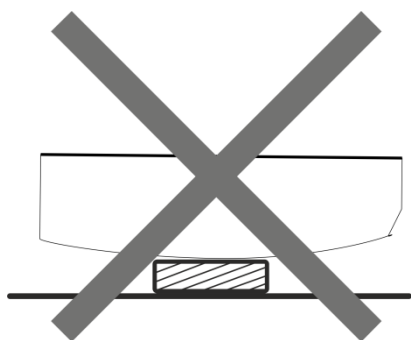
Cuidado con los rayones. Manipule el dispositivo con cuidado. Evite el contacto con superficies que puedan rayar el dispositivo.

- Está prohibido ejercer una fuerza mecánica inadecuada sobre la unidad, que puede causar daños mecánicos al dispositivo (por ejemplo, colocar un taladro, una aspiradora, etc. en el dispositivo)



- Está prohibido dejar caer libremente el dispositivo al suelo o cualquier superficie dura o rugosa que pueda provocar un impacto fuerte del dispositivo y rayar la cubierta. Como propietario del área, asegúrese de que su instalador no dañe la cubierta o una parte del dispositivo durante la manipulación e instalación.









- Por favor notifique a su revendedor o distribuidor si la unidad entregada ha sido dañada. La unidad puede parecer que funciona bien al principio, pero un daño menor puede hacer que la unidad deje de funcionar correctamente en poco tiempo. En este caso, la unidad debe ser inspeccionada y su uso posterior debe ser aprobado por el vendedor.
- Notifique a su revendedor o distribuidor si nota inmediatamente después de la instalación que la unidad no está funcionando correctamente.
- En caso de falla del dispositivo resultante de un manejo inadecuado o daño mecánico (impacto, golpe, caída, etc.), el fabricante se reserva el derecho de evaluar la continuidad de la garantía.

### 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO









La unidad era entregada en una caja de cartón sobre una paleta de madera. Desembale la unidad y verifique el contenido. **Debe incluir lo siguiente:**



#### Paquete:

Nombre/ código	Imagen	Nombre/ código	Imagen
1 -Dehumidificador  1x		2 – consola de pared  1x	
3 – Manguera de drenaje de condensado (foto de ilustración)  1x		4 – Manual de instalación y uso (foto de instalación)  1x	



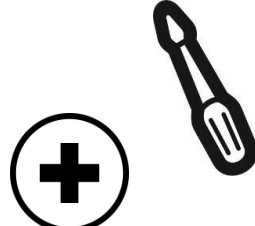



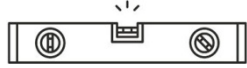
<p><b>5 – Plantilla de instalación</b> 1x</p>		<p><b>6 – Tornillos de fijación para destornillador en cruz D6 y tarugos D10 (fofo de ilustración)</b>  4x</p>	
---	---	--	---

### Additional accessories (on request):

Nombre/ código	Imagen	Nombre/ código	Imagen
<p><b>1 – Termostato y humidistato inalámbrico externo DRY EASY 300</b>  1x</p> <p>Parte del paquete (caja blanca), se encuentra debajo de la cubierta principal en el ventilador (Dry300 / 400) o encima del capilar en el lado derecho (Dry500)</p> <div data-bbox="204 1256 435 1312" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Easy300 / Eberle</div> <div data-bbox="204 1368 411 1424" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Electroválvula</div>	 <p>Dry 300</p>  <p>Dry 500</p> 	<p><b>2 – Humidistato externo cableado EBERLE</b></p> <p>Caja pequeña separada pegada al dispositivo (caja de cartón) ver imagen 1</p>	
<p><b>3 - Electroválvula - válvula y bobina</b>  1x</p> <p>Parte del paquete (caja blanca) se encuentra debajo de la cubierta principal en el ventilador (Dry300 / 400) o encima del capilar en el lado derecho (Dry500) ver imagen 1</p>		<p><b>4 – Soporte móvil 1x</b></p> <p>Empaquetado por separado</p>	
<p><b>5 – filtro de aire</b> Instalado dentro del dispositivo Una alternativa es un filtro de aire en la rejilla de montaje en pared.</p>		<p><b>6 – suministro de aire fresco</b> Encontrará más información en la sección 3.2 Suministro de aire fresco</p>	

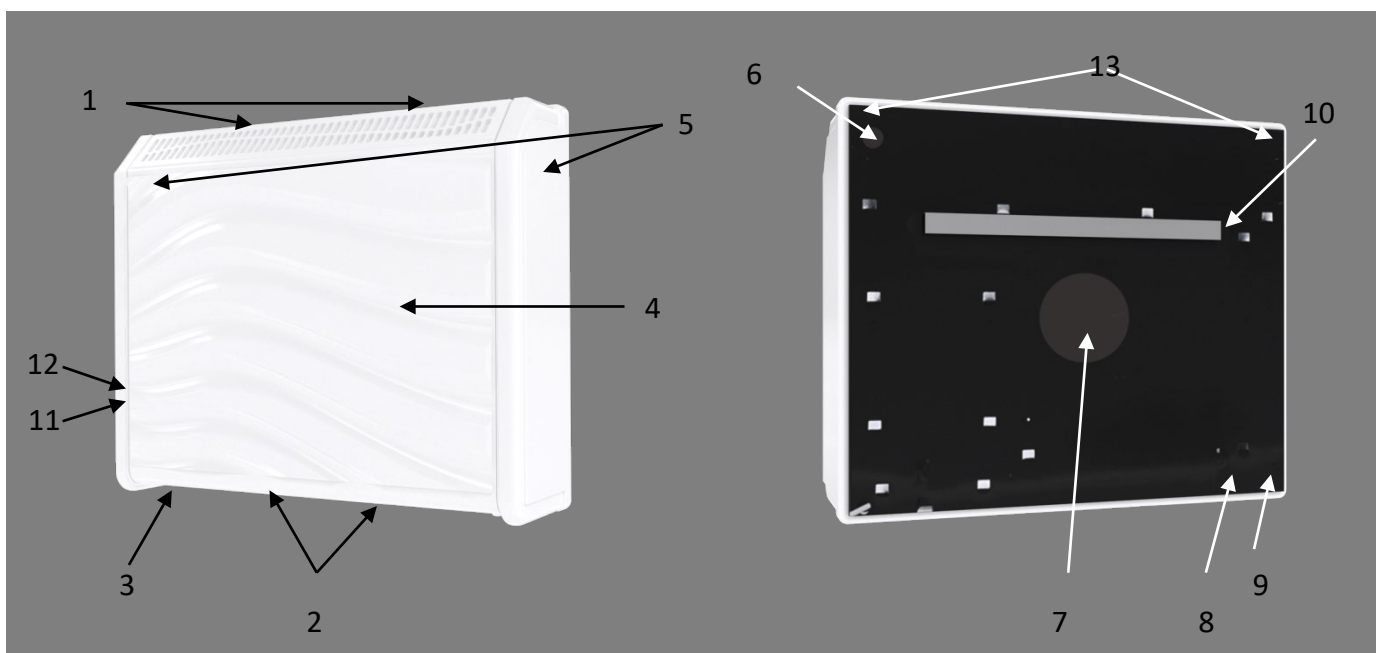
<p>7 – kit de montaje en pared - 2x racor acodado, 2x pieza recta, 2x rejilla Empaquetado en caja separada</p>		<p>8 – Cable de alimentación 230V 2m</p> <p>Parte del paquete (el cable está enrollado en la parte posterior de la unidad)</p>	
--	---	--	---

### Lista de herramientas necesarias (no forman parte del paquete):

Nombre/ código	Imagen	Nombre/ código	Imagen
<p>1 - Taladro</p> <p>1x</p>		<p>3 – Broca 10mm</p> <p>1x</p>	
<p>2 – Destornillador Phillips PH2</p> <p>1x</p>		<p>Aspiradora y escalera</p>	
<p>5 – Martillo pequeño</p> <p>1x</p>		<p>6 - Medidor</p> <p>1x</p>	
<p>7- Nivel de aire</p> <p>1x</p>			



### 3.1 Descripción de las partes básicas



#### Leyenda:

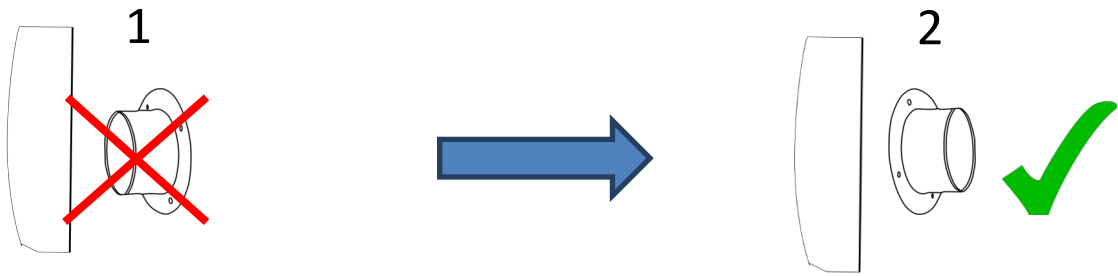
- 1 - Escape de aire
- 2 - Aspiración de aire
- 3 - Humidistato mecánico (en la parte inferior)
- 4 - Funda acrílica
- 5 - Posible suministro de agua de calefacción desde el lado derecho / izquierdo ½ "(bajo pedido como accesorio)
- 6 - Posible suministro de agua de calefacción desde atrás ½ "(bajo pedido como accesorio)
- 7 - Suministro de aire fresco Ø 100 mm (bajo pedido como accesorio)
- 8 - Desagüe de condensado Ø exterior 20 mm (Ø interior 16 mm)
- 9 - Fuente de alimentación 230 V
- 10 - Consola de pared
- 11 - Posición (debajo de la tapa) de la caja de conexión para la fuente de alimentación principal
- 12 - posiciones (debajo de la cubierta) del interruptor de modo de ventilador
- 13 - posición de los tornillos de fijación

### 3.2 Suministro de aire fresco (bajo pedido como accesorio)

Cada MICROWELL DRY deshumidificador tiene la opción de suministro de aire fresco. El suministro de aire se encuentra debajo del condensador, que calienta efectivamente el aire fresco entrante debido a la recuperación de calor.

La conexión de aire exterior metálica se suministra ya montada en el deshumidificador, pero hacia el interior. Al instalar el deshumidificador, es necesario quitar la brida para enrollarlo correctamente

(opuesto al suministrado). Por ejemplo, luego se monta un tubo de plástico en la brida, que conduce el aire a través de la pared.



## 4. INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN

### 4.1 Humidistato

Su deshumidificador está equipado con un humidistato mecánico integrado de serie. A pedido, puede equiparse con un humidistato cableado externo o un humidistato y termostato inalámbricos externos. Una descripción detallada del funcionamiento de estos controladores se describe en manuales separados, que son parte de su propio paquete.

Imagen: Rueda indicadora del humidistato mecánico.



El humidistato mecánico incorporado se encuentra en la parte inferior izquierda del dispositivo (debajo de la tapa del deshumidificador). El humidistato comprueba el nivel de humedad del aire aspirado y, según el valor ajustado, arranca o deshumedece. La humedad ideal de una sala de billar es del 55-65%. Recomendamos configurar el humidistato al 60%.

Ajuste del humidistato ("V"). Actualmente, el humidistato de la foto está configurado al 70%.



Escala de humedad. SECO = deshumidificación continua, STOP = detener la deshumidificación. Los valores de 20-30-40-50-60-70 corresponden a la humedad relativa.

El humidistato mecánico es una forma regulación de la humedad en su sala de billar. Su ventaja es su alta confiabilidad, ya que mide la humedad físicas de la fibra de medición. En el caso de un humidistato mecánico, se debe tener en cuenta una histéresis del 4% y un máximo del 8%. La histéresis es una propiedad en la que el apagado o encendido se cambia a un valor de humedad relativa más alto o más bajo que el deseado real.

confiable de medir y cambiar la de billar. Su ventaja es su alta en función de las propiedades

Si utiliza un humidistato externo (con cable o inalámbrico), un humidistato mecánico también permanece instalado en el dispositivo. Funciona como respaldo en caso de falla del humidistato externo. En este caso, el humidistato mecánico se ajusta al 70%. Recomendamos al usuario que no cambie esta configuración.



El fabricante recomienda establecer el valor de humedad requerido entre el rango de 55 a 65% de HR. Reducir la humedad por debajo de este rango no es deseable ni desde el punto de vista fisiológico ni desde el punto de vista de la protección de edificios. Además, aumenta el consumo eléctrico. Los ajustes por encima del 65% de humedad relativa pueden crear un entorno en el que la humedad alcance un nivel crítico del 70%, lo que podría provocar un crecimiento excesivo de bacterias no deseadas y la formación

## 4.2 Control de humedad por control remoto - bajo pedido

Se puede pedir un humidistato inalámbrico externo y el termostato DRY EASY 300 para el deshumidificador de piscina, que está equipado con un humidistato mecánico integrado de serie. La comunicación inalámbrica se lleva a cabo en la banda de 868 MHz, donde el énfasis está en la confiabilidad y el alcance del controlador. El deshumidificador se controla principalmente mediante un humidistato remoto, siempre que el controlador de humedad incorporado en el deshumidificador esté configurado en un valor de humedad deseado más alto que el humidistato remoto.

*Termostato y humidistato inalámbrico externo DRY EASY 300*



1. TRANSMISOR

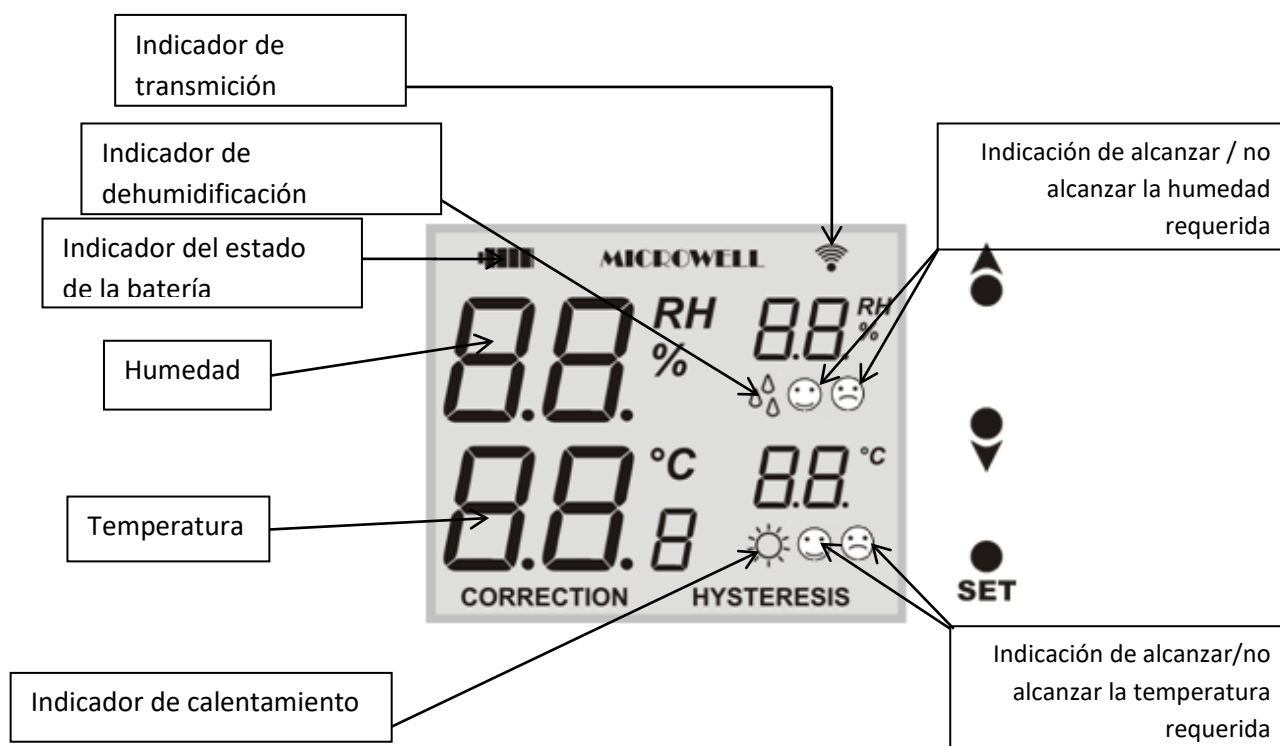


2. RECEPTOR



3. ANTENA

Si el humidistato incorporado se ha configurado en un valor más bajo que el humidistato remoto, el humidistato incorporado asumirá el control de la humedad en la habitación, en cuyo caso el deshumidificador no responderá a las señales del humidistato remoto. Por lo tanto, se recomienda configurar el humidistato incorporado al 70% de HR o más.

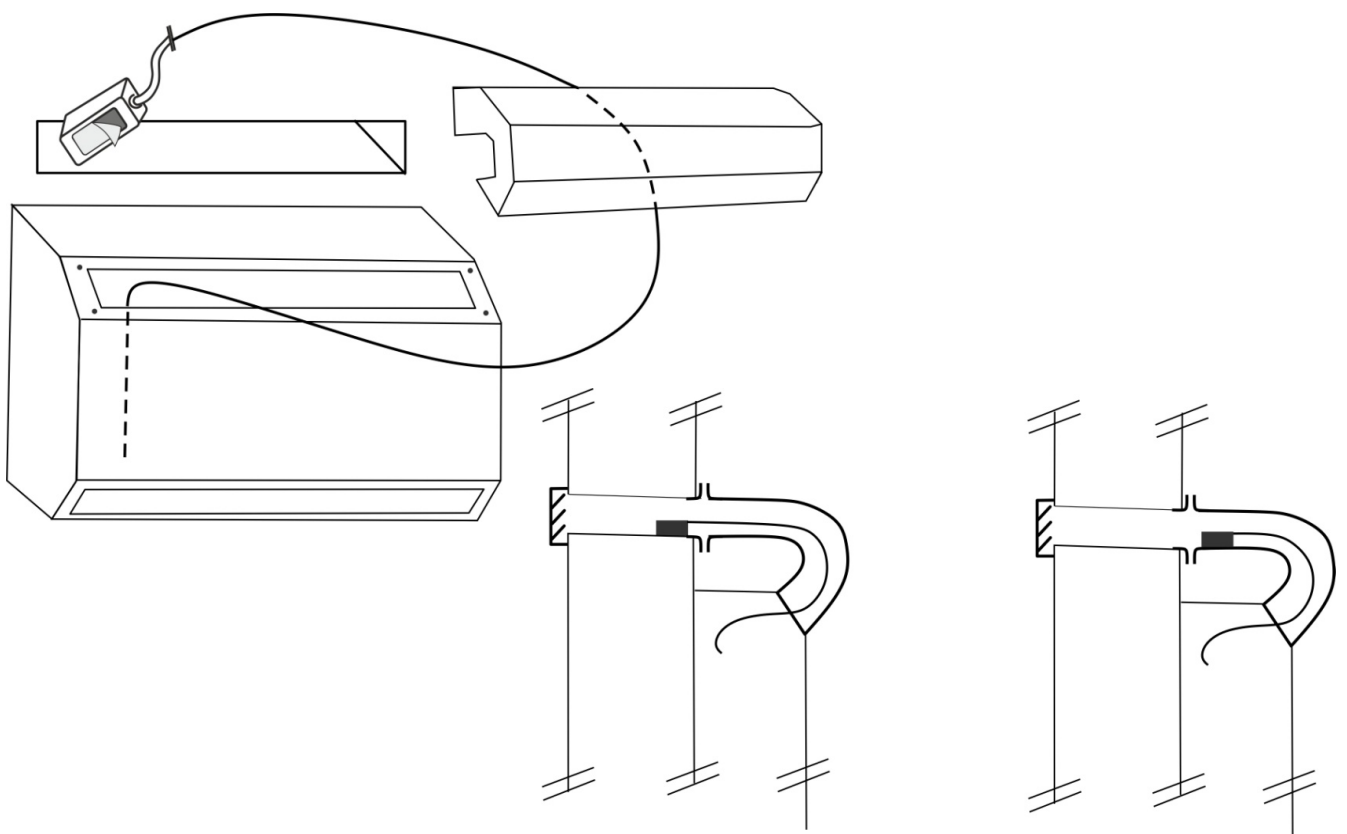


Las funciones adicionales y el funcionamiento del humidistato remoto se describen en las instrucciones adjuntas por separado.

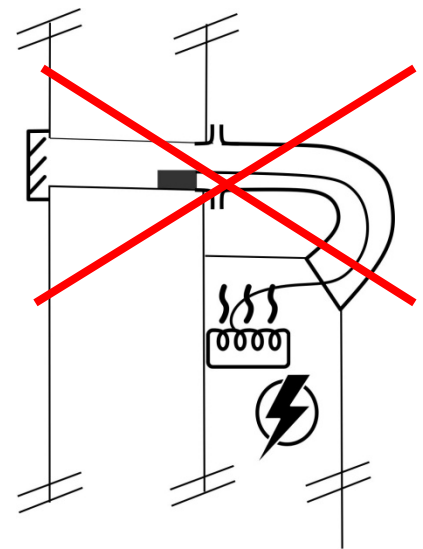
## Ubicación del receptor y la antena

A: El receptor está ubicado dentro de la caja eléctrica y la antena está ubicada en el exterior de la caja eléctrica.

B: Para TTW / a través de la pared /, recomendamos colocar la antena en el tubo de la pared. Siga la imagen de abajo.



C: Si su deshumidificador también está equipado con un calentador eléctrico, coloque la antena en el exterior de la cubierta. Después de encender el deshumidificador, pruebe si la señal se transmite correctamente entre el transmisor (unidad de visualización) y la antena. Por ejemplo, si configura la humedad por debajo del valor actual, el deshumidificador comenzará a funcionar por completo en 3 minutos. La señal está diseñada para atravesar con éxito una distancia de unos 100 metros, a través de una valla de aluminio o un muro de hormigón reforzado con acero. Sin embargo, las condiciones individuales de una instalación en particular pueden ser



diferentes. Si no hay transmisión de señal, coloque la antena en el conducto de aire inferior (succión).

### 4.3 Control de humedad mediante humidistato externo cableado EBERLE

Si su dispositivo está equipado con un controlador de humedad remoto con cable EBERLE, preste atención a esta sección del manual de instalación.



Humidistato con cable EBERLE HYG6001



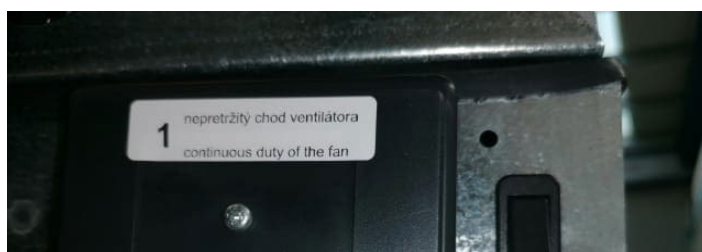
Termostato y humidistato cableado EBERLE HYG7001

El deshumidificador puede equiparse con un humidistato remoto bajo pedido. En este caso, el deshumidificador tiene dos controladores de humedad. Uno de ellos es un humidistato mecánico incorporado dentro del deshumidificador de la piscina, el otro es un humidistato externo cableado. El deshumidificador es controlado principalmente por el humidistato remoto, siempre que el controlador de humedad incorporado dentro del deshumidificador esté configurado en un valor de humedad deseado más alto que el humidistato remoto.

**Si su deshumidificador está equipado con un inserto de agua caliente y / o una válvula solenoide también, debe usar un humidistato con un termostato EBERLE HYG7001 para activar la función de calentamiento de aire del deshumidificador, o debe tener un termostato externo conectado.**

### 4.4 Regulación del ventilador

Bajo la cubierta interior del dispositivo hay un interruptor de modo de ventilador de dos posiciones. En la primera posición, el ventilador funciona incluso si el compresor del dispositivo no, este es el modo **CONTÍNUO**. En la segunda posición, el ventilador funciona simultáneamente con el compresor, es el modo **PERIÓDICO**. El modo continuo del ventilador es más óptimo, ya que el sensor de humedad integrado en el dispositivo detecta continuamente la humedad, lo que logra una mayor precisión. Al mismo tiempo, el funcionamiento continuo del ventilador mezcla mejor el aire de la habitación. El control del ventilador lo establece la empresa instaladora de acuerdo con los requisitos del usuario. Los modelos **DRY300-400** están equipados con una sola velocidad de ventilador y, en el caso de funcionamiento continuo, el ventilador sigue funcionando a máxima velocidad. **DRY500** está equipado con dos velocidades. En el caso de funcionamiento continuo mientras el compresor está apagado, el ventilador funciona a baja velocidad, lo que mezcla eficazmente el aire en la sala de billar.



MODO CONTÍNUO DEL VENTILADOR



MODO PERIÓDICO DEL VENTILADOR

#### 4.5 Control del compresor

El arranque del compresor se retrasa 3 minutos debido a su protección. Dependiendo de la humedad y la temperatura ambiente, esto puede llevar más tiempo. Si el compresor se detiene, se pondrá en marcha automáticamente después de 3 minutos como mínimo. El usuario no debe manipular el elemento de ajuste de esta protección de tiempo. La tarea de la protección del tiempo es igualar las presiones del refrigerante en el sistema del deshumidificador.



*Después de un largo período de inactividad, es normal que el compresor intente arrancar de 4 a 6 veces antes de encenderse finalmente. También depende de la temperatura actual del aire. Una temperatura ambiente más baja (aproximadamente 22°C) requiere más intentos, una temperatura más alta (aproximadamente 30°C) generalmente requiere solo 1 intento.*

## 5. INSTALLATION MANUAL



*Tenga en cuenta que los tornillos y tarugos suministrados con el aparato solo se pueden utilizar en una pared de ladrillo o hormigón macizo. Compruebe el material de la base y seleccione tornillos y tarugos adecuados.*



*¡El aparato debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de instalación y cableado!*



*La ubicación del dispositivo debe estar de acuerdo con la norma STN 33 2000-7-702. Se recomienda colocar el dispositivo fuera de las zonas 0,1 y 2. Al colocar el dispositivo en las zonas 2 o 1, se debe observar el STN.*



*Es necesario colocar el dispositivo fuera de las zonas donde se espera la limpieza con agua pulverizada. La conexión a la red eléctrica y la protección deben cumplir con las normas pertinentes. El suministro de energía del dispositivo debe realizarse mediante un transformador de aislamiento de protección o protegido por un dispositivo de corriente residual con una corriente de corte residual nominal que no supere los 30 mA cuando se instale en habitaciones donde se pueda encontrar agua.*

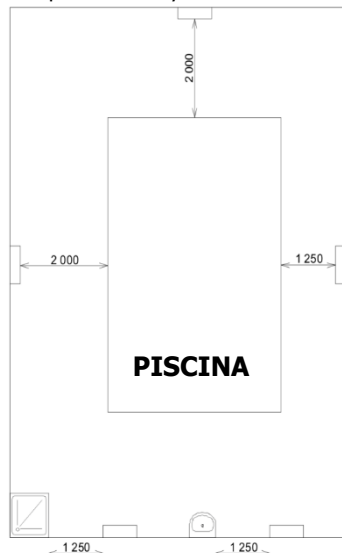
## 5.1 Ubicación del dispositivo

### ZONA 1, IPX4

Piscinas que no se limpian  
con chorro de agua

a una distancia de 1250 a 2000 mm del borde de la piscina

deben cumplir con STN y al menos a 300 mm del suelo..



### ZONA 2, IPX2

Piscinas que no se limpian  
con chorro de agua

a una distancia de 2000 a 3500 mm desde el borde de la piscina debe estar de acuerdo con STN y se requiere mín. Elevación de 150 mm sobre el piso debido a un flujo de aire suficiente, la instalación del dispositivo en el piso está prohibida.

### ZONA EXTERNA

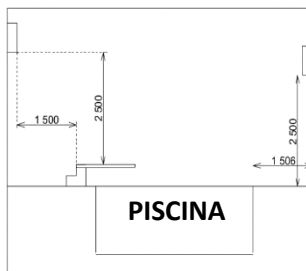
a una distancia menor o igual a 1250 mm del borde de la piscina, el borde inferior del dispositivo debe estar a una altura de 2500 mm de la superficie de la piscina, si está empotrado debajo del piso o desde el piso .

min. 1250 mm (es decir, fuera del alcance) desde el borde lateral de la cabina de ducha, no puede estar por encima de la cabina de ducha.

min. 1250 mm (es decir, fuera del alcance) desde el borde lateral del fregadero a una altura de mín. 1200 mm del suelo, no puede estar por encima del fregadero.

### ZONA EXTERNA

a una distancia de min. 1500 mm desde el plano vertical alrededor de las plataformas de salto, tablas de salto y tacos de salida y 2500 mm por encima de la superficie más alta en la que se espera la presencia de personas.

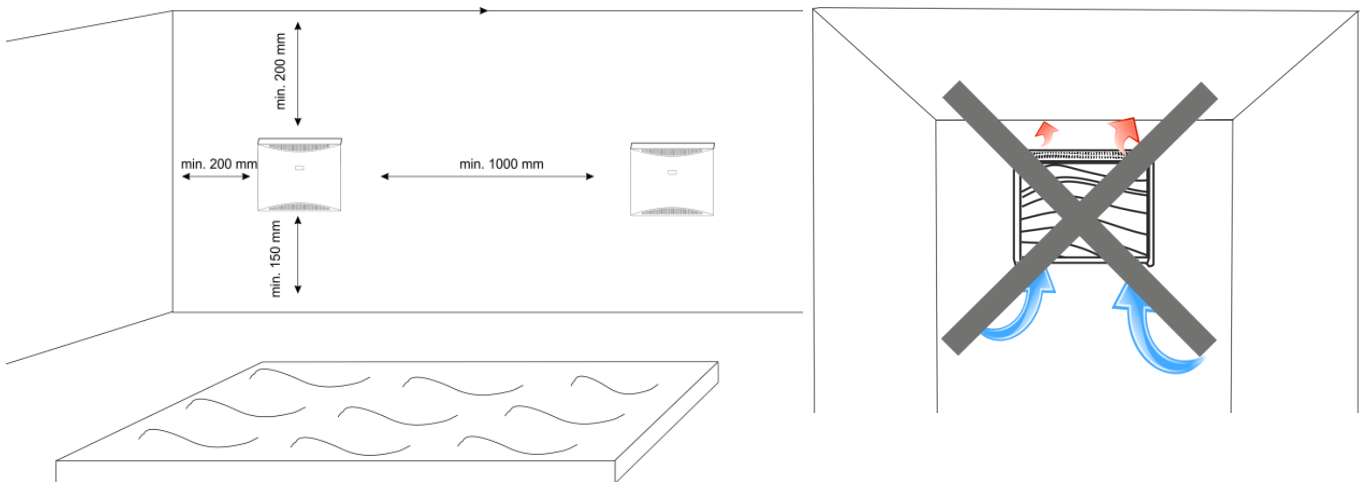


### ZONA EXTERNA

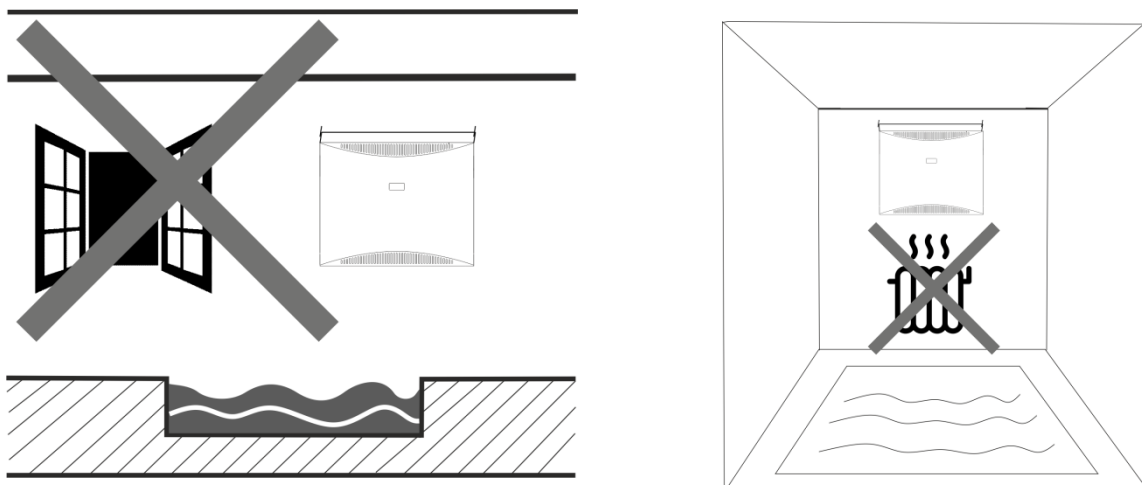
si la unidad se encuentra a una distancia menor o igual a 1250 mm horizontalmente del borde de la piscina, entonces debe elevarse 2500 mm desde la superficie de la piscina, si está empotrada debajo del piso y desde el piso.

**DRY 300, DRY 400 y DRY 500 WAVE están diseñados para instalarse directamente en la sala de billar. Todos los modelos están protegidos por la clase de protección eléctrica IP44.**

1. Para que sea lo más eficiente posible, el aparato debe instalarse lo más alto posible pero no completamente debajo del techo. Está prohibido instalar el dispositivo en el suelo, ya que la entrada de aire al dispositivo es desde abajo. Es necesario asegurar un buen flujo de aire, para lo cual es necesario dejar un espacio libre de min. 150 mm debajo del dispositivo y mín. 200 mm por encima del dispositivo. Por mantenimiento, también es necesario dejar un espacio libre de min. 200 mm en los lados del dispositivo.



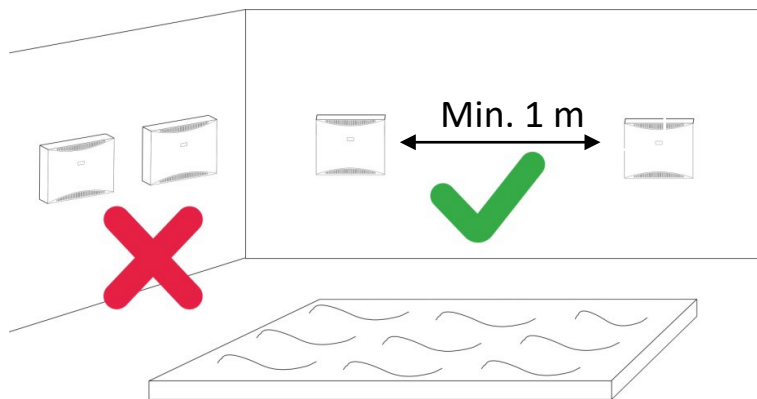
2. No es recomendable montar el deshumidificador cerca de elementos calefactores, ya que el deshumidificador podría aspirar aire caliente y esto podría retrasar su regulación. Además, la colocación sobre, por ejemplo, un radiador puede hacer que el dispositivo se sobrecaliente, funcione mal o se dañe. Tampoco es recomendable colocar el deshumidificador cerca de ventanas abiertas, ya que podría aspirar aire exterior y también podría retrasar su regulación. La succión del aire exterior provoca que la humedad de la sala de billar no se resuelva y por tanto se acumule en la sala de billar.



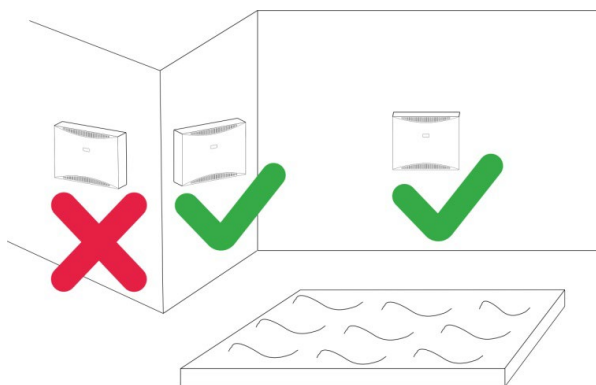
3. Si se utilizan dos deshumidificadores en una habitación, se recomienda instalar los dispositivos más separados para asegurar el flujo de aire correcto en el salón de la piscina y lograr el efecto de control de humedad deseado. La instalación demasiado cerca una de la otra puede hacer que circule aire seco entre los dispositivos. Esto puede resultar en una



humedad excesiva en parte de la sala de billar. También recomendamos mantener una distancia de al menos 1 metro entre los dispositivos para futuras instalaciones y servicios.

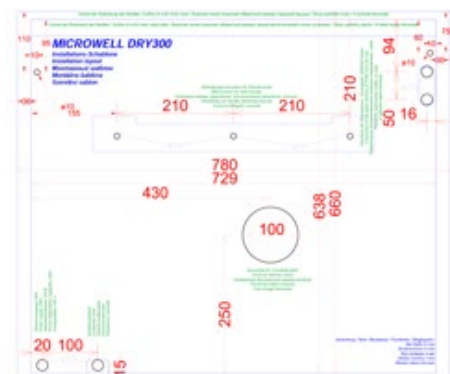


4. Siempre instale el deshumidificador de modo que pueda deshumidificar el aire de la piscina. En el caso de una sala de billar estructurada, o una parte separada, la ubicación de un deshumidificador no es adecuada ya que el flujo de aire no será suficiente, por lo que es posible que no se logre el efecto de deshumidificación deseado.



## 5.2 Fixación del dispositivo

Un accesorio de DRY 300/DRY 400/DRY 500 es una plantilla de montaje que debe fijarse a la pared con los tornillos y tarugos suministrados. El dispositivo tiene una construcción autoportante. El eje de los orificios de montaje es 210 mm más bajo que el borde superior del dispositivo. Los tres orificios de montaje están separados 360 mm. Cuando se coloca el soporte, el dispositivo se puede colgar sin quitar la cubierta.



**Utilice la plantilla de montaje adjunta.**

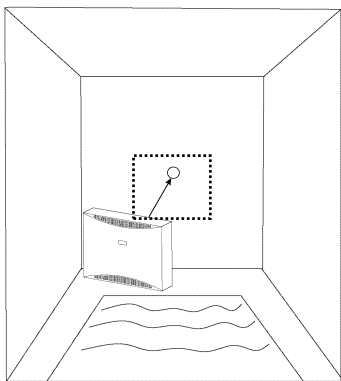
### 5.2.1 Plantilla de montaje

La plantilla de montaje es una hoja grande de papel que se procesa en una proporción de escala 1: 1 del tamaño del deshumidificador. Incluye marcaje del plano del deshumidificador, soporte mural con

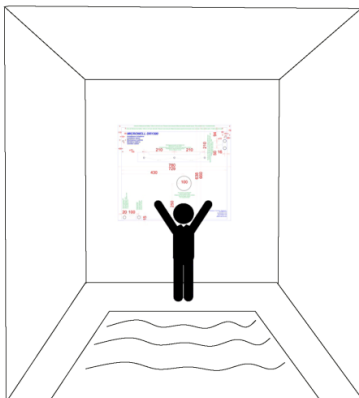
orificios para tornillos, tornillos de fijación, desagüe, fuente de alimentación y conexión LPHW por detrás. Continúe colocando la plantilla de montaje en la pared donde se montará el deshumidificador; asegúrese de que los orificios del soporte de pared estén equilibrados con un nivel de burbuja. Perforarlos y marcarlos en la pared en los lugares indicados para taladrar. Al colocar los orificios, preste atención a la ubicación del suministro eléctrico y el drenaje de condensado.

### 5.2.2 Breves instrucciones de instalación

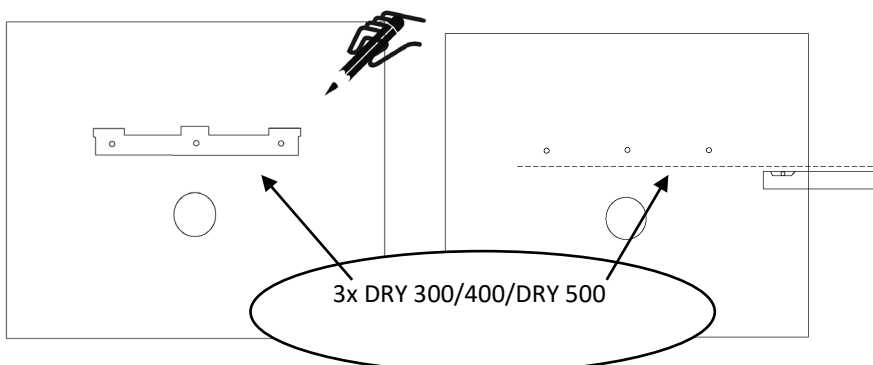
Determine una ubicación para montar el deshumidificador. Elija una posición adecuada respetando todas las reglas descritas anteriormente.



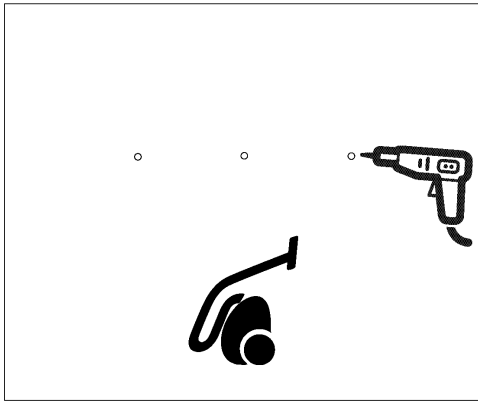
1. Coloque la plantilla de montaje en la pared. Antes de instalar el limpiador Athmoss, se deben completar todos los trabajos de construcción (pintura, alicatado, calefacción, drenaje, electricidad, etc.).



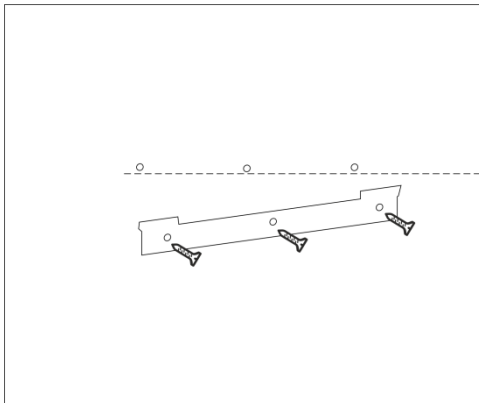
2. Con la plantilla de montaje y el nivel de burbuja, marque todos los orificios que deberán perforarse. Recuerde usar un nivel de burbuja. Por razones de seguridad, se recomienda sujetar el dispositivo con dos tornillos más en la esquina superior derecha y superior izquierda; la ubicación se puede encontrar en la plantilla de instalación.



3. Debe taladrar: **3 agujeros para la consola de pared DRY300 / 400/500, 2 agujeros para los tornillos de fijación DRY300/400/500, una abertura de  $\varnothing$  100 mm para el suministro de aire fresco DRY300/400/500** (en caso de que su deshumidificador esté equipado con estos accesorios, que está disponible bajo pedido).

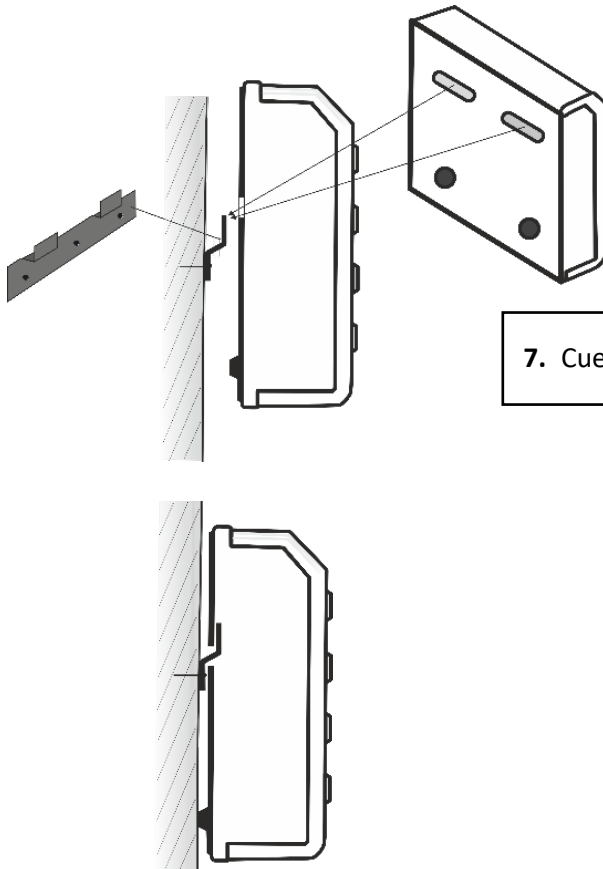


4. Taladre los agujeros. Recomendamos aspirar el polvo.
5. Inserte las clavijas suministradas a los agujeros.

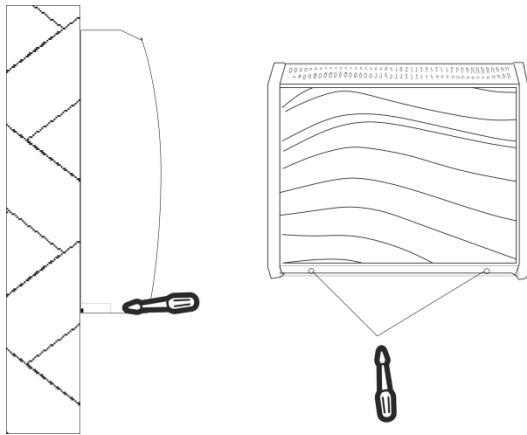


+/- 0.3%

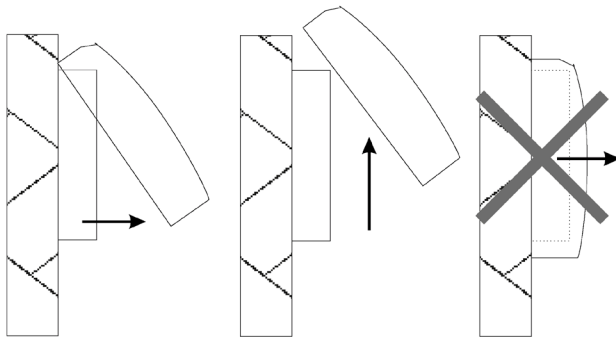
6. Asegure la consola con los tornillos suministrados u otros adecuados. ¡La consola debe estar en posición horizontal con una desviación máxima de +/- 0.3%!



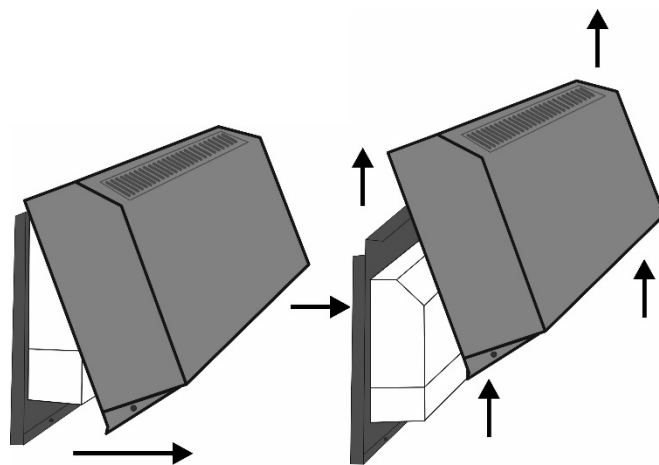
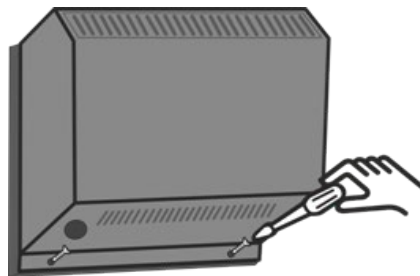
7. Cuelgue el deshumidificador en la consola.

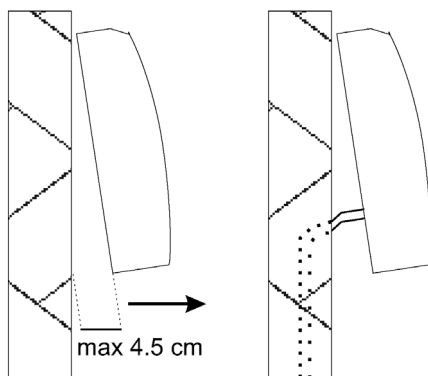
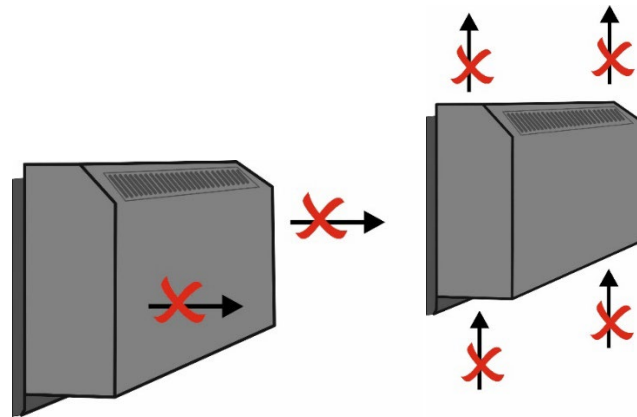


8. Ahora deberá quitar la tapa del deshumidificador para conectar la fuente de alimentación y el drenaje de condensado. La tapa se puede quitar después de aflojar 2 tornillos (DRY 300/400 Wave) o 3 tornillos (DRY 500 Wave) en la parte inferior del dispositivo.

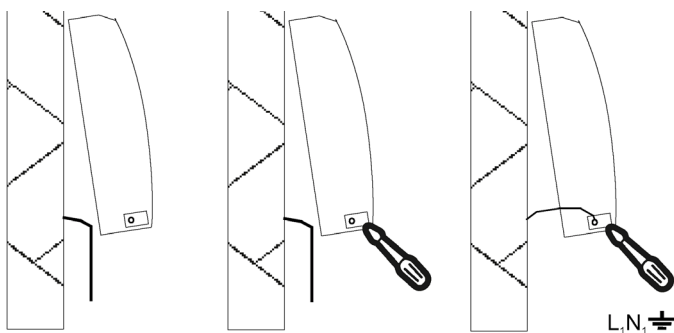


9. Tire de la parte inferior de la cubierta hacia usted y luego levántela para quitar la cubierta de la placa trasera. **¡No tire de la tapa hacia sí mismo sin levantarla primero!**

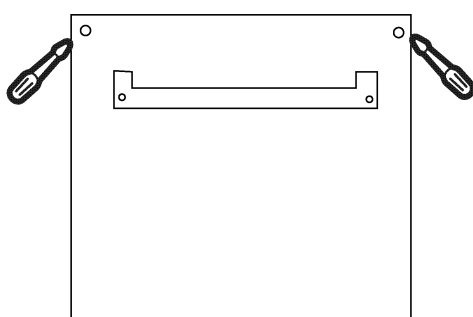




**10.** En la parte inferior izquierda, hay una manguera de drenaje de condensado, que debe insertarse en la tubería de alcantarillado (trasera). **Nunca drene el condensado en la piscina, puede contener bacterias peligrosas.** La parte inferior del deshumidificador se puede juntar ligeramente y así tener acceso al condensado. Siga la sección 5.3 Drenaje de la condensación cuando instale la manguera de condensación.



**11.** Conecte el cable de alimentación. Para este propósito, hay un adaptador formado en la placa posterior del dispositivo. El dispositivo está conectado a 230VAC / 1f L, N, puesta a tierra  $\text{⚡}$ . Siga la sección 5.4 Conexión de la fuente de alimentación principal.



**12.** Configure el modo de ventilador (4.4 Regulación del ventilador).  
**13.** Después de una instalación exitosa del deshumidificador, es necesario fijarlo con tornillos de fijación. Estos no forman parte del paquete y deben seleccionarse de acuerdo con el tipo de pared o estructura de montaje.

14. Vuelva a colocar la tapa en el dispositivo. Siga el punto 9 en orden inverso.
15. Encienda el disyuntor para suministrar voltaje a la fuente de alimentación del deshumidificador. Esto enciende el dispositivo. Si ha configurado el ventilador para que funcione continuamente, se encenderá inmediatamente. Si la humedad ajustada es menor que la humedad real, el compresor también arrancará después de aprox. 3 minutos. Oirá una suave vibración. No drene el deshumidificador sin la cubierta principal. Esta condición puede causar ventilación trasera, congelamiento virtualmente instantáneo del dispositivo y daños.
16. Si el deshumidificador funciona correctamente, la instalación está completa. Si la sala de billar aún no se ha completado, recomendamos apagar el deshumidificador con un disyuntor y envolver el deshumidificador en una lámina de plástico. Esto evitará que el polvo y los residuos de construcción entren en el dispositivo. Más instrucciones en la sección 5.3. Drenaje de agua condensada

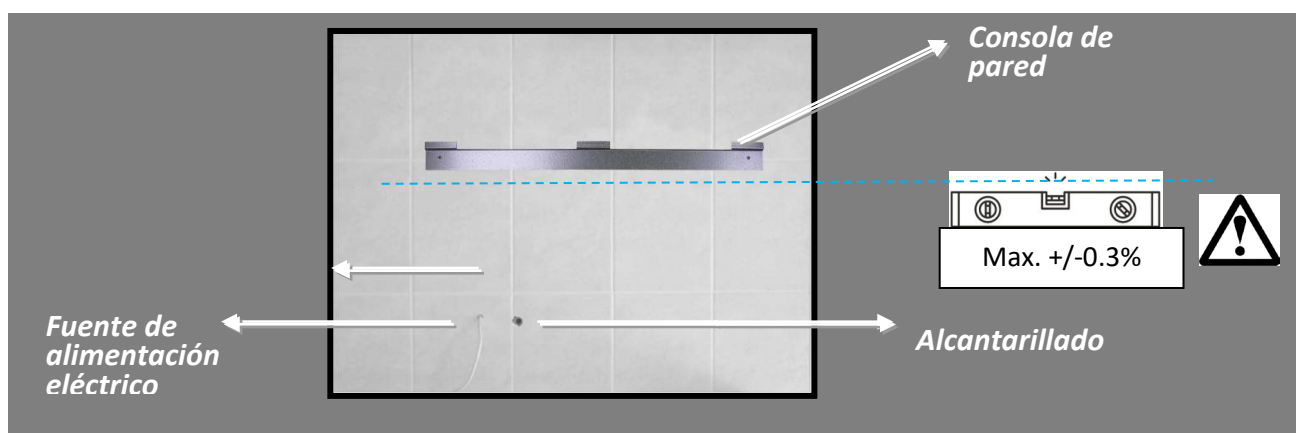


Fig.: Preparación de la instalación del DRY500

### 5.3 Drenaje del condensato

Al secar su salón de billar, su deshumidificador condensará el agua que se alimenta a su bandeja colectora interna. Sin drenaje de condensado activo (libre), el proceso de deshumidificación no funcionará. El agua de condensación se drena del deshumidificador por gravedad (hacia abajo). La bandeja de condensación tiene la inclinación correcta cuando el deshumidificador está montado horizontalmente (usando un nivel de burbuja). El agua condensada debe drenarse a través de un sifón al alcantarillado o al ambiente exterior. No coloque la manguera de desagüe hacia arriba (contra la gravedad), ya que esto puede hacer que el aparato no pueda drenar el agua condensada. Esto, a su vez, hará que el agua se filtre por debajo de la cubierta de la unidad y puede provocar fallas, daños o fallas en la unidad. También puede hacer que el piso se moje, creando el riesgo de lesiones y daños a la salud por resbalones no deseados. El fabricante, distribuidor o comerciante no se hace responsable de tales daños. Recomendamos utilizar el sifón empotrado HL 138 diseñado para unidades de aire acondicionado en el drenaje de condensados. Este debe estar ubicado min. 20 cm por debajo de la salida de condensado del deshumidificador. Las siguientes imágenes muestran más.



**Advertencia:**

***El agua condensado del deshumidificador no debe recogerse en el recipiente colector o beberse!***

***El agua condensado del deshumidificador no debe devolverse a la piscina!***

# HL138

0,15 l/s  
DN 32

01097D

0138.3E

0138.2E

0138.1E

01096D

138K

1. Ø20-32mm  
DN32

2.

3.

4.

5a.

5b.

6.

DE KLIMAGERÄTE - EINBAUSIFON

IT SIFONE AD INCASSO PER CONDENSATO

GB IN-WALL CONDENSATE SIPHON

H KLÍMAZFON FALBA SÜLLYESZTVE

PL SYFON PODTYNKOWY DO SKROPLIN

SI VGRADNI SIFON ZA KLIMA NAPRAVE

CZ/SK PODOMÍTKOVÝ SIFON PRO KLIMATIZ JEDNOTKY

HR UGRADBNİ SIFON ZA KLIMA -UREDAJE

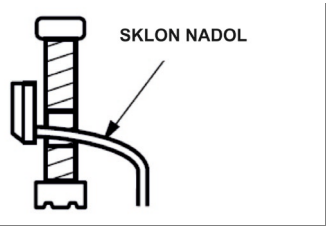
RO SIFON DE CONDENSATIE

TR SPLIT KLIMALAR İÇİN GÖMME SIFON

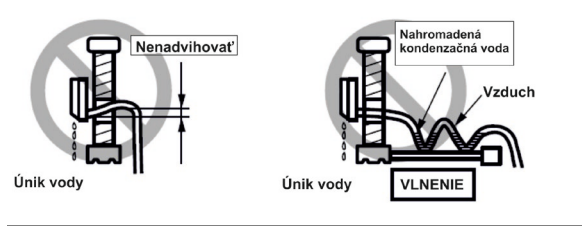
PLC СИФОН ДЛЯ КОНДИЦИОНЕРОВ

BUL КОНДЕНЗАТЕН СИФОН ЗА ВГРАЖДАНЕ

03.08.2011

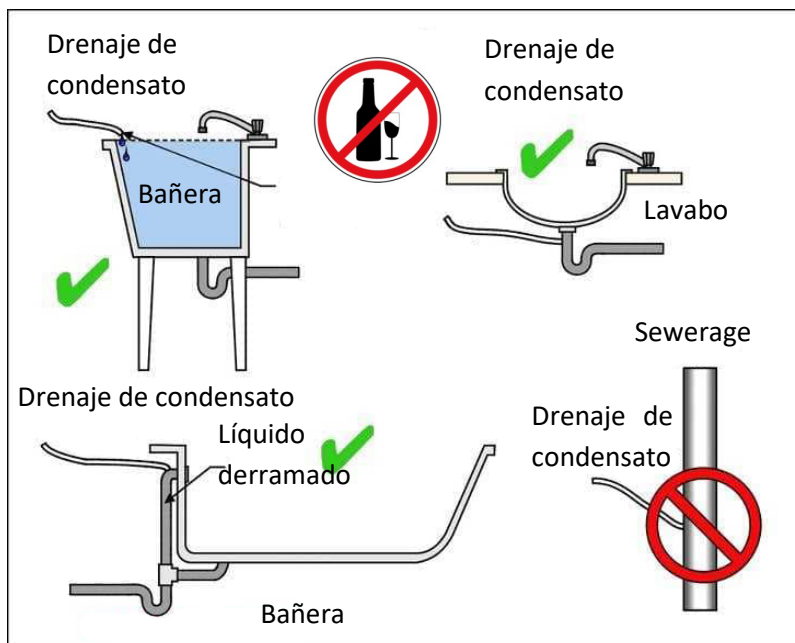


Instalación adecuada de la manguera de condensación



Instalación no adecuada de la manguera de condensación

## DRENAJE de CONDENSADO



## 5.4 Conexión de alimentación principal

### 5.4.1 Conexión eléctrica principal para el cable fijado en la pared

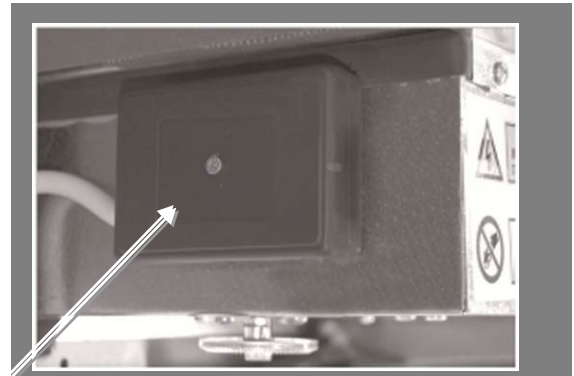
De serie, los deshumidificadores están conectados a un cable fijo en la pared. Conectando el dispositivo a un el. La red debe cumplir con los estándares de seguridad relevantes. Los requisitos de conexión son: Fuente de alimentación: 220-240 V/50 Hz/1f. Fusible: 16A (DRY 300/400/500) con dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. El interruptor principal del dispositivo debe estar ubicado fuera de la sala de billar. El interruptor principal del aparato debe ser bipolar con el interruptor de los cables L y N. El aparato debe colocarse sobre una superficie sólida para desconectar el aparato de la red. La distancia entre los contactos, cuando están apagados, debe ser de al menos 3 mm para todos los polos.



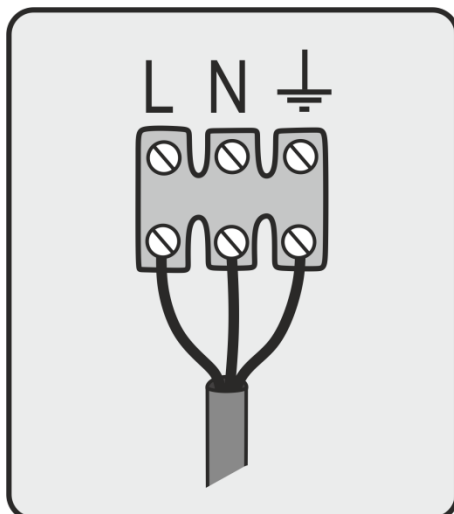
**El aparato debe ser conectado a la red por un electricista certificado.**



**Tenga en cuenta todas las precauciones de seguridad eléctrica.**



*El bloque de terminales de red se encuentra en esta caja negra*



Bloque de terminales estándar -  
L, N, tierra



Fuente de alimentación principal		
Tipo del deshumidificador	Cable eléctrico	Aislamiento eléctrico
DRY 300	CYSY 3x 1,5 mm <sup>2</sup>	10 A tipo C
DRY 400	CYSY 3x 1,5 mm <sup>2</sup>	10 A tipo C
DRY 500	CYSY 3x 2,5 mm <sup>2</sup>	16 A tipo C

Conexión eléctrica de un contacto libre de potencial para un sistema de calefacción de agua caliente cooperante		
Tipo del deshumidificador	Cable eléctrico	Fuente de alimentación
DRY 300/400/500	CYSY 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	via contactor

Conexión del elemento calefactor eléctrico		
Tipo del deshumidificador	Cable eléctrico	Aislamiento eléctrico
DRY 300/400/500	CYSY 3x 2,5 mm <sup>2</sup>	16A

Conexión eléctrica del cable del humidistato y termostato	
Modelo	Cable eléctrico
HYG6001	CYSY 4x 1,0 mm <sup>2</sup>
HYG7001	CYSY 5x 1,0 mm <sup>2</sup>

#### 5.4.2 Conexión eléctrica de humidistato externo y termostato

La conexión del humidistato remoto por cable EBERLE HYG6001 (HYG7001) se realiza en el lugar de instalación. El fabricante no suministra el cable de conexión.

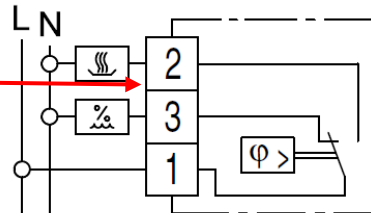
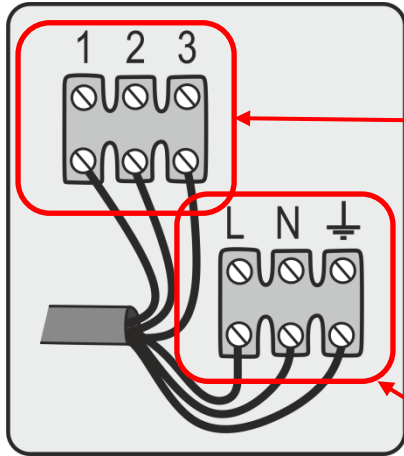
#### EBERLE HYG6001 conexión para DRY 300/400

### HYG-E 6001

**CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR**  
 230V/50Hz/1f  
 3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
 interruptor 16A tipo C  
 cortacircuitos 30mA

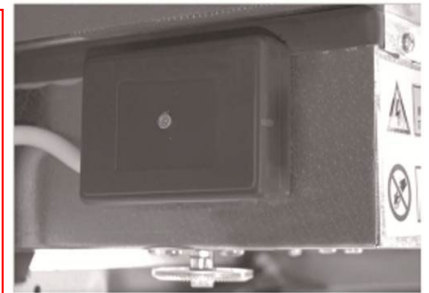
### **EBERLE HYG6001 conexión para DRY 500**

#### **HYG-E 6001**

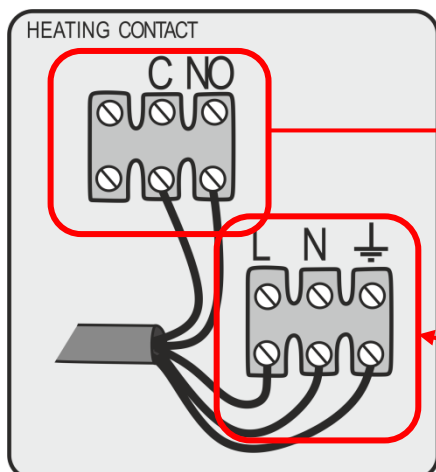


*Caja negra del LADO de la electrocaja*

**CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR**  
230V/50Hz/1f  
3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
interruptor 16A tipo C  
cortacircuitos 30mA



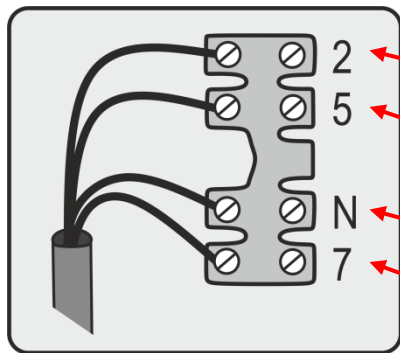
### **EBERLE HYG7001 conexión para DRY 300/400**



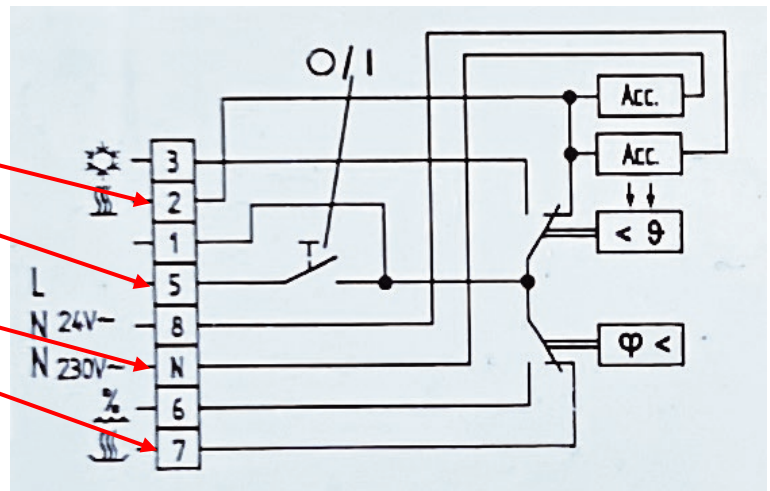
*Caja negra del LADO de la electrocaja*

- CONTACTO POTENCIAL- NO / ABIERTO NORMALMENTE /  
- SI EL AIRE SE CALIENTA, ENTONCES C / CERRADO /  
- 3A

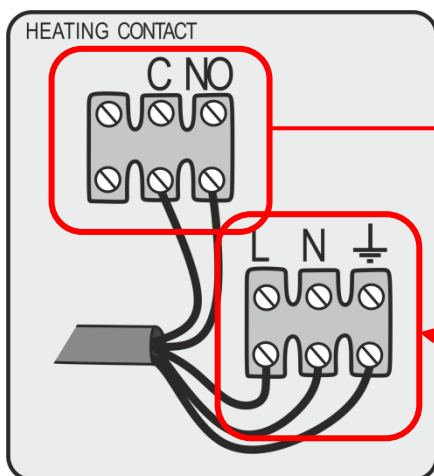
**CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR**  
230V/50Hz/1f  
3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
interruptor 16A type C  
cortacircuitos 30mA



Caja negra del FRENTE del electrobox



### EBERLE HYG7001 conexión para DRY 500



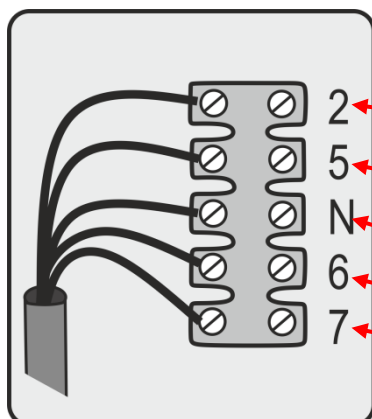
Caja negra del LADO de la electrobox

#### CONTACTO SIN POTENCIA

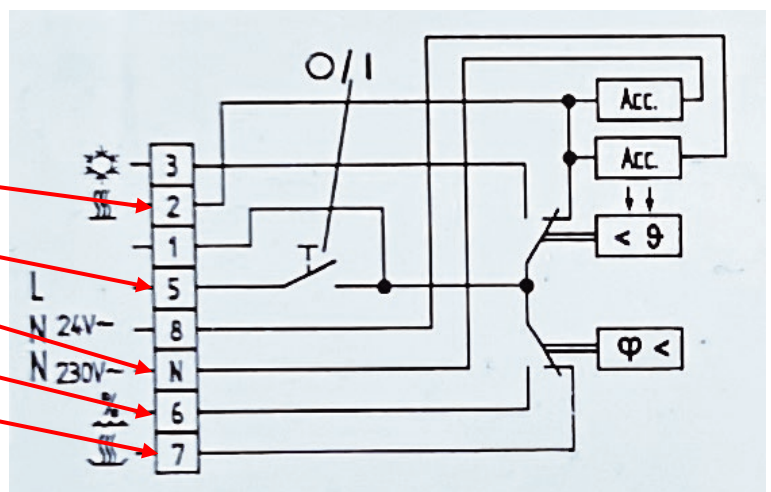
- - CONTACTO POTENCIAL- NO / ABIERTO NORMALMENTE /
- - SI EL AIRE SE CALIENTA, ENTONCES C / CERRADO /

#### CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR

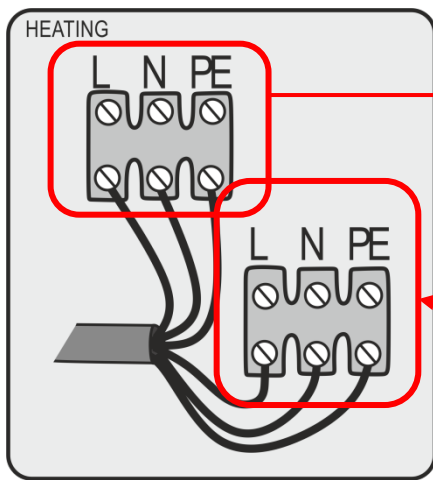
230V/50Hz/1f  
3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
Interruptor: 16A type C  
Cortacircuitos: 30mA



Caja negra del FRENTE del electrobox



## **Conexión de resistencia eléctrica para DRY 300/400/500**



*Caja negra del LADO de la electrobox*

**ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DE CALEFACCIÓN**  
230V/50Hz/1f  
Cable: 3x2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
Consumo de energía: 2kW (DRY300/400), 3kW (DRY500)  
Disyuntor: 16A

**CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR**  
230V/50Hz/1f  
Cable: 3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
Interruptor: 16A type C  
Cortacircuitos: 30mA



*Las funciones y el funcionamiento del humidistato remoto se describen en un manual adjunto separado.*

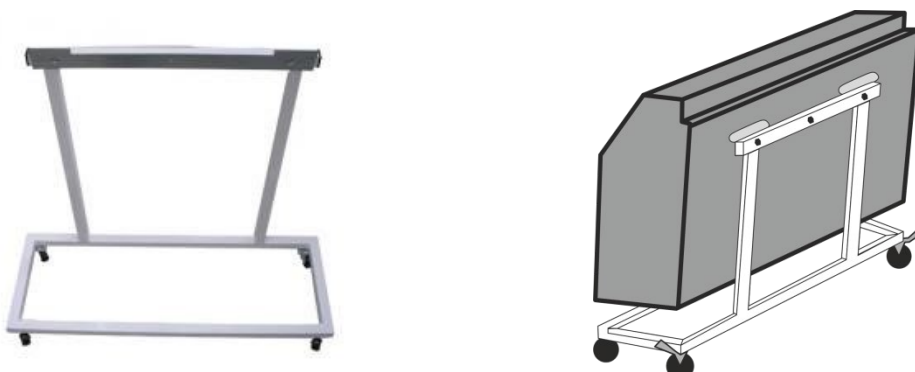
### **5.4.3 Conexión eléctrica principal del cable fijado a la toma de corriente**

Los modelos con soporte móvil en el suelo se suministran con un cable flexible para conectar un enchufe hasta 220-240 V / 50 Hz / 1f. El enchufe debe estar diseñado para ambientes húmedos y protegido por separado: un disyuntor de 16 A (DRY 300/400/500) con un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA.

Después de colocar el deshumidificador con el soporte móvil en el lugar de uso, es necesario asegurar las 2 ruedas en la parte frontal del soporte móvil contra el movimiento de acuerdo con la siguiente imagen:

### **Soporte Móvil**

Su deshumidificador se puede utilizar en un soporte móvil. Aunque el deshumidificador está diseñado principalmente para una instalación fija en una pared, detrás de una pared o en el piso, hay aplicaciones que requieren una aplicación móvil. Esto se logra utilizando un soporte móvil. Se suministra como una construcción de metal sobre 4 ruedas giratorias, las dos delanteras tienen protección de freno.





Cuando se usa el deshumidificador en un soporte, se vuelve móvil. Esto significa que está destinado a moverse físicamente en el espacio. Por supuesto, existen riesgos asociados con esto debido a la propia naturaleza de un dispositivo móvil, como: caída o vuelco del dispositivo. Hacerlo puede causar lesiones, lesiones personales o daños a la propiedad. El conjunto móvil del dispositivo no es un juguete y no está diseñado para transportar otros objetos o como soporte o base para otros objetos. Cuando opere un dispositivo que está montado en un soporte móvil, tenga en cuenta que el dispositivo es móvil, lo que significa que puede moverse por sí solo.

**Para montar y usar el deshumidificador en un soporte móvil, necesitará:**

1. Monte el deshumidificador en un soporte de pared para fijarlo a un soporte móvil. Para DRY300 / 400/500, el soporte de pared se fija al soporte móvil con 3 tornillos.
2. El soporte móvil solo se puede colocar sobre una superficie horizontal con una desviación máxima de +/- 0,3 °. Después de colocar el limpiafondos, el soporte móvil siempre debe tener las ruedas bloqueadas. Las ruedas solo se pueden desbloquear durante el menor tiempo posible requerido para el manejo real de un lugar a otro de Athmoss. En todos los demás casos, las ruedas deben estar bloqueadas.
3. Si el deshumidificador se pide junto con el soporte móvil, se entrega con un cable de alimentación de 2 m con enchufe. Se puede utilizar con un enchufe en la piscina con una protección mínima de IP44. Asegúrese de colocar el dispositivo de 230 VCA en la zona correcta de la piscina. Asegúrese de que el fusible del enchufe esté protegido por un disyuntor, como se describe en el resto de este manual de usuario e instalación. Odvod kondenzátu zabezpečte tak, ako je to popísané v ostatnej časti tohto užívateľského a inštalačného manuálu.
4. Muévase con cuidado alrededor del deshumidificador en el soporte móvil y asegúrese de que no esté levantado, volcado o movido. El fabricante, distribuidor y vendedor no son responsables de los daños a la salud y la propiedad causados por la manipulación o colocación inadecuadas del dispositivo.



*Imagen 1: Después de mover Athmoss en el soporte móvil al sitio de aplicación, asegure el freno de la rueda (bloqueo). El freno de la rueda se bloquea cuando la palanca del freno está bajada. El freno de la rueda se suelta cuando la palanca está levantada.*

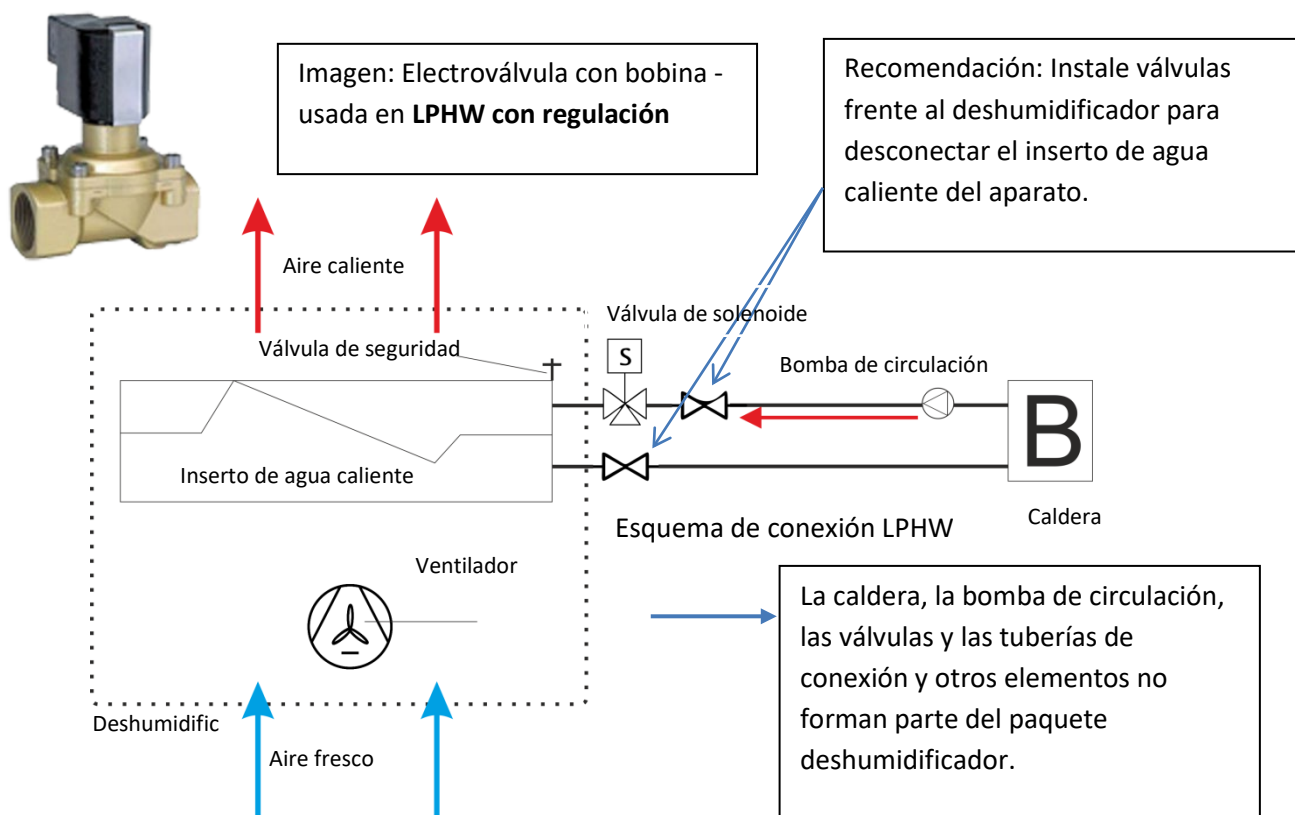
<i>Aseguramiento del freno de la rueda</i>	<i>Liberamiento del freno de la rueda</i>
	



*El deshumidificador está diseñado para colocarse en una superficie con una desviación de altura de máx. 0,5% +/-.*

### 5.5 Inserto de agua caliente LPHW para calefacción adicional – bajo pedido

El elemento calefactor LPHW solo está disponible bajo pedido. La conexión del inserto de agua caliente LPHW se realiza de manera similar a la conexión del radiador. Una válvula de control está conectada a la entrada y una válvula de cierre con una conexión roscada en el retorno. Estos son suministrados por el proveedor de calefacción.



*Tenga en cuenta que los DRY 300/400/500 no están equipados de serie con un termostato y un contacto de calefacción libre de potencial.*

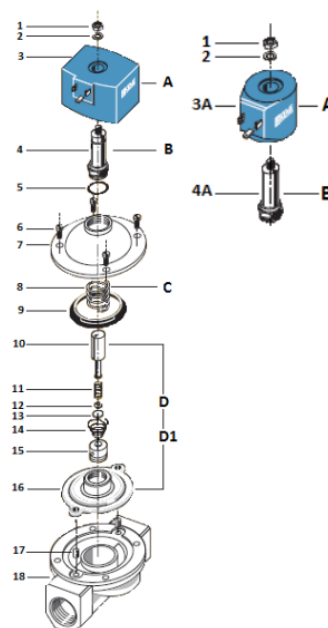
*Si su deshumidificador está equipado con un inserto de agua caliente y / o una válvula solenoide, debe usar un humidistato inalámbrico MICROWELL DRY EASY300 y un termostato con un termostato EBERLE HYG7001 para activar la función de calentamiento de aire con un deshumidificador, o debe tener un termostato conectado. La razón es que el humidistato mecánico incorporado o el humidistato remoto por cable EBERLE HYG6001 no tiene función de termostato. No se incluye un termostato externo en el paquete de este producto.*

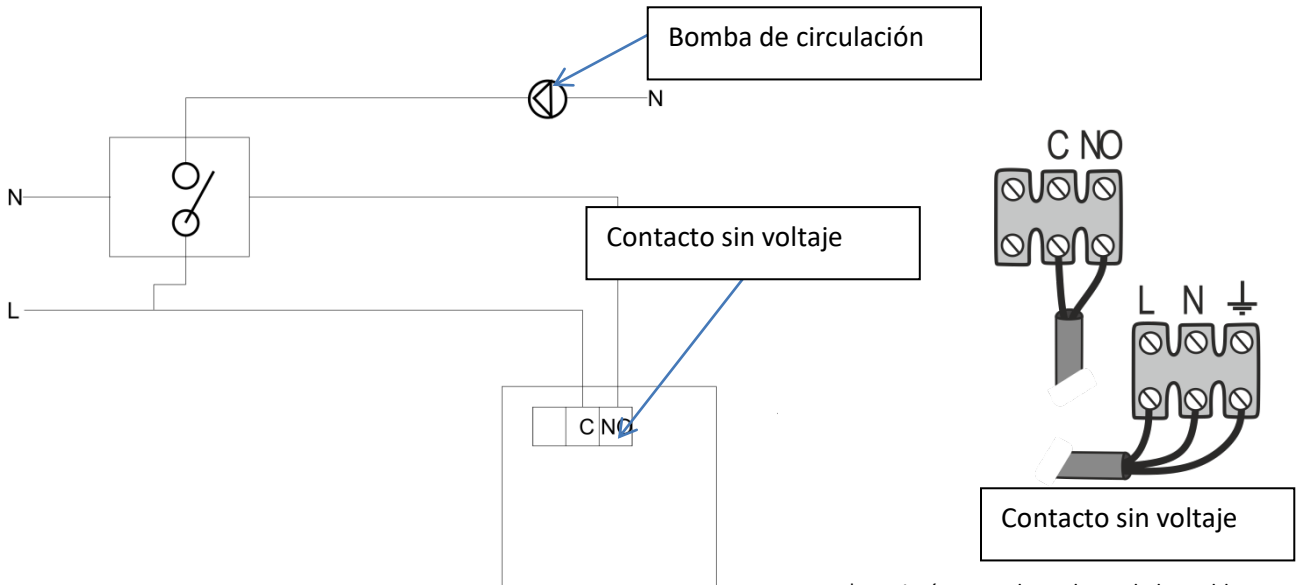
*Si su deshumidificador está equipado con un inserto de agua caliente y su deshumidificador está diseñado sin un humidistato inalámbrico remoto con termostato, existe el riesgo de que el deshumidificador se sobrecaliente. Se puede producir un sobrecalentamiento si el agua caliente fluye hacia el inserto de agua caliente LPHW incluso cuando la deshumidificación del deshumidificador no está funcionando (ventilador apagado). En circunstancias normales, un humidistato remoto con un termostato DRY EASY300 y una válvula solenoide original regula el suministro de agua automáticamente, evitando eficazmente el sobrecalentamiento del deshumidificador. Por tanto, es necesario utilizar un termostato para controlar la calefacción en el aparato. Ni el fabricante ni el*

Parámetros de la electroválvula:

- dimensión DN 12,
- presión de funcionamiento PN 10,
- conexión roscada,
- control: bobina
- 230 V (D-233),
- material: latón,
- controlado directamente,
- tipo: 8253 12D 1 12 2 1 230V AC

No.	Item	Material
1	Tuerca de seguridad	Acero galvanizado
2	Lavadora	Acero galvanizado
3	Bobina	PBT + 30% G.F
4	Tubería	Acero inoxidable AISI 430
5	Sello	FPM
6	Tornillo	Acero inoxidable
7	Cubrir	Latón CW 617 N
8	Primavera	Acero
9	Anillo	Acero inoxidable
10	Pistón	Acero inoxidable
11	Primavera	Acero
12	Apoyo	Acero inoxidable
13	Aislamiento	NBR
14	Primavera	Acero
15	Cubrir	Acero inoxidable
16	Membrana	NBR
17	Cubrir	Acero inoxidable
18	Cuerpo	Latón CW 617 N





\* Los imágenes y los colores de los cables son ilustrativos.



*El deshumidificador se puede equipar con una válvula solenoide bajo pedido. Cuando se usa en combinación con un inserto de agua caliente, tiene una función similar a la del fan coil, i. el ventilador funciona independientemente con el compresor (humidistato) e independientemente con el inserto de agua caliente LPHW (termostato).*

Potencia calorífica del elemento calefactor LPHW (W)	Potencia calorífica del elemento calefactor LPHW (W)	
	DRY300/400	DRY500
90/70/30°C	3500	5000
80/60/30°C	3005	4200
70/50/30°C	2240	3350
55/45/30°C	1550	2150
45/35/30°C	665	1005
l/min	5.1	6
kPa	12.3	24.1



*Se recomienda insertar una válvula de cierre entre el inserto de agua caliente LPHW y la fuente de calefacción. Esto permitirá que se desconecte rápidamente del sistema de calefacción en caso de una falla en el sistema de calefacción y mantenimiento del sistema o deshumidificador.*

## 5.6 Calefacción eléctrica

Si lo solicita, su deshumidificador de piscina puede equiparse con un calentador eléctrico. Consiste en un tubo de acero inoxidable duradero en un intercambiador de calor de aluminio. Capacidad 2kW para DRY300 / 400/500.

El calentador eléctrico tiene una conexión de alimentación separada, que se encuentra en la caja negra, la conexión del deshumidificador a la fuente de alimentación ubicada en la caja eléctrica del deshumidificador.





El calentador eléctrico está equipado con dos interruptores de seguridad.

La calefacción eléctrica se enciende y apaga de acuerdo con la temperatura del aire requerida configurada en el controlador del deshumidificador /digital integrado o inalámbrico DRY EASY 300/.

Tenga en cuenta que la cubierta exterior del deshumidificador está hecha de metal. En la parte superior de esta cubierta durante el calentamiento eléctrico, su temperatura puede subir hasta 65°C (a una temperatura del aire de 35°C). Por lo tanto, está prohibido tocar la cubierta de metal en la parte superior del deshumidificador durante el funcionamiento del calentador. También está prohibido que los niños jueguen con o con el deshumidificador. Tenga en cuenta que los niños deben ser supervisados por un adulto en todo momento en la habitación donde está instalado el deshumidificador.

Conexión eléctrica del elemento calefactor de agua caliente		
Elemento eléctrico calefactor - entrada de energía	Cable eléctrico	Aislamiento eléctrico
2 kW	CYSY 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>	16 A

El dispositivo puede equiparse con un cable de alimentación IP44. Utilice un enchufe IP44. Un enchufe con un grado de protección inferior a IP44 no garantiza la protección del deshumidificador.

Cuando utilice un cable de alimentación y una toma de corriente IP44:

- No coloque el enchufe y el enchufe en lugares húmedos o en lugares con fugas o goteos de agua.
- No coloque ningún objeto sobre el cable, no utilice el cable para ningún otro propósito que no sea para alimentar el dispositivo.
- Coloque el cable lejos de otros aparatos como radiadores, motores, rotores, etc.
- No use un deshumidificador si el cable muestra signos de daño.
- Observe siempre los requisitos eléctricos para la instalación / p. Ej. interruptor automático.
- Los niños y las personas no autorizadas no deben manipular el cable o el enchufe.

### 5.7 Descongelación mediante válvula de 4 vías (DRY 300/500)- bajo pedido

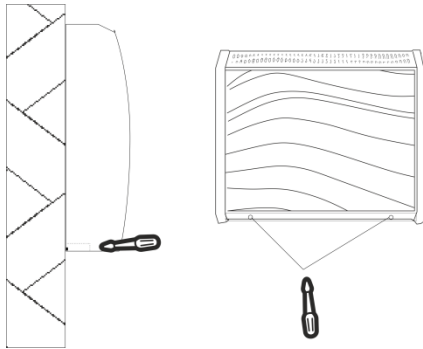
La descongelación con gas caliente permite que el deshumidificador funcione de manera eficiente a temperaturas del aire tan bajas como 5°C. Está diseñado para operaciones exigentes a bajas temperaturas del aire. Aunque la eficiencia del dispositivo en términos de tasa de extracción frente al consumo de energía a 5°C de aire ambiente es baja, el deshumidificador seguirá funcionando normalmente. Si el deshumidificador está equipado con un accesorio de descongelación por gas caliente, entonces el circuito de gas está equipado con una válvula de 4 vías. Cuando la temperatura en el evaporador desciende por debajo de cero, el sistema comienza a contar durante 30 minutos. Pasado este tiempo, se vuelve a comprobar la temperatura del evaporador y, si la temperatura actual sigue estando por debajo de cero, se apagan el compresor y el ventilador. Entonces se detiene la deshumidificación. Se gira el circuito de gas y después de 3 minutos se pone en marcha el compresor. El sistema ahora descongela el aparato durante 3 minutos. Durante otros 3 minutos, si se completa la descongelación, la unidad volverá a funcionar normalmente. A temperaturas extremadamente bajas y aire suficientemente húmedo, es normal que se produzcan 2 o 3 ciclos de descongelación seguidos.

### 5.8 Filtro aéreo - bajo pedido

Su deshumidificador puede equiparse con un filtro de aire bajo pedido. El filtro de aire atrapa el polvo y otras partículas mecánicas y evita que entren en las aletas de los intercambiadores de calor de aluminio. Aunque el filtro de aire contribuye a la limpieza del deshumidificador, no tiene la función de un filtro HEPA antibacteriano. Para los modelos DRY300/400/500 WAVE diseñados para montaje en pared, es una malla de fibra de vidrio. En el caso del diseño "detrás de la pared", se trata de un filtro de clase G3 o G4.

El funcionamiento de su deshumidificador depende en gran medida del suministro continuo de aire del medio ambiente. Por tanto, es importante mantener limpio el filtro de aire. Lea los sencillos pasos a continuación para limpiar el filtro. Si el filtro está obstruido con suciedad, crea una barrera para el suministro de aire. El fabricante recomienda limpiar al menos una vez al mes. El fabricante, el distribuidor y el concesionario no se hacen responsables de los daños o el mal funcionamiento del dispositivo como resultado de una limpieza insuficiente del filtro de aire.

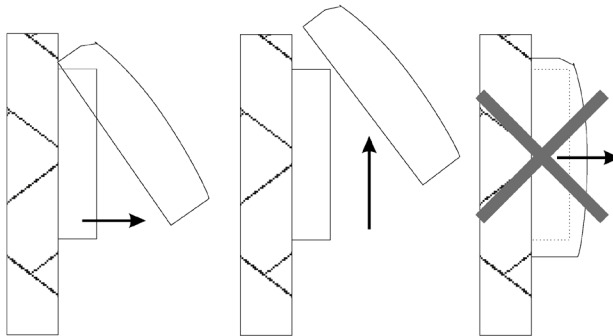
## PROCESO DE REEMPLAZO DEL FILTRO



Quita la cubierta.

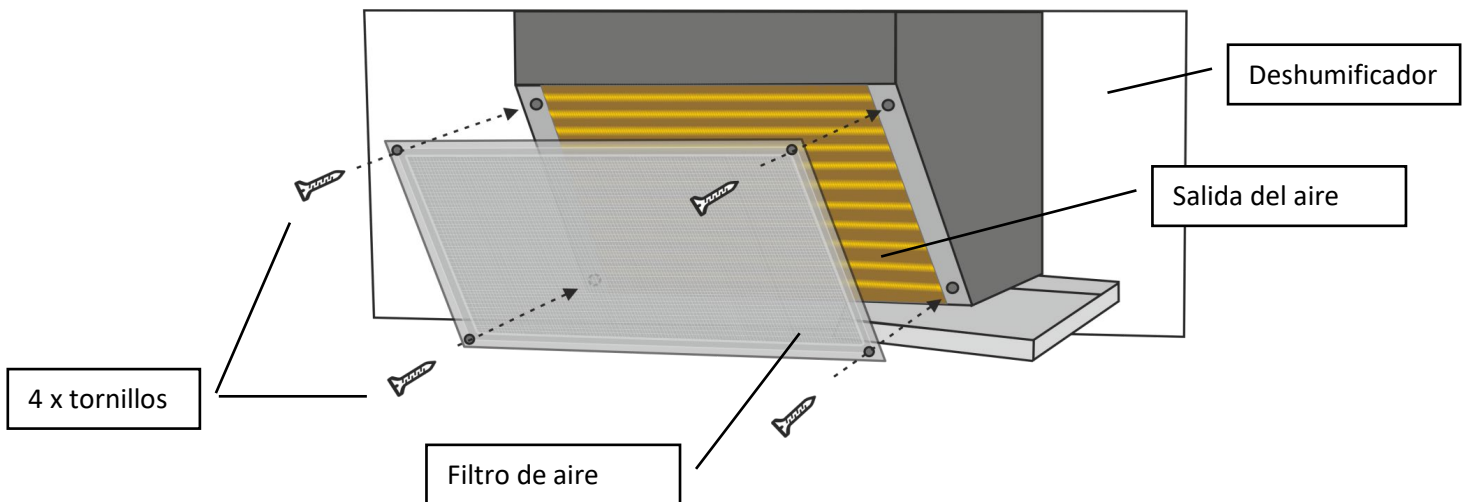
2 tornillos en el caso de DRY300 / 400

3 tornillos en el caso de DRY500



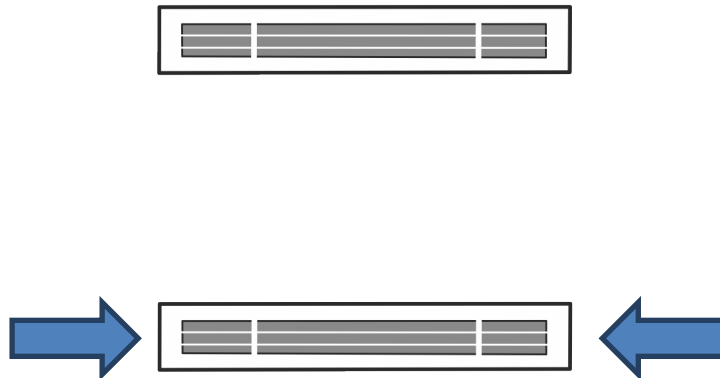
Tire de la parte inferior de la cubierta hacia usted y luego levántela para quitar la cubierta de la placa posterior.

**¡No tire de la tapa hacia sí mismo sin levantarla!**

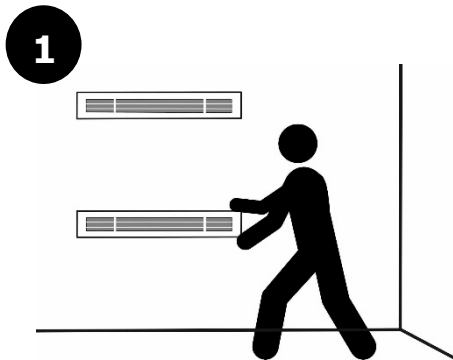


**Una alternativa es un filtro de aire en la rejilla de montaje en pared (TTW)**

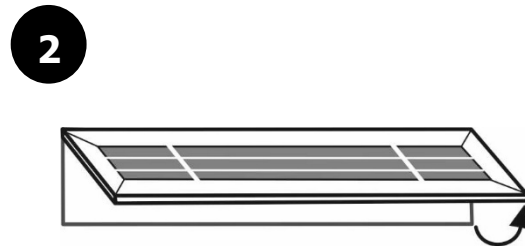
**Procedimiento de reemplazo del filtro de aire TTW:**



EL FILTRO DE AIRE ESTÁ UBICADO  
DEBAJO DE LA REJILLA



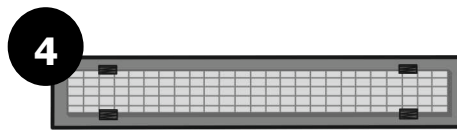
**1**  
El filtro está ubicado en la rejilla inferior.



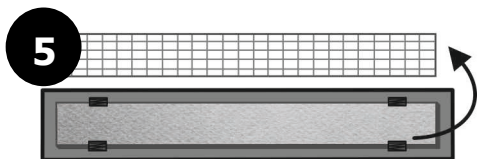
**2**  
Retire la rejilla frontal - tire desde abajo.



**3**  
Da la vuelta a la rejilla.



**4**  
Verá una rejilla de metal en la parte posterior.



**5**  
Retire la rejilla de metal.



**6**  
Reemplace el filtro.

### 5.9 Montaje por la pared (TTW) - solo bajo pedido



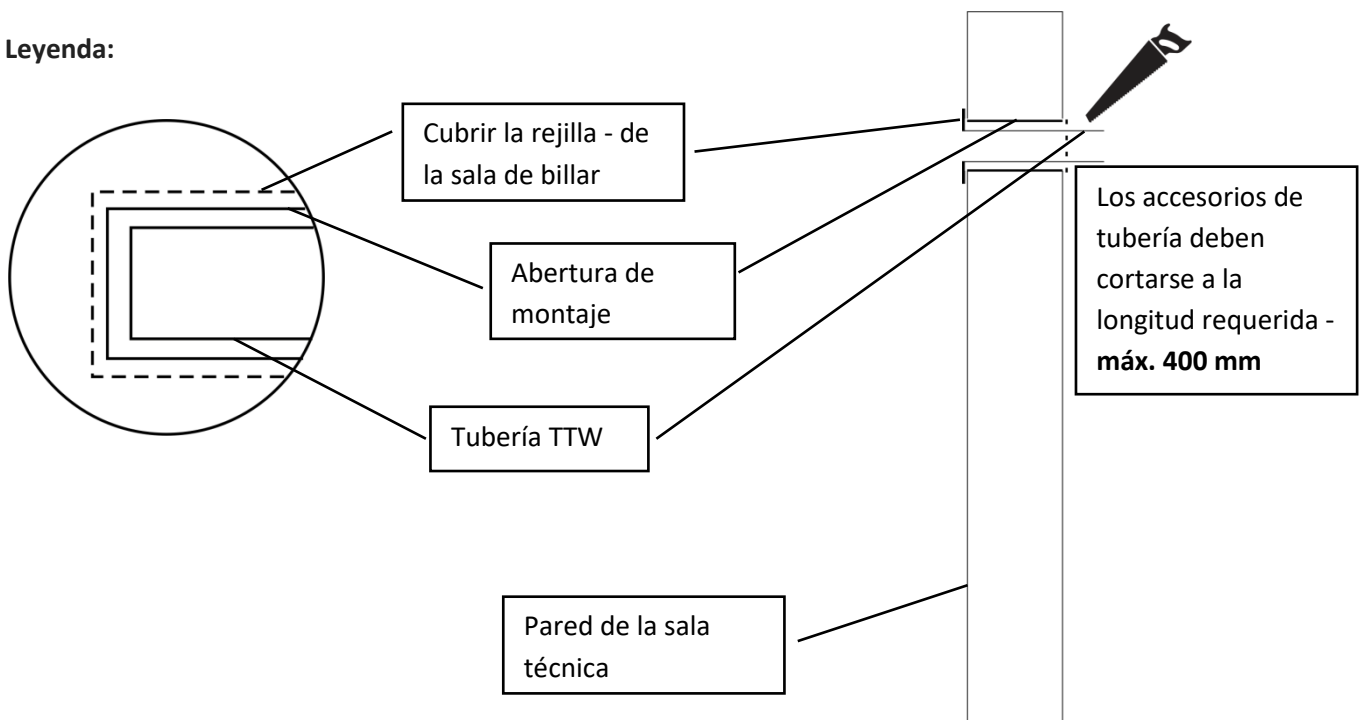
DRY 300 TTW a DRY 400 TTW



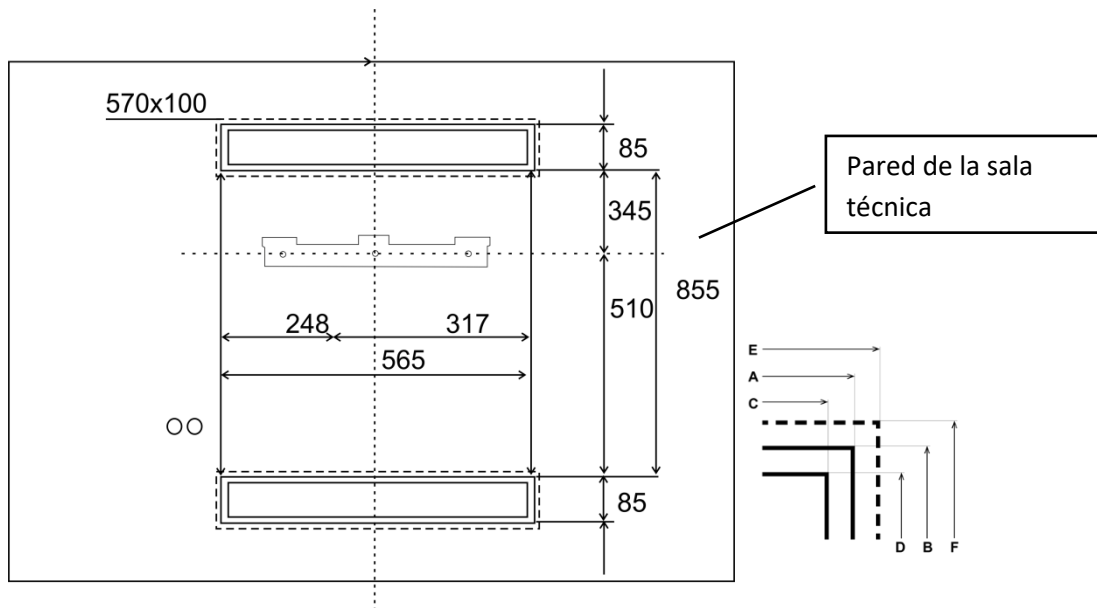
DRY 500 TTW

Los deshumidificadores también se adaptan fácilmente para su instalación detrás de una pared en una habitación lateral. Entonces, solo dos rejillas son visibles en el área de la sala de billar. En esta versión detrás de la pared, las extensiones de tubería se atornillan a la tapa del deshumidificador. Las extensiones se suministran en una longitud para penetrar a través de una pared de 400 mm de ancho. En el sitio, luego se cortan a medida desde el costado de la sala de billar según sea necesario.

#### Leyenda:

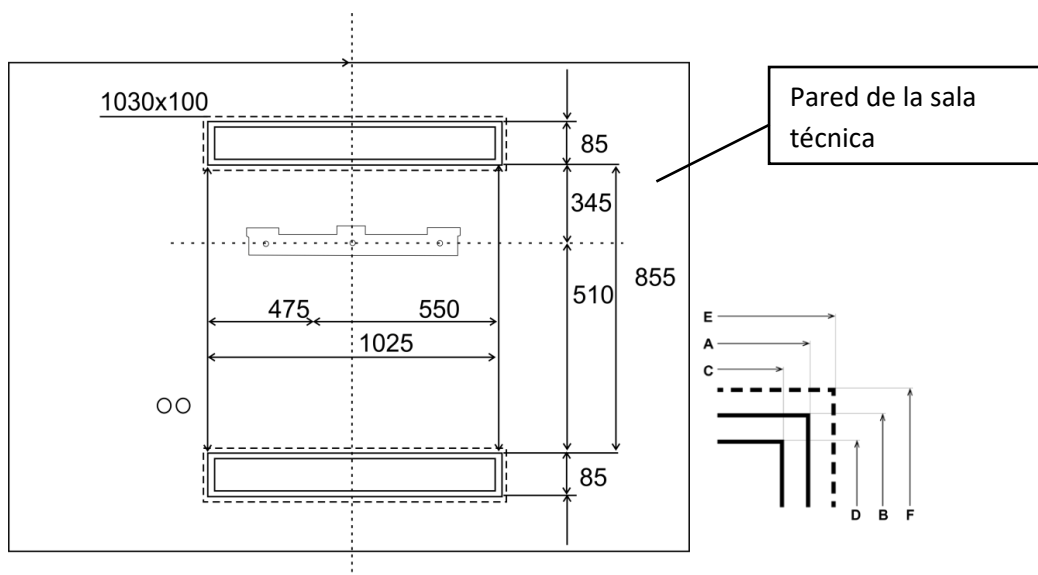


#### DRY 300/400 vista desde la sala técnica



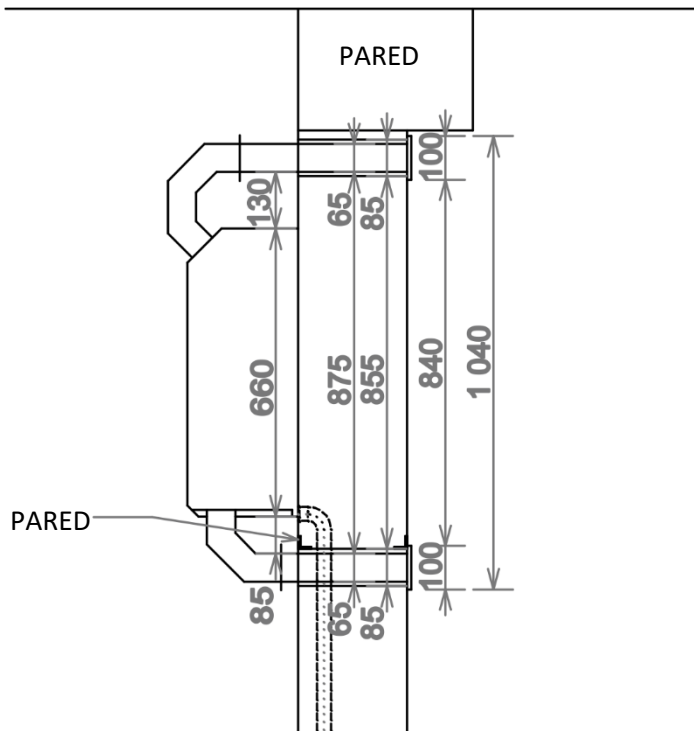
A – ancho de apertura de construcción = 565 mm    B – altura de apertura de la construcción = 85 mm  
 C – ancho de la tubería = 545 mm    D – altura de la tubería = 65 mm  
 E – ancho de la rejilla = 570 mm    F – altura de la rejilla = 100 mm

### DRY 500 vista desde la sala técnica



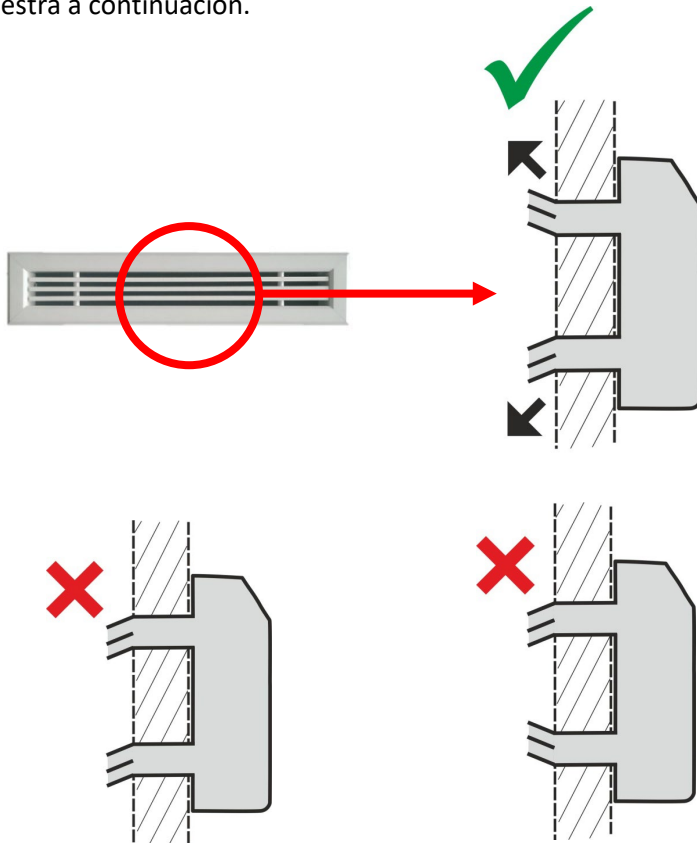
A – ancho de apertura de construcción = 1025 mm    B – altura de apertura de la construcción = 85 mm  
 C – ancho de la tubería = 1005 mm    D – altura de la tubería = 65 mm  
 E – ancho de la rejilla = 1030 mm    F – altura de la rejilla = 100 mm

## DRY 300 / 400 / 500 – sección transversal



### Instalación adecuada de la rejilla

Al instalar las rejillas, preste atención a la inclinación de las lamas y monte las rejillas como se muestra a continuación.



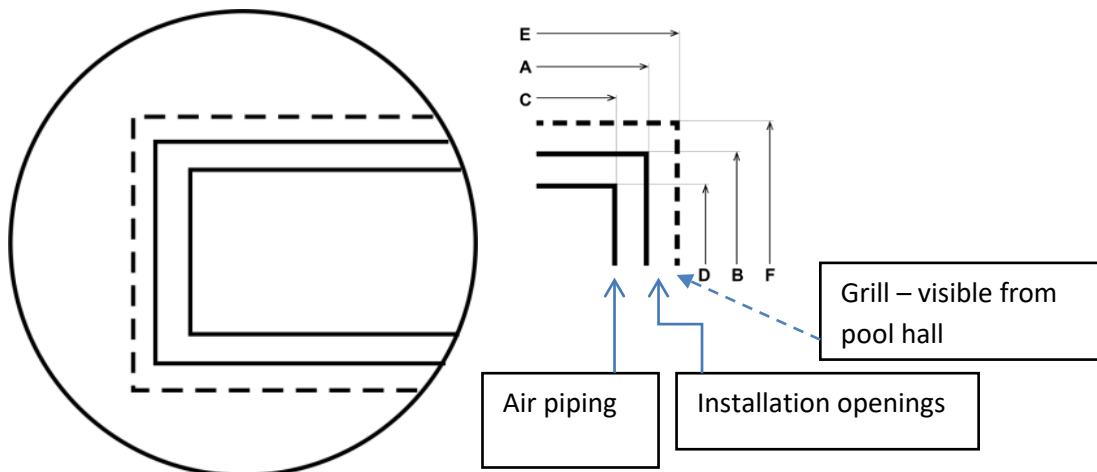
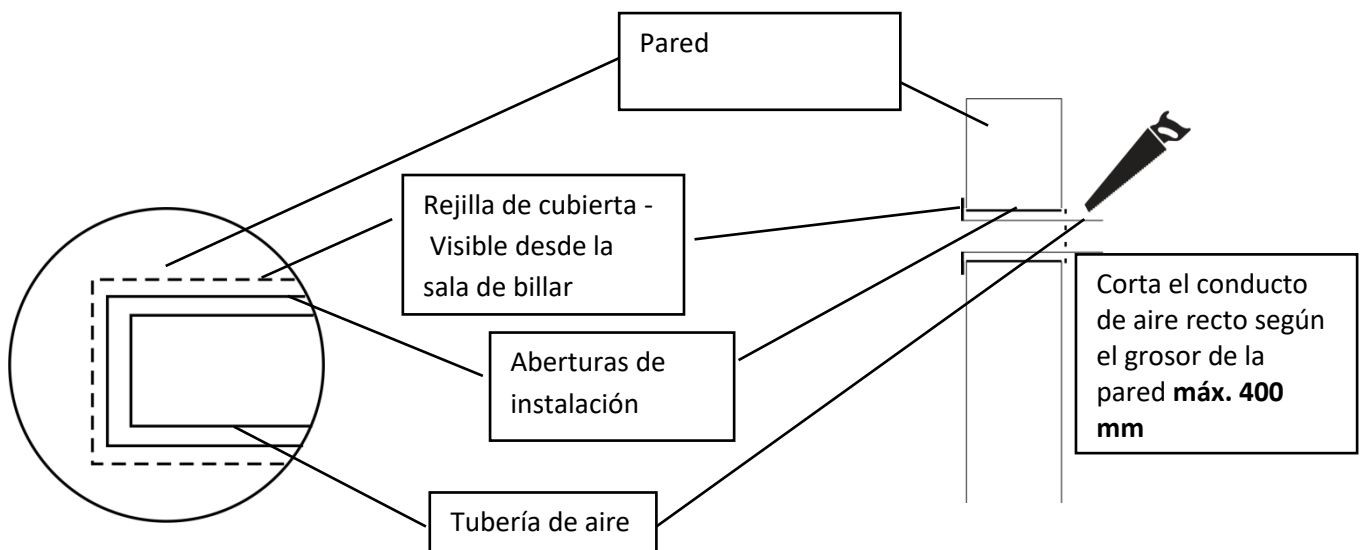
### A. Instalación PREMIUM en la pared con CUBIERTA DE METAL



DRY 300 TTW-E and DRY 400 TTW-E



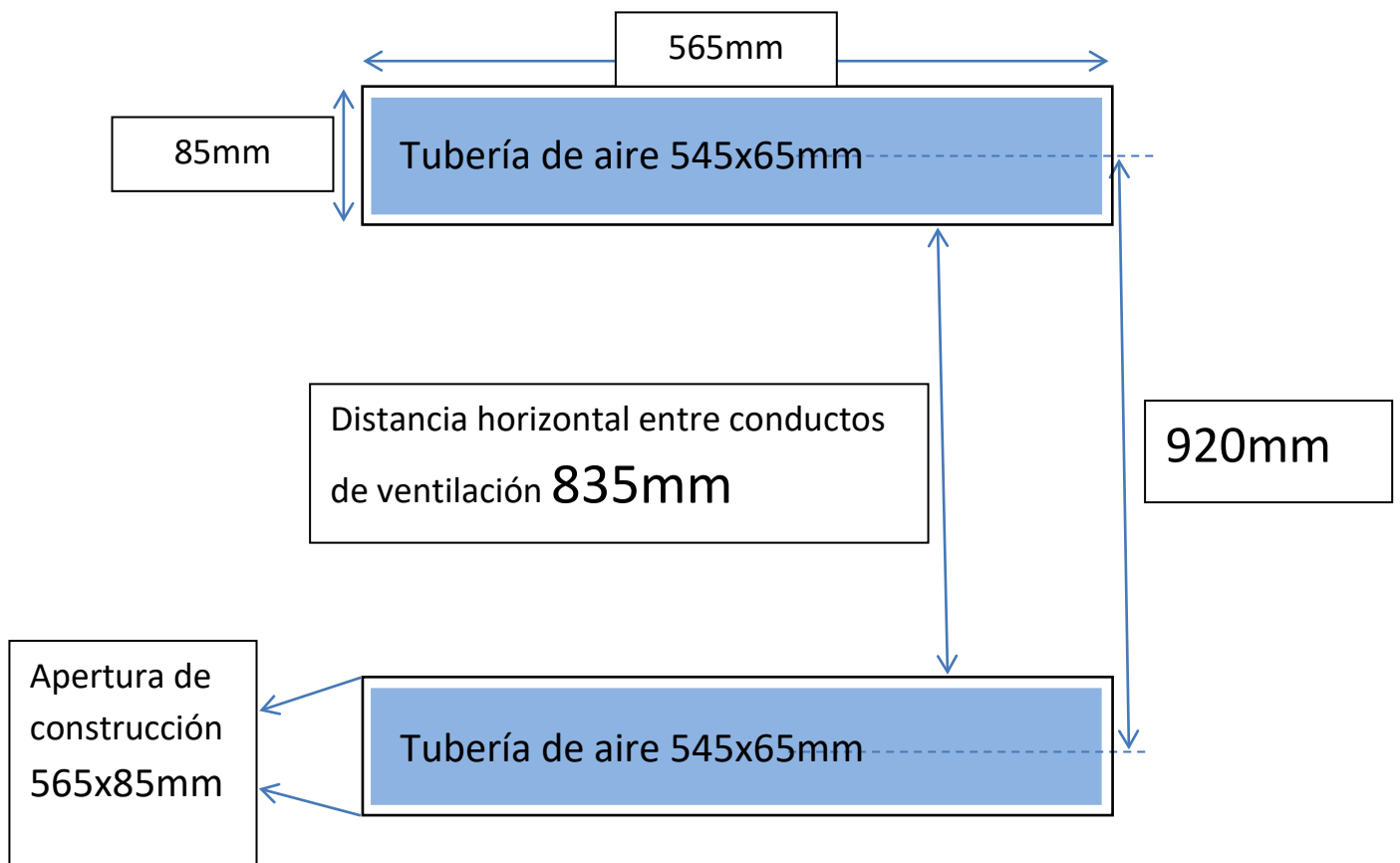
DRY 500 TTW-E



<b>DRY300-400</b>		<b>ANCHO</b>	<b>ALTURA</b>
Aberturas de instalación en	A, B	565mm	85mm
Tubería de aire	C, D	545mm	65mm
Parrilla	E, F	570mm	100mm

<b>DRY500</b>		<b>ANCHO</b>	<b>ALTURA</b>
Aberturas de instalación en	A, B	1025mm	85mm
Tubería de aire	C, D	1005mm	65mm
Parilla	E, F	1030mm	100mm

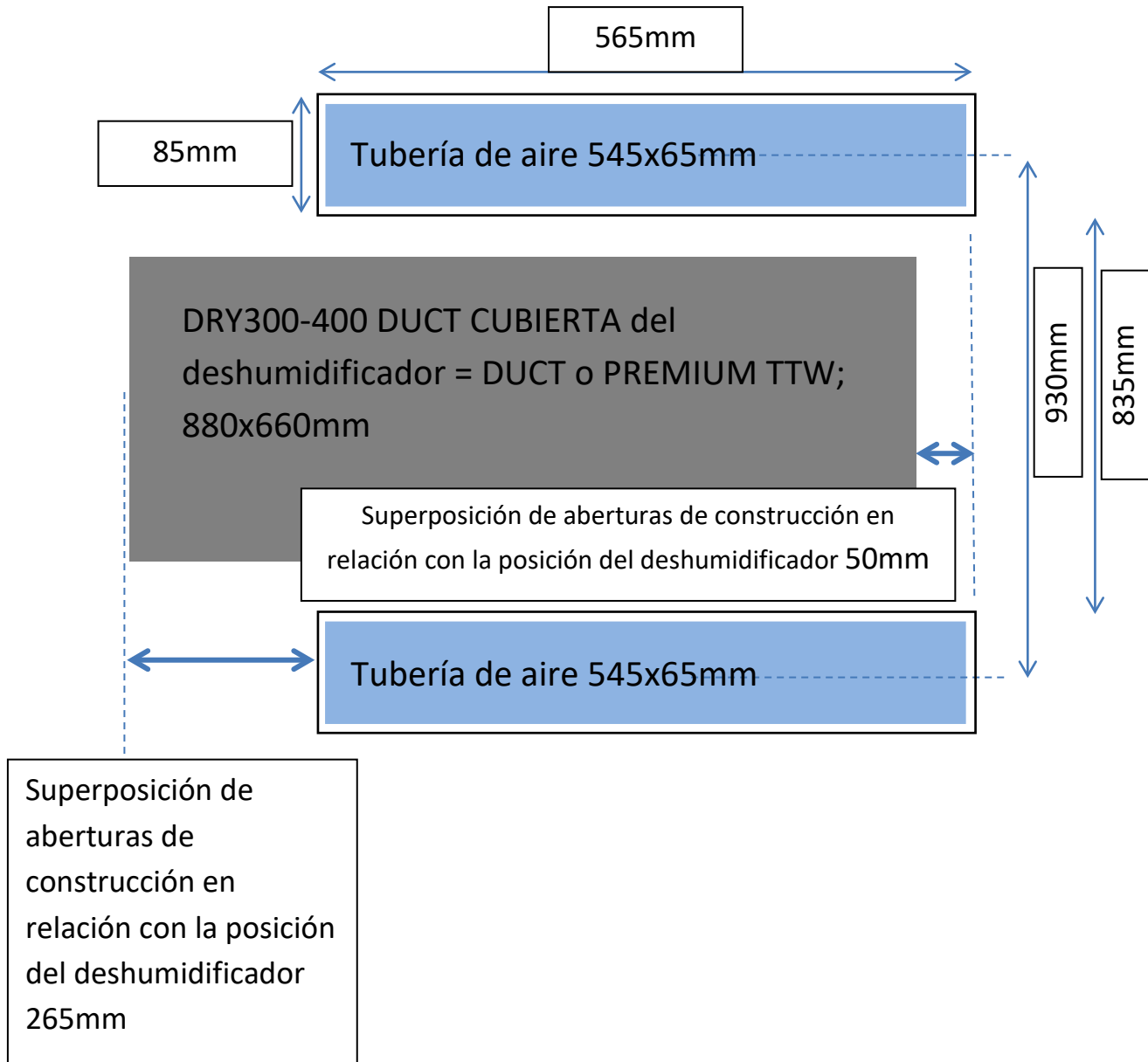
**Vista desde la sala técnica (donde el deshumidificador es colgado en la pared) -  
DRY300 / 400**



Mantenga una distancia de 5 mm.

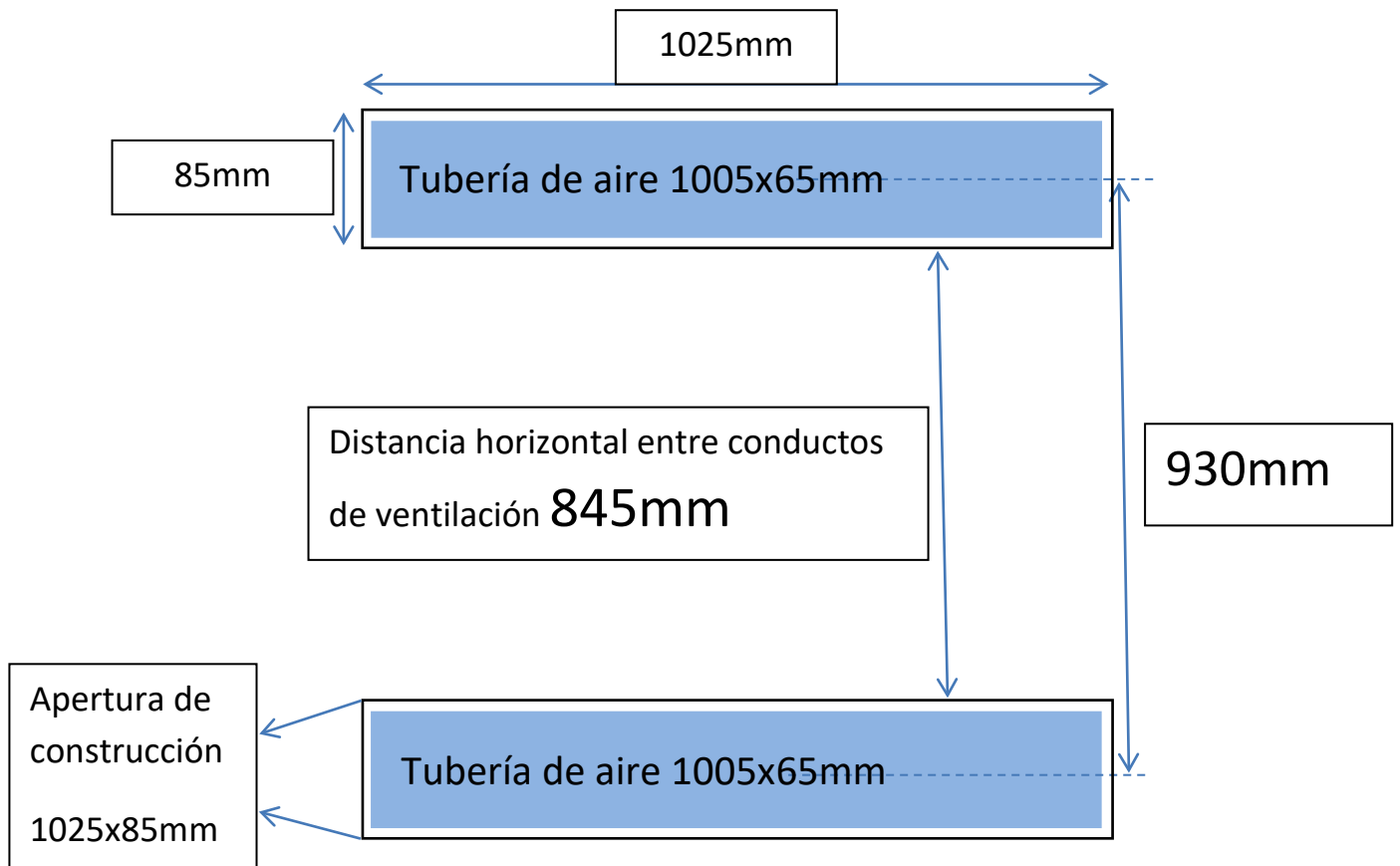


**Vista desde la sala técnica (donde se cuelga el deshumidificador en la pared) -  
DRY300 / 400**



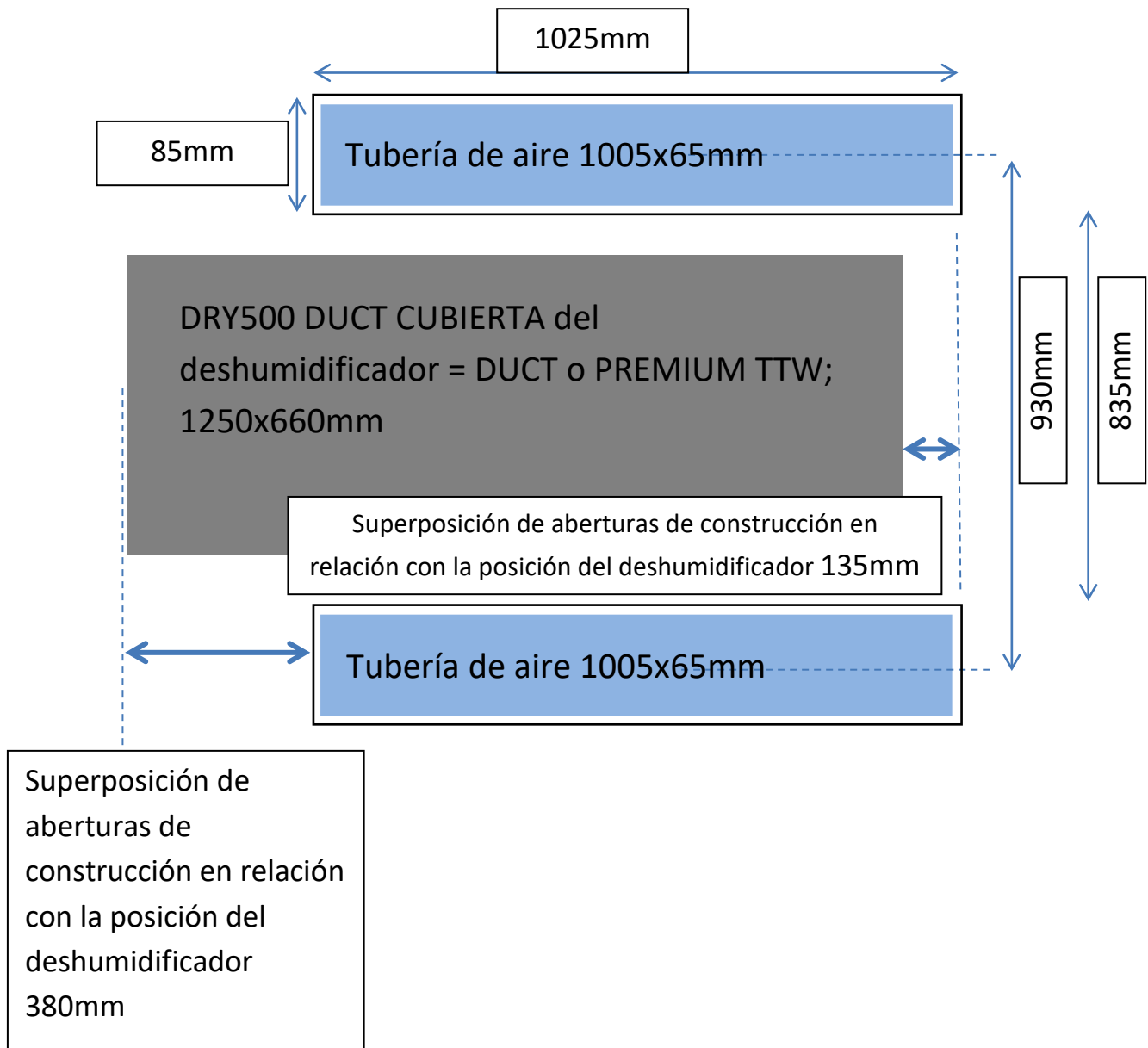
Mantenga una distancia de 5mm.

**Vista desde la sala técnica (donde se cuelga el deshumidificador en la pared) –  
DRY500**



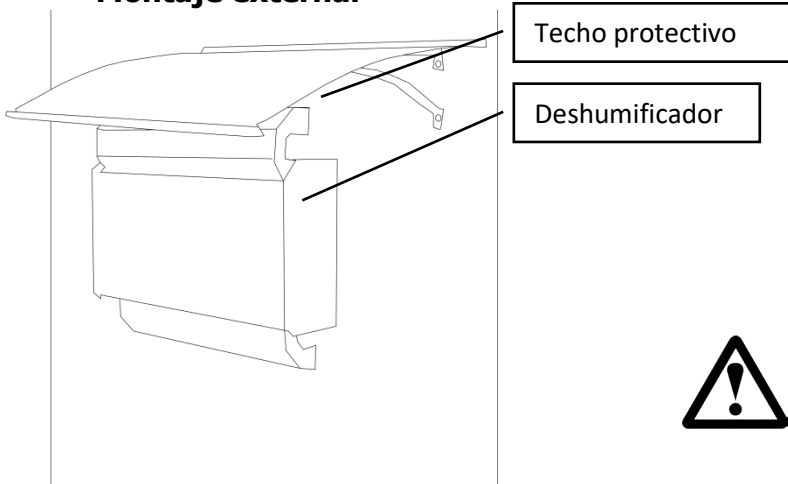
Mantenga una distancia de 5mm.

**Vista desde la sala técnica (donde se cuelga el deshumidificador en la pared) –  
DRY500**



Mantenga una distancia de 5mm.

### Montaje externo



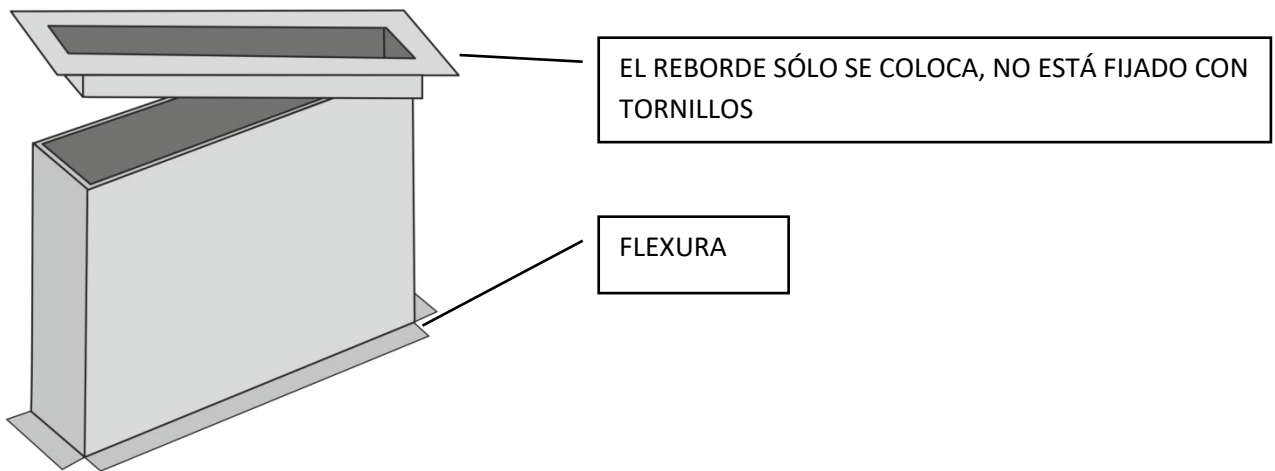
El deshumificador de micropocillos también se puede instalar en exteriores. Este diseño debe especificarse al realizar el pedido del dispositivo. El deshumificador estará equipado con un aislamiento térmico especial de hasta 40 mm de espesor con una superficie de aluminio, descongelación de la bandeja de condensación y calentamiento del compresor. Dicho dispositivo está diseñado para funcionar a temperaturas de hasta -15 ° C. The device has IP44 protection



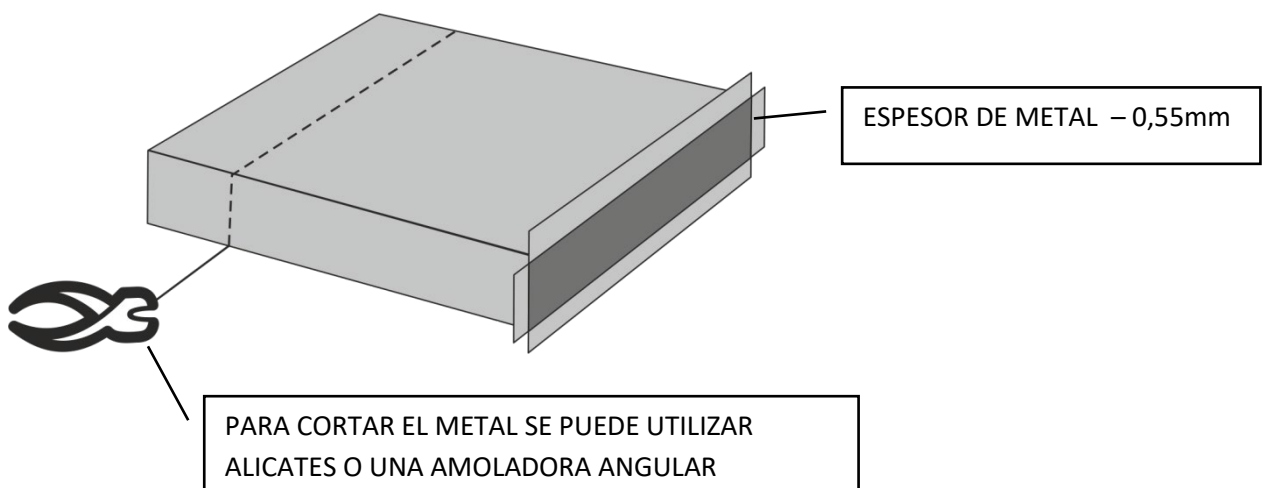
**En el caso de instalación externa, es necesario instalar un techo protector sobre el deshumificador para protegerlo de la lluvia y la nieve.**

### Pasos para ajustar el conducto de aire recto a través de una pared al tamaño de la pared

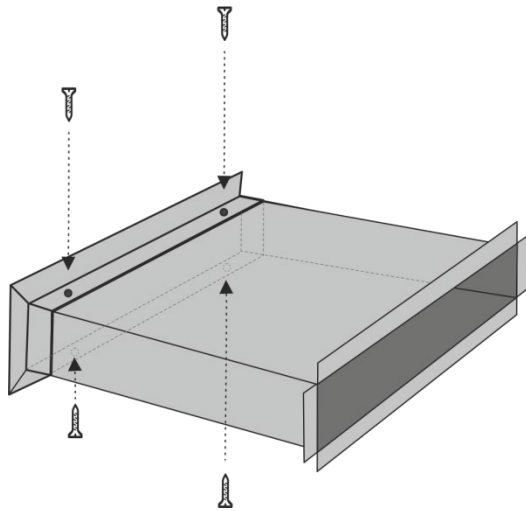
1. Separe el reborde del conducto de aire



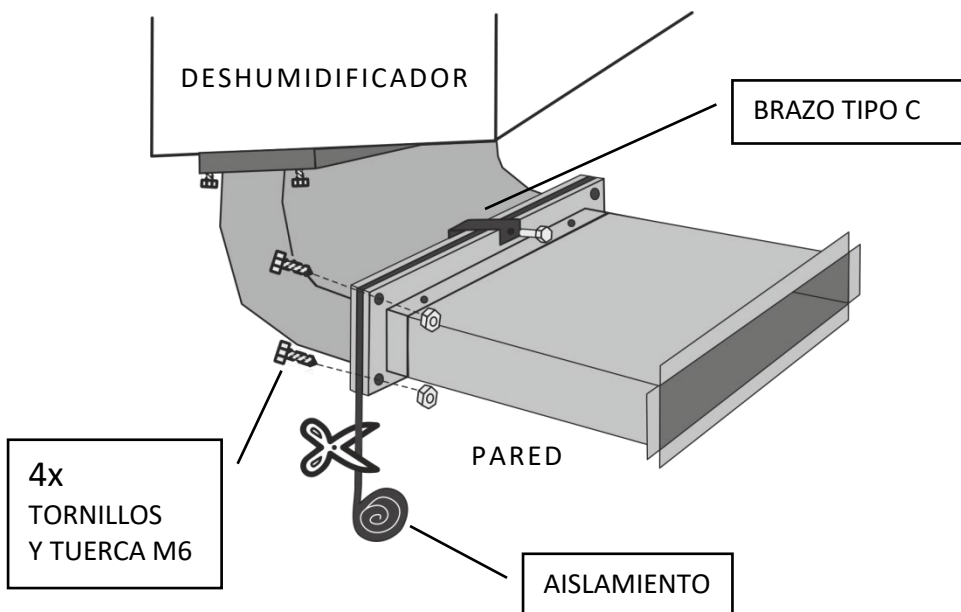
2. Acorte el conducto de aire para que se ajuste a la pared, según sea necesario



3. Deslice el reborde y apriete con cuatro tornillos autorroscantes



4. Deslice el reborde y apriete con cuatro tornillos autorroscantes



## Pasos de instalación del deshumidificador de pared (TTW)



1. Cortatransiciones de pared



2. Consola de medición con plantilla



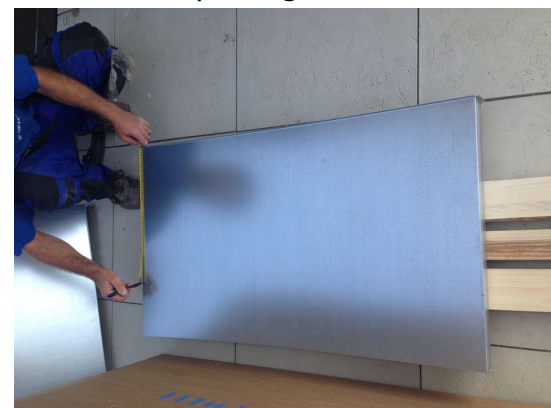
3. Montaje de consola de pared  
conexión del



4. Instalación del deshumidificador y  
cable eléctrico y desagüe de condensados



5. Ensamblaje de la cubierta del deshumidificador



6. Corta la tubería según el  
espesor de la pared - cortar desde  
el lado de la brida



7. Remachado de la brida al tubo acortado



8. Pegado del sello a las juntas de la tubería



9. Montaje de tubería en la tapa



10. Instalación de tuberías con la superficie final de la sala de billar



11. Sellado de huecos en la pared con espuma PUR

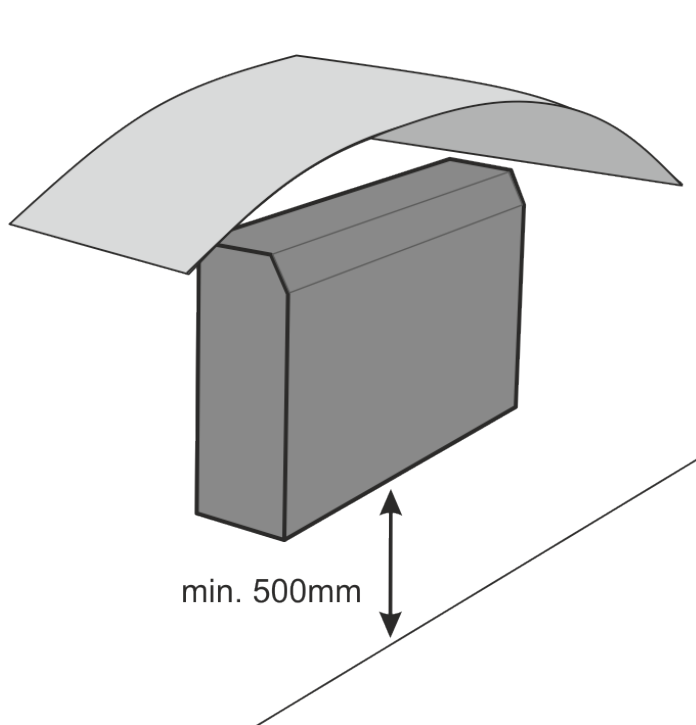


12. Montaje de parrillas

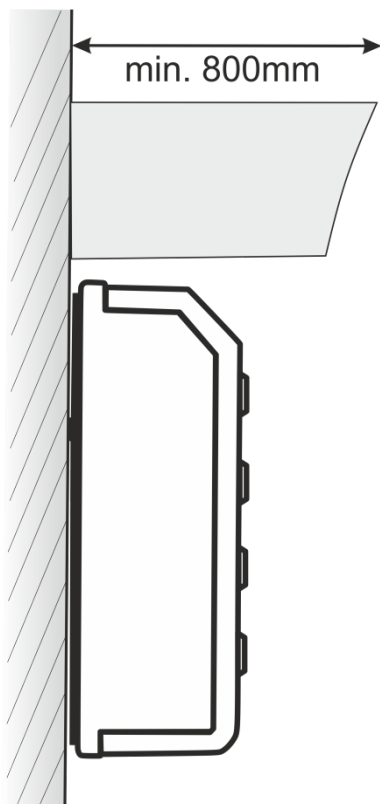


*Tenga en cuenta que la instalación de PREMIUM sobre la pared difiere debido a las rodillas.*

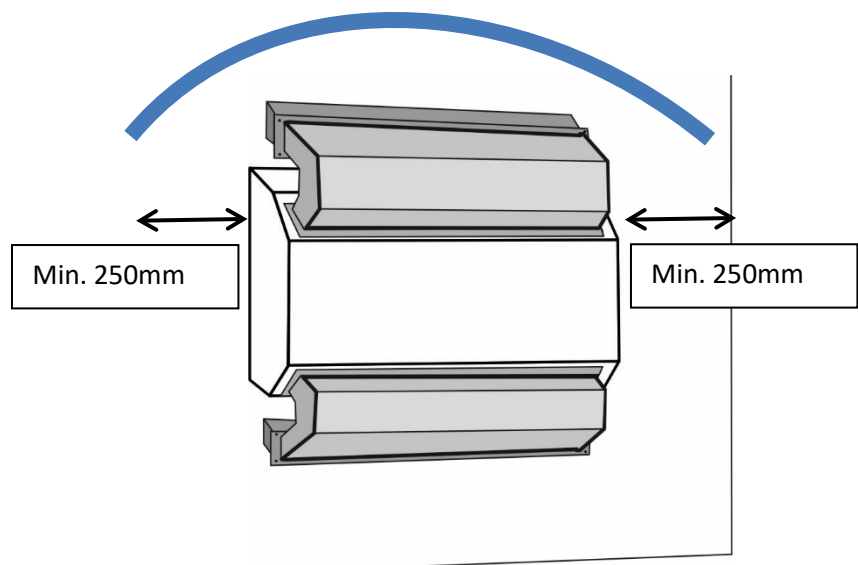
## B. Montaje externo en la pared



Mantenga un min. 500 mm de distancia vertical del suelo (suelo, acera, ...) para permitir el libre drenaje del condensado y evitar la inmersión en nieve o charcos.

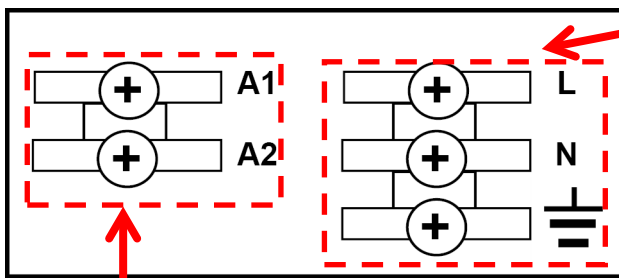
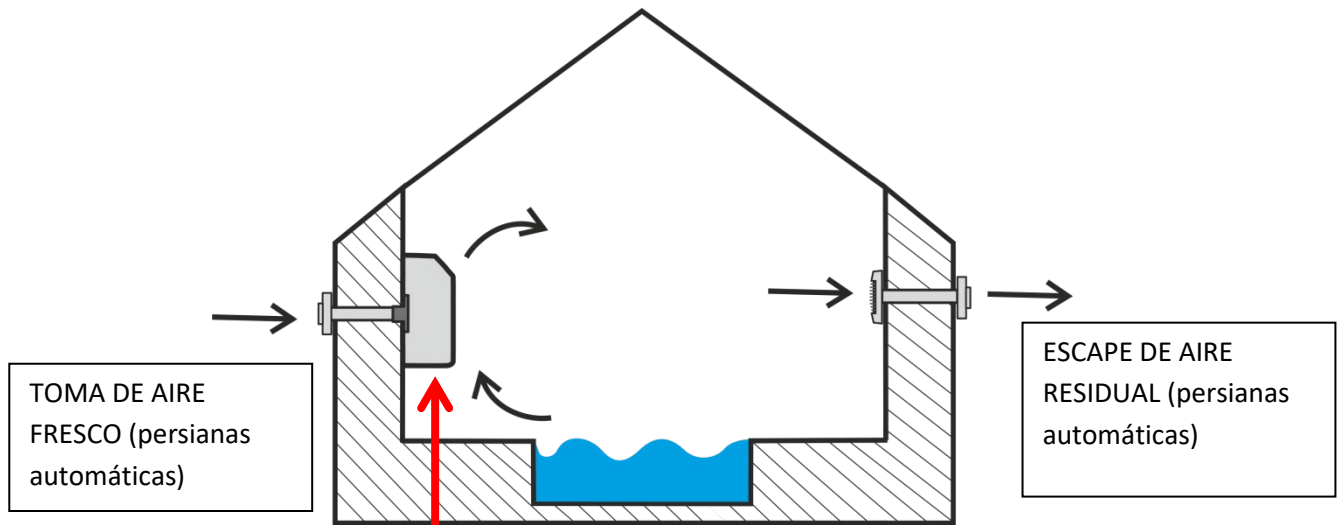


Haga un techo sobre la unidad para protegerla de la lluvia, la nieve y la luz solar directa. Min. 800 mm de ancho y largo + 250 mm a cada lado.

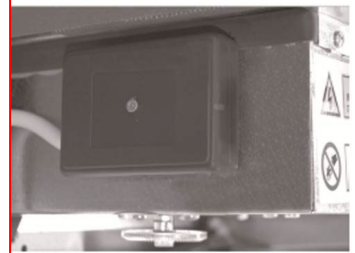




### C. Instalación eléctrica TOMA DE AIRE FRESCO CON CONTROL AUTOMÁTICO DE PERSIANAS

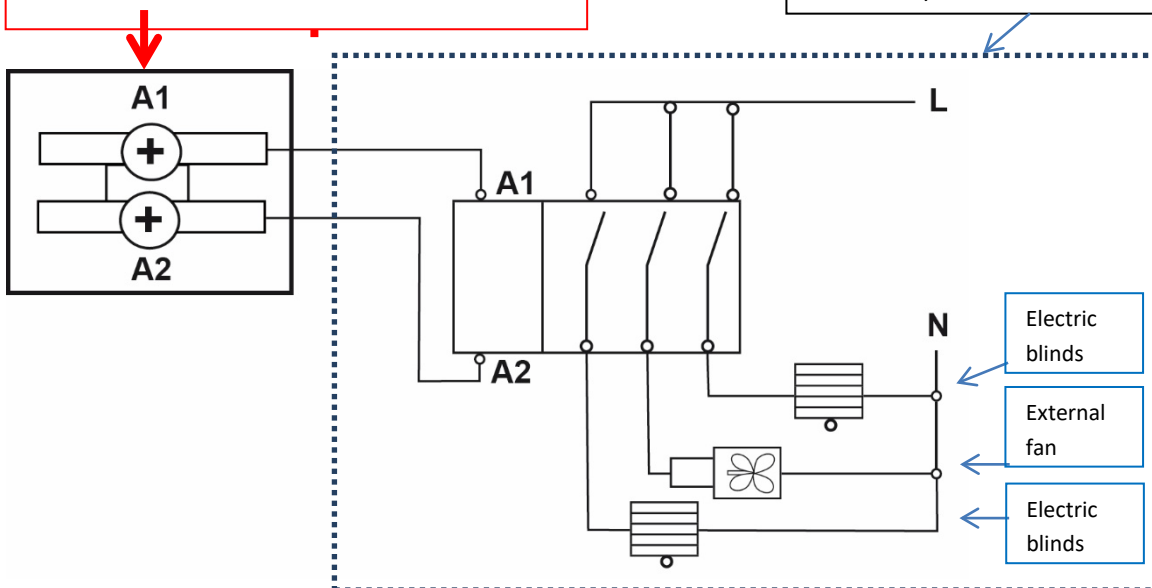


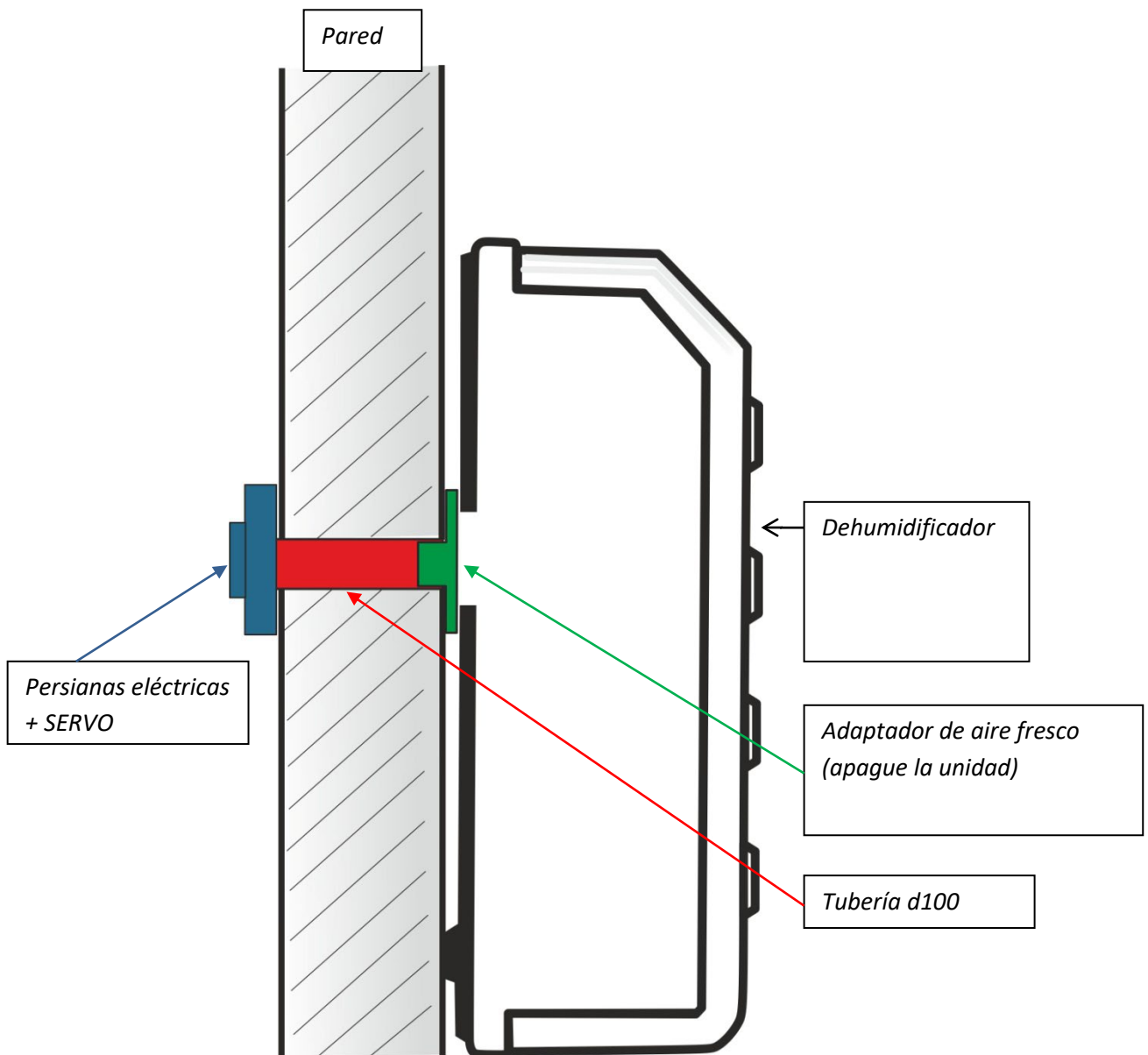
**CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL DEL DESHUMIFICADOR**  
230V/50Hz/1f  
3x 2.5mm<sup>2</sup> CYSY  
Interruptor 16A type C  
Cortacircuitos 30mA



**CONTROL PERIFÉRICO**  
230V/50Hz/1f  
3x 0.5-1mm<sup>2</sup> CYSY  
Contactor separado con fase separada

El contactor es suministrado por el cliente (el ventilador y las persianas eléctricas son parte de la entrega si se solicita)





## 6 DATOS TÉCNICOS

### 6.1 Tabla de datos técnicos \*

Datos	Unidad	DRY 300 WAVE	DRY 400 WAVE	DRY 500 WAVE
Para piscina de máx. superficie del agua de:	m <sup>2</sup>	30	45	60
Rendimiento de deshumidificación a 30 ° C y 60% RV	l/24h	36	48	66
Rendimiento de deshumidificación a 30 ° C y 70% RV	l/24h	43	53	83
Rendimiento de deshumidificación a 30 ° C y 80% RV	l/24h	48	58	101
Temperatura de funcionamiento estándar	°C	22-35	22-42	22-35
Temperatura de funcionamiento: ajuste de descongelación	°C	15-35	15-42	15-35
Temperatura de funcionamiento - Válvula de expansión termostática (TEV)	°C	22-42	-	22-42
Temperatura de funcionamiento - set de desescarche + TEV	°C	15-42	-	15-42
Temperatura de funcionamiento: descongelación inversa	°C	5-35	-	5-35
Humedad de funcionamiento + rango	% RV	20-100	20-100	20-100
Flujo de agua	m <sup>3</sup> /h	550	600	800
Ruido (a 1 m de distancia)	dB (A)	42	42	44
Potencia calorífica	W	1900	1900	3500
El. aporte	W	700	700	1000
Fuente de alimentación	V/Hz/f	230/50/1	230/50/1	230/50/1
Corriente de funcionamiento / arranque	A	3,1/15	3,1/15	4,5/15
El. aislamiento - tipo C	A	10	10	16
Cable de alimentación	mm <sup>2</sup>	CYSY 3C x 1,5	CYSY 3C x 1,5	CYSY 3C x 2,5
Tubería de condensación - diámetro exterior	mm	d 20	d 20	d 20
Dimensiones netas (ancho x alto x profundidad)	mm	780 x 660 x 255	780 x 660 x 255	1245 x 660 x 255
Peso neto	kg	40	40	60
Cantidad de refrigerante - R 410 A	kg	0,55; 1,15t CO <sub>2</sub> ekv.	0,6; 1,25t CO <sub>2</sub> ekv.	0,75; 1,57 t CO <sub>2</sub> ekv.
Max. presión del sistema HP / LP	bar	28,5/8,5	28,5/8,5	28,5/8,5

\* El fabricante se reserva el derecho de cambiar los datos sin previo aviso.

El circuito de refrigerante está lleno de refrigerante R410A, que es un refrigerante de dos componentes (R32 / R125). Estos componentes están de acuerdo con la Ley N° 286/2009 Coll. en conjunción con el Reglamento (CE) n° 1049/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo 842/2006 considerados gases fluorados de efecto invernadero. Las instalaciones contienen gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto:

**R410A con potencial de calentamiento global (GWP) 2088:  
(R-32/125 50/50)**

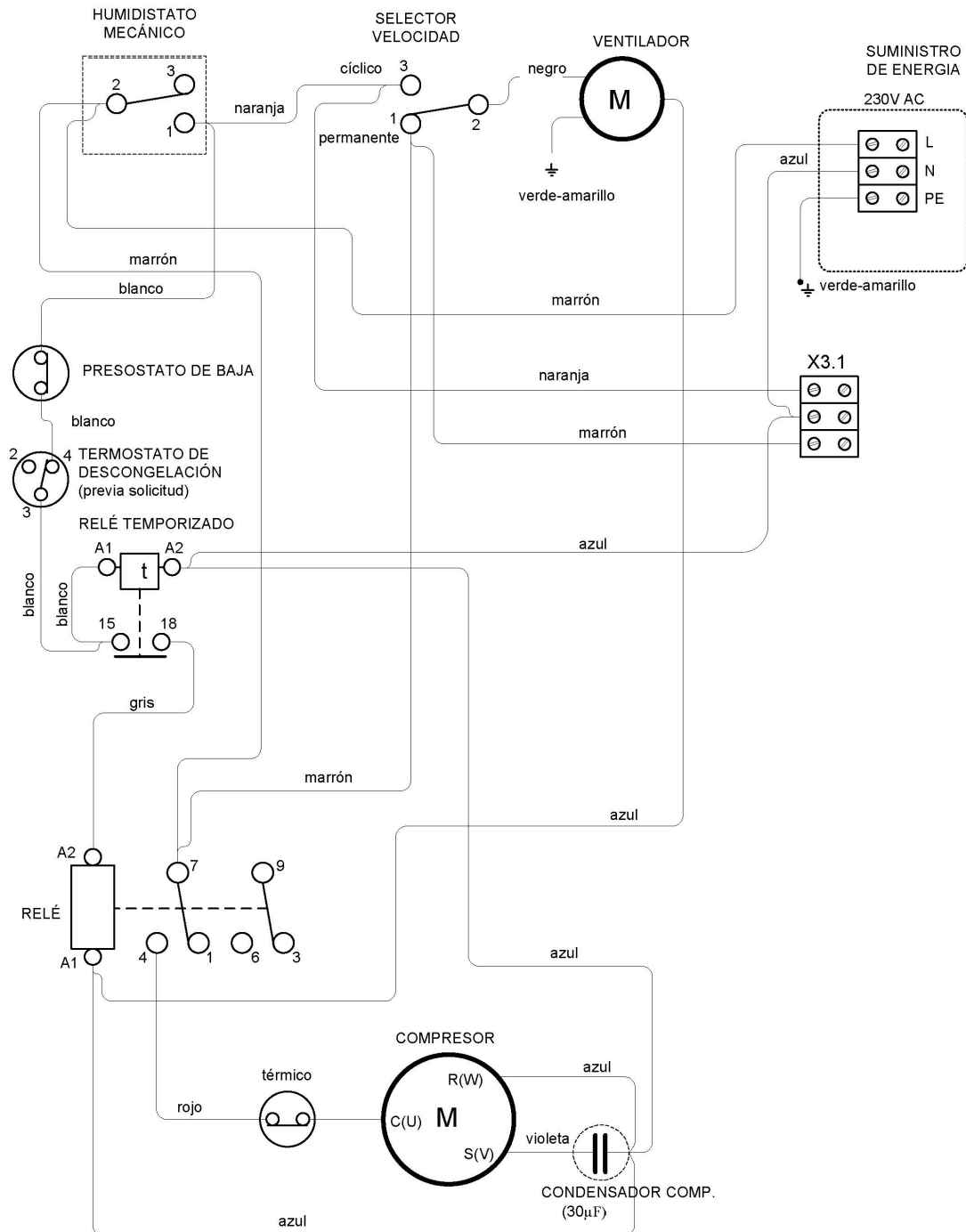
Estos datos son solo para información. La cantidad exacta de refrigerante en el aparato se indica en la placa de características (ubicada en la parte posterior del aparato en la esquina superior derecha).

6.1.1

**ESQUEMA ELÉCTRICO DEL DRY 300/400 – CONEXIÓN BÁSICA DRY 300.1**

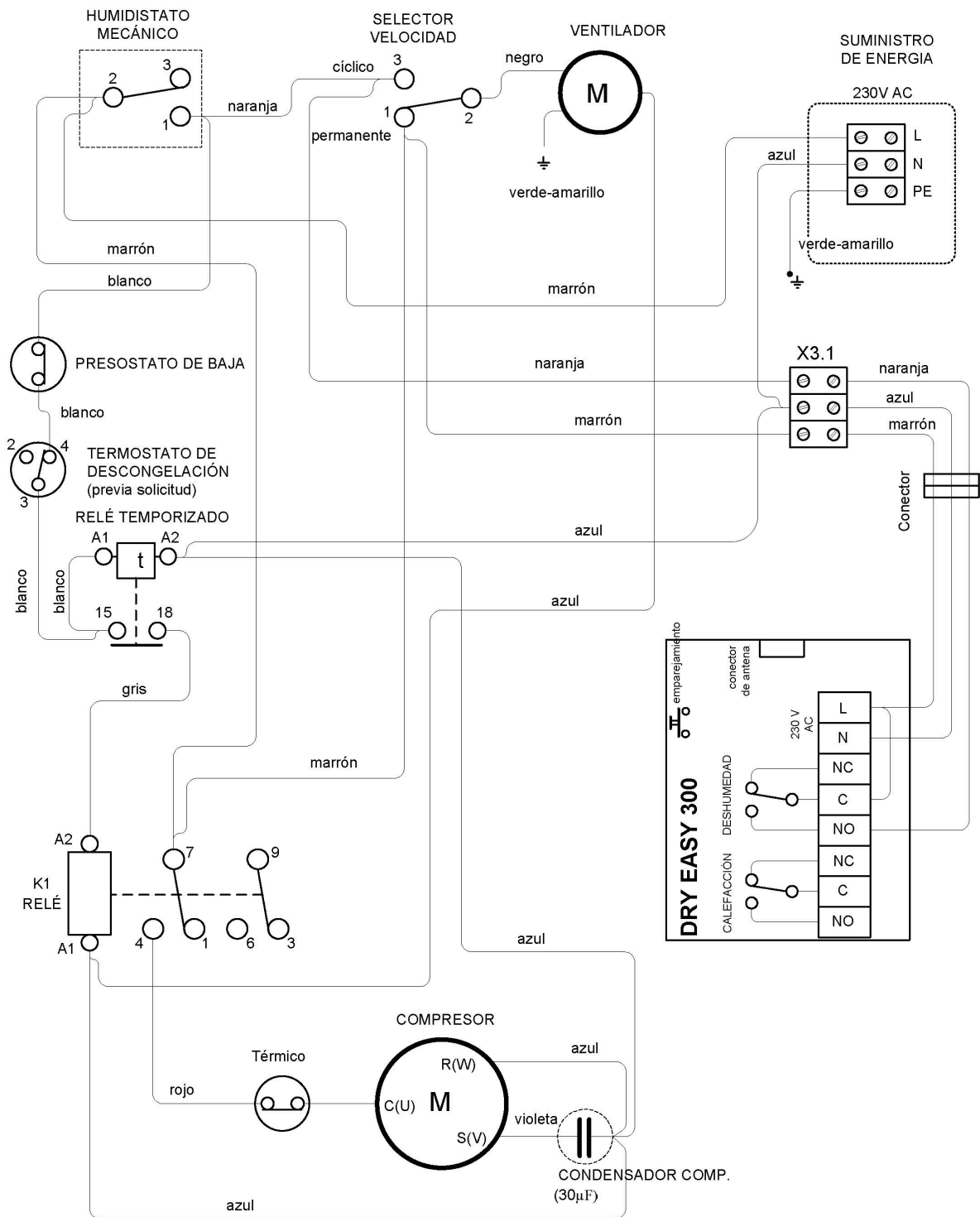
30.9.2021

**DRY 300.1 (a)**



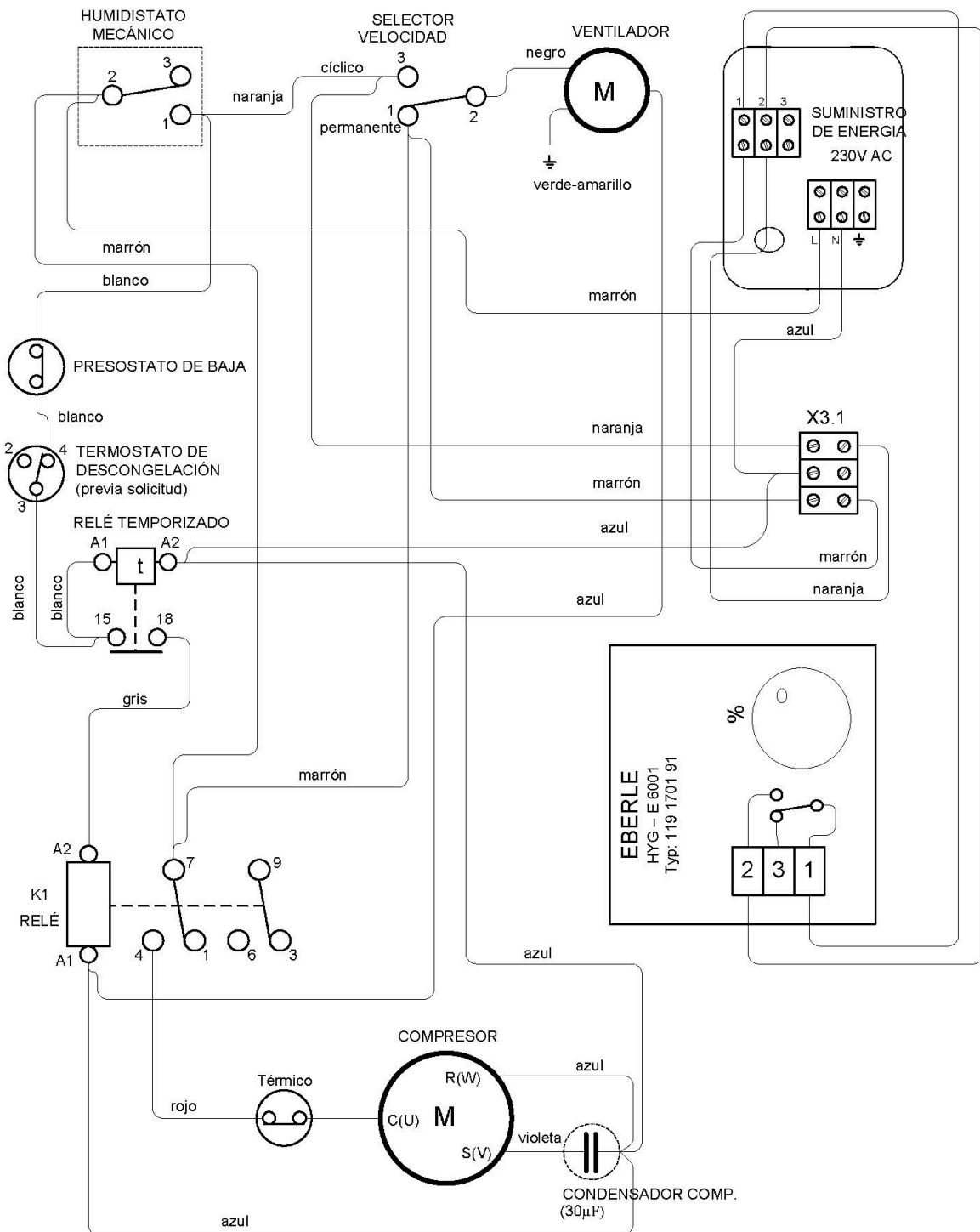
26.01.2021

# DRY 300.1 (+EASY 300)



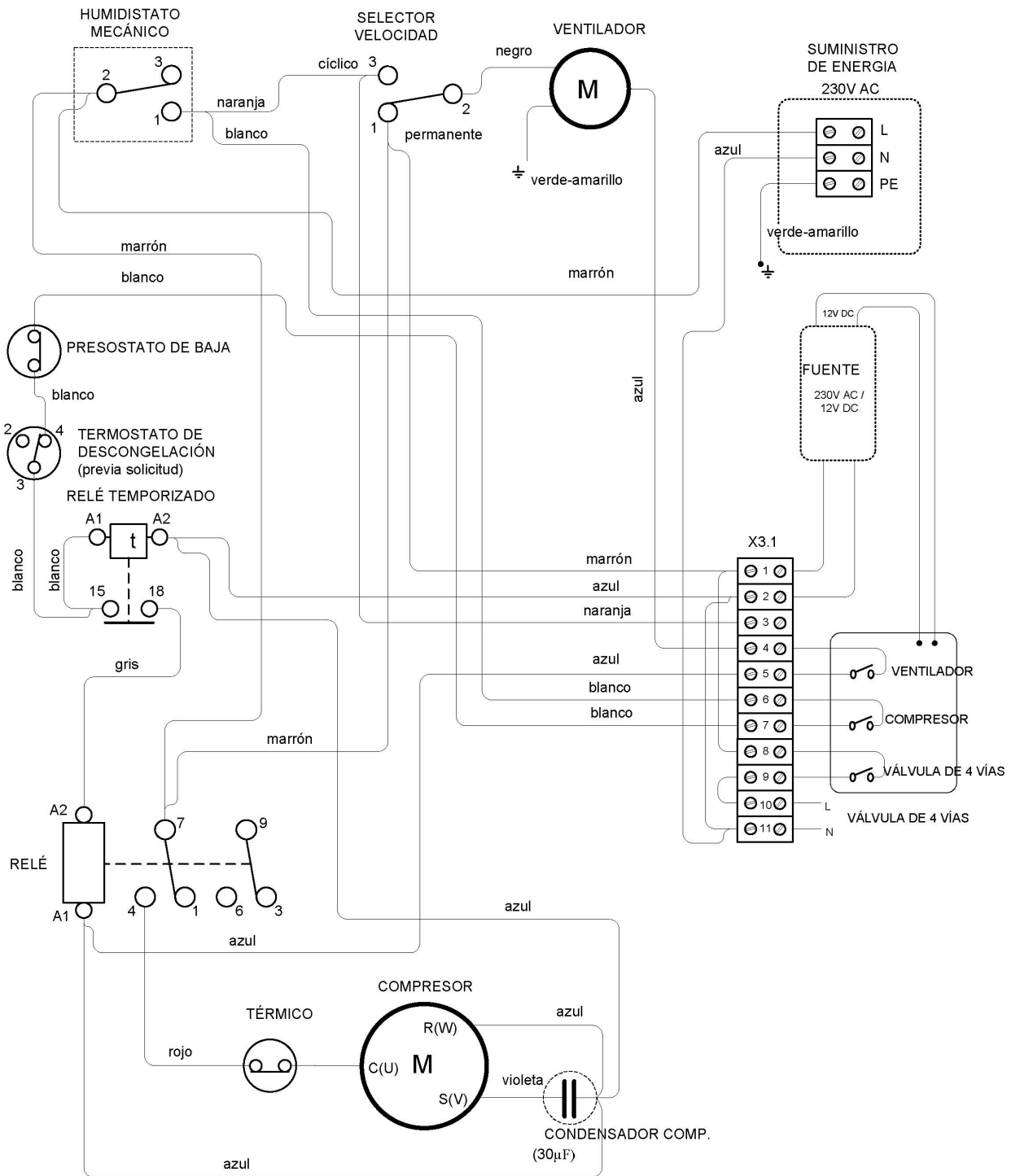
26.01.2021

### DRY 300.1 (+EBERLE)



17.3.2017

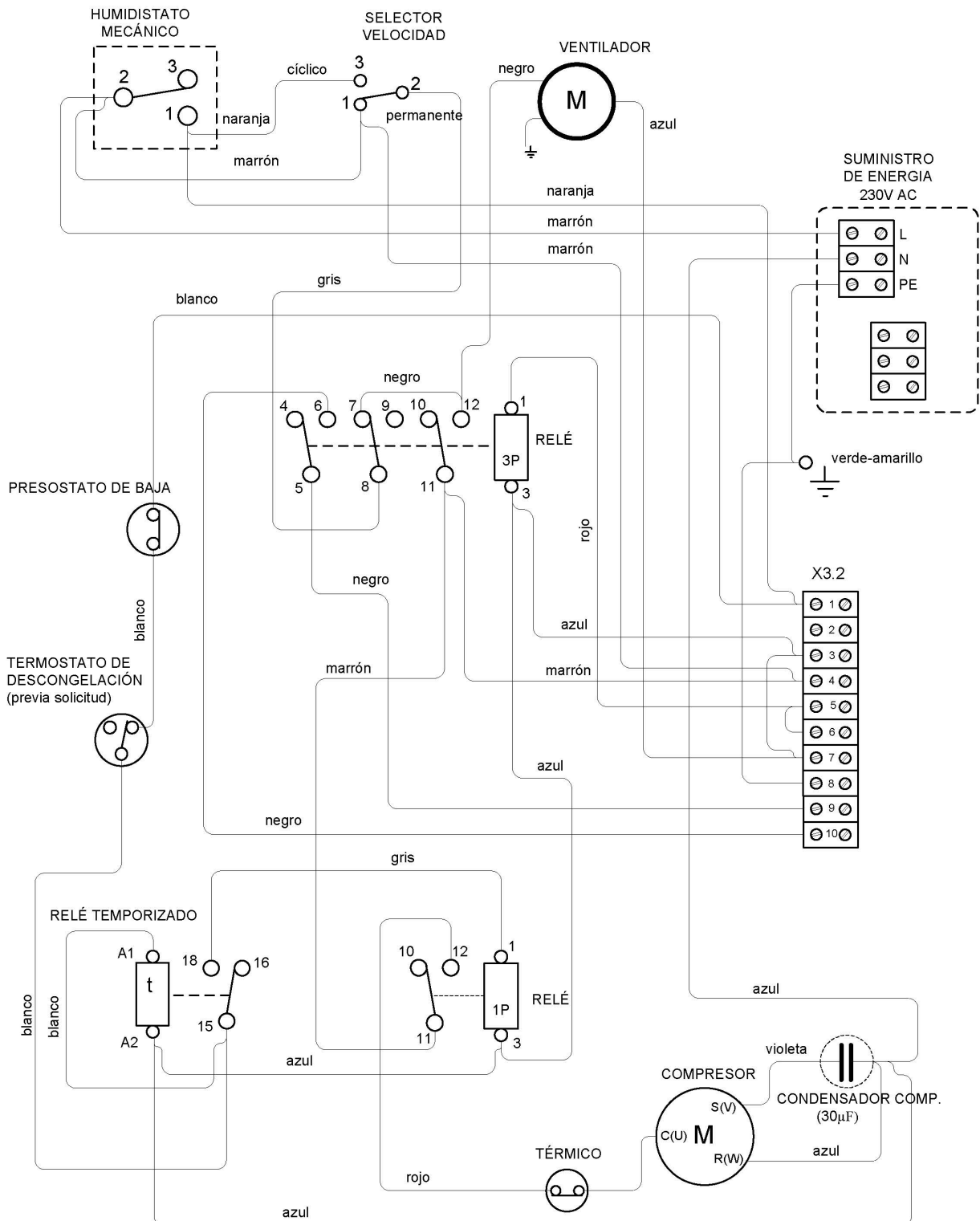
# DRY 300.1\_ VÁLVULA DE 4 VÍAS



6.1.2 **ESQUEMA ELÉCTRICO DEL DRY 300/400 – CONEX. AVANZADA DRY 300.2**

17.3.2017

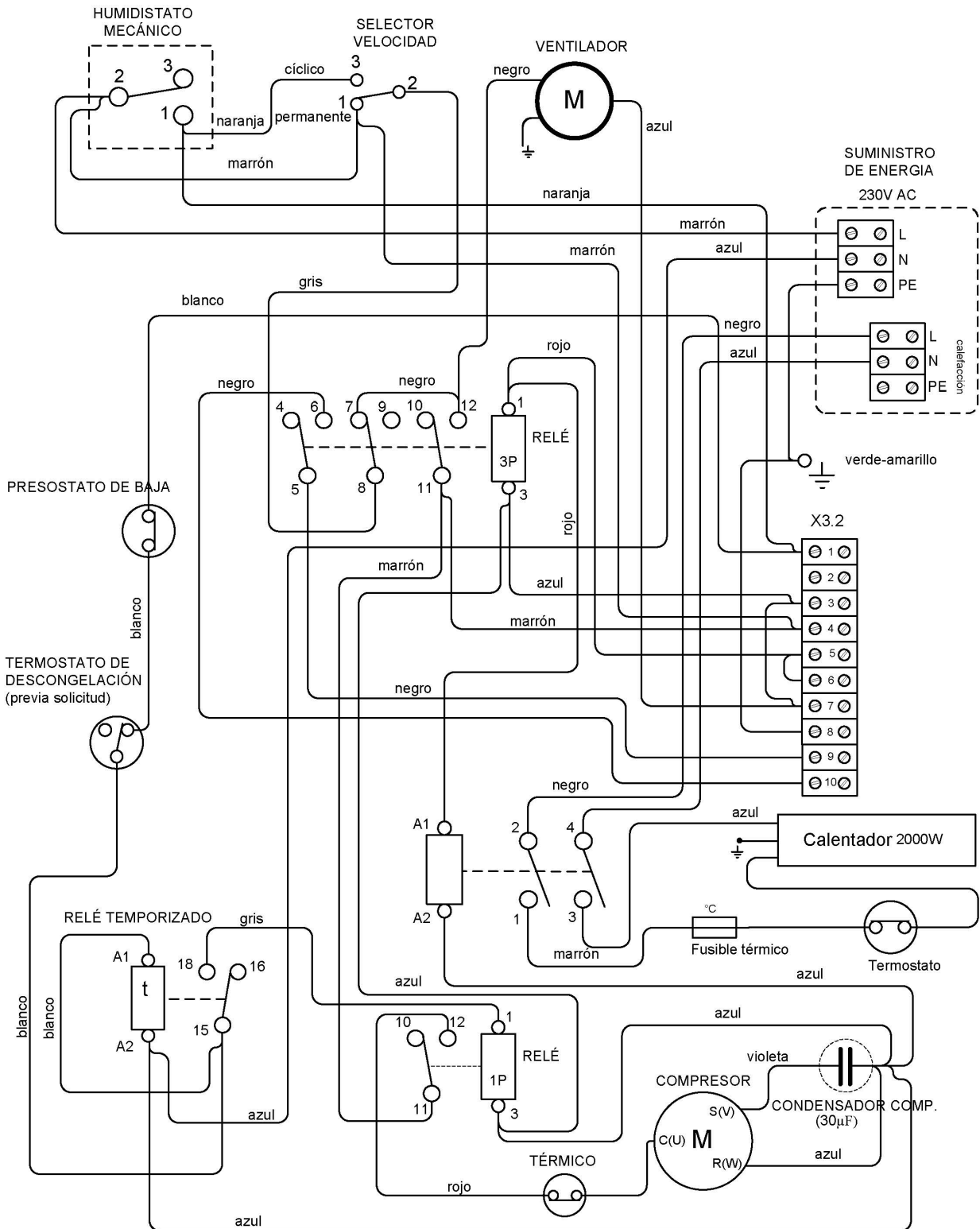
**DRY 300.2 (b)**





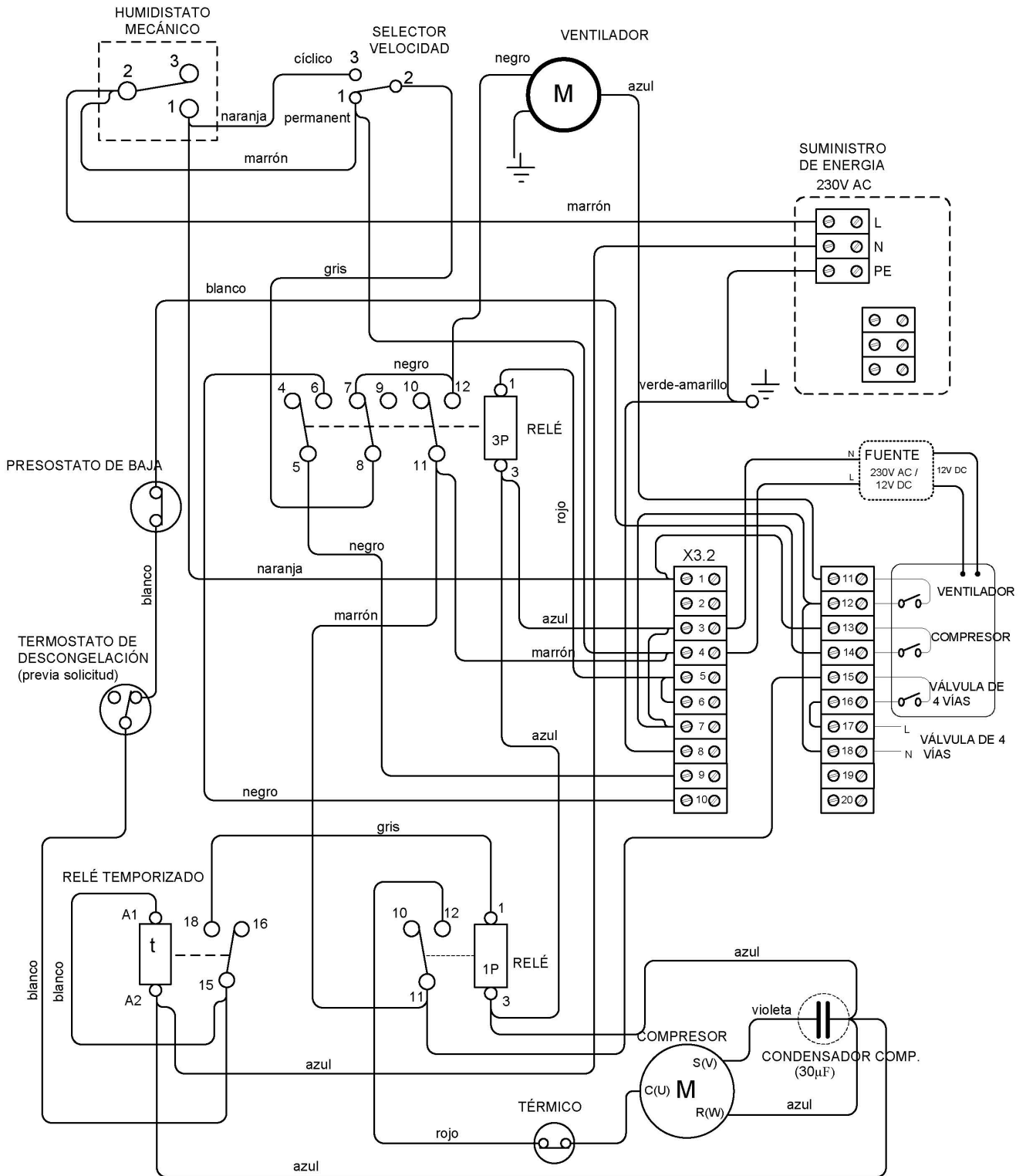
16.5.2019

# DRY 300.2 + calefacción electrica 2000W



# DRY 300.2 / VÁLVULA DE 4 VÍAS

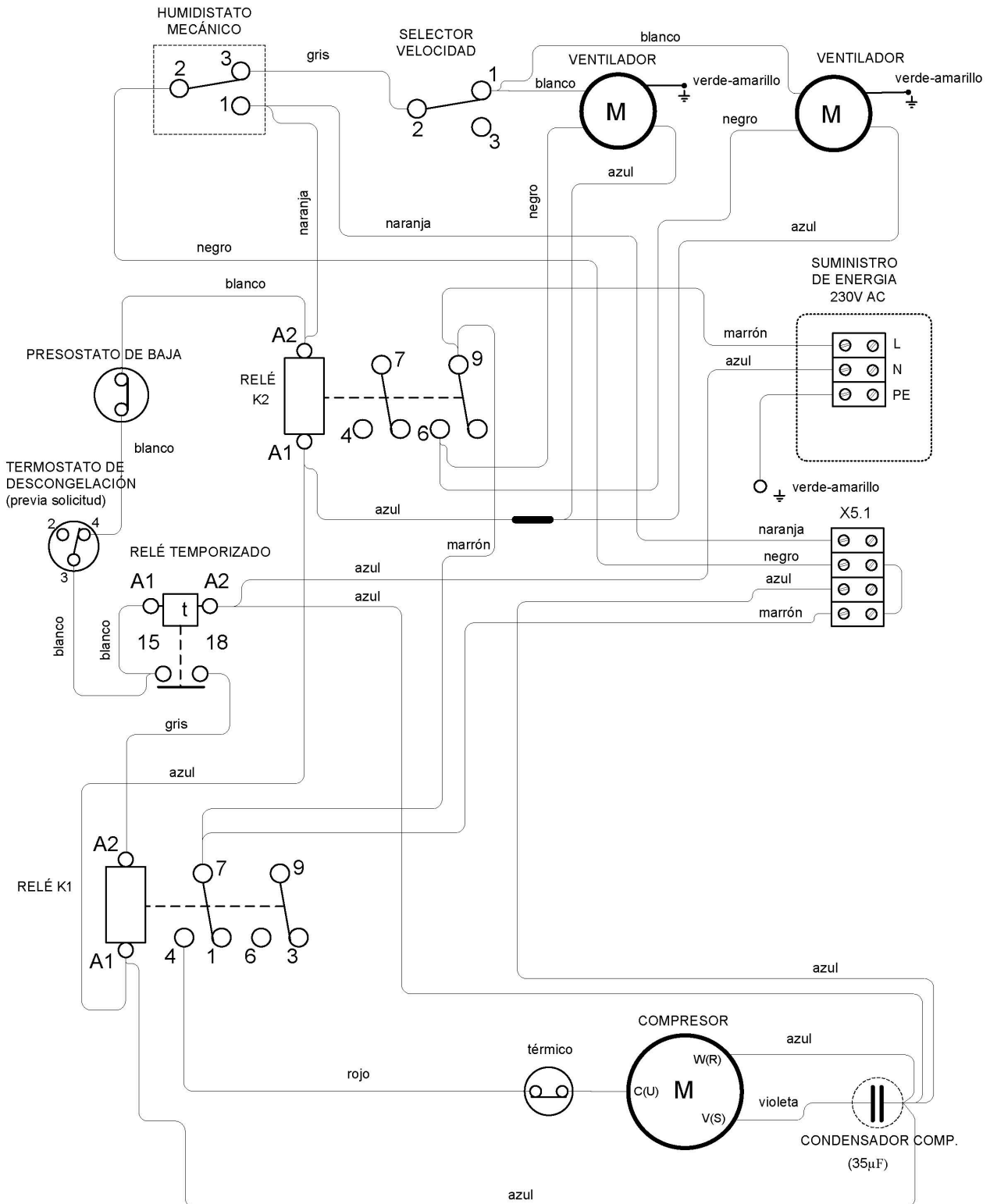
17.3.2017



6.1.3 **ESQUEMA ELÉCTRICO DEL DRY 500 – CONEXIÓN BÁSICA DRY 500.1**

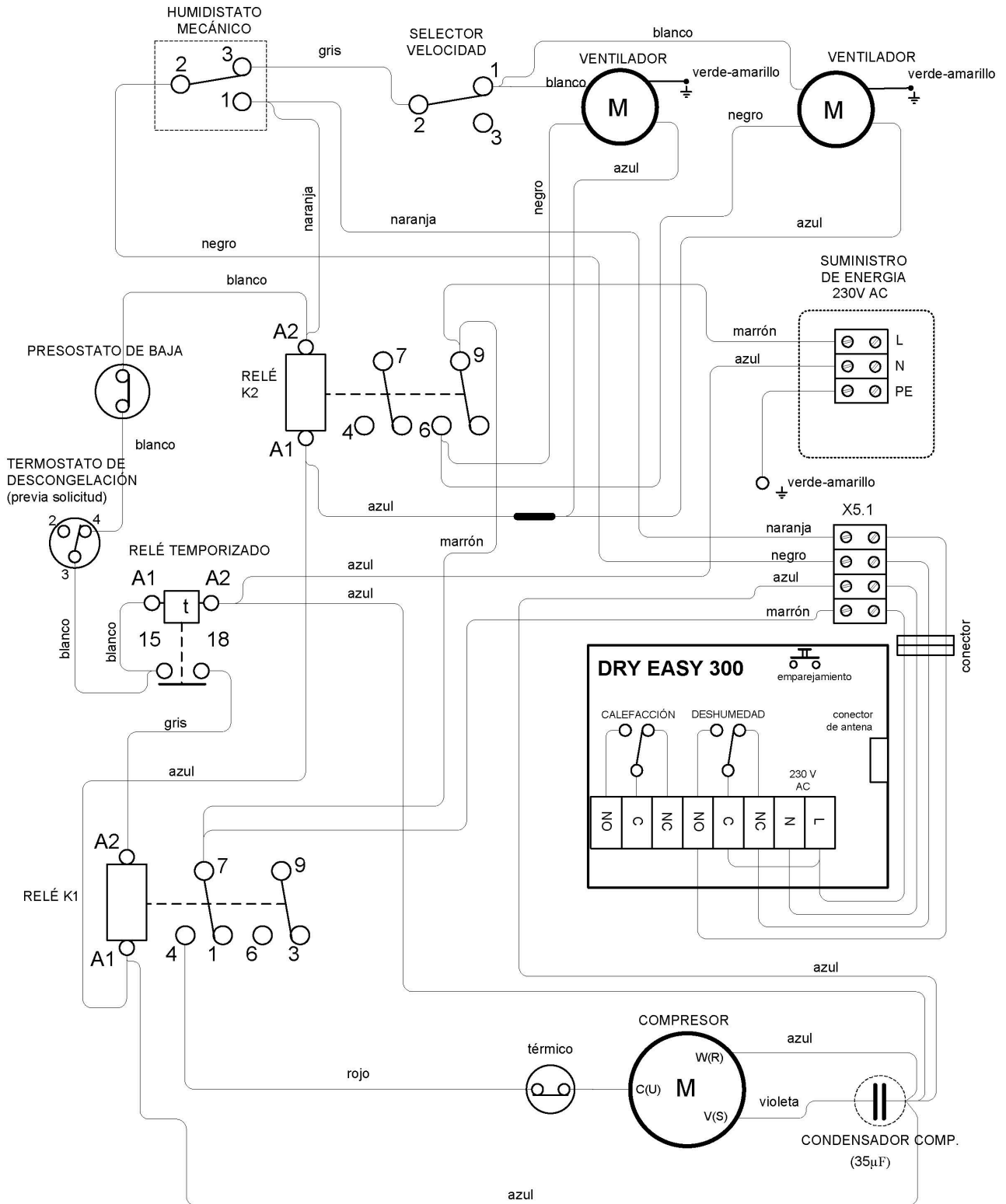
26.01.2021

**DRY 500.1 (2021)**



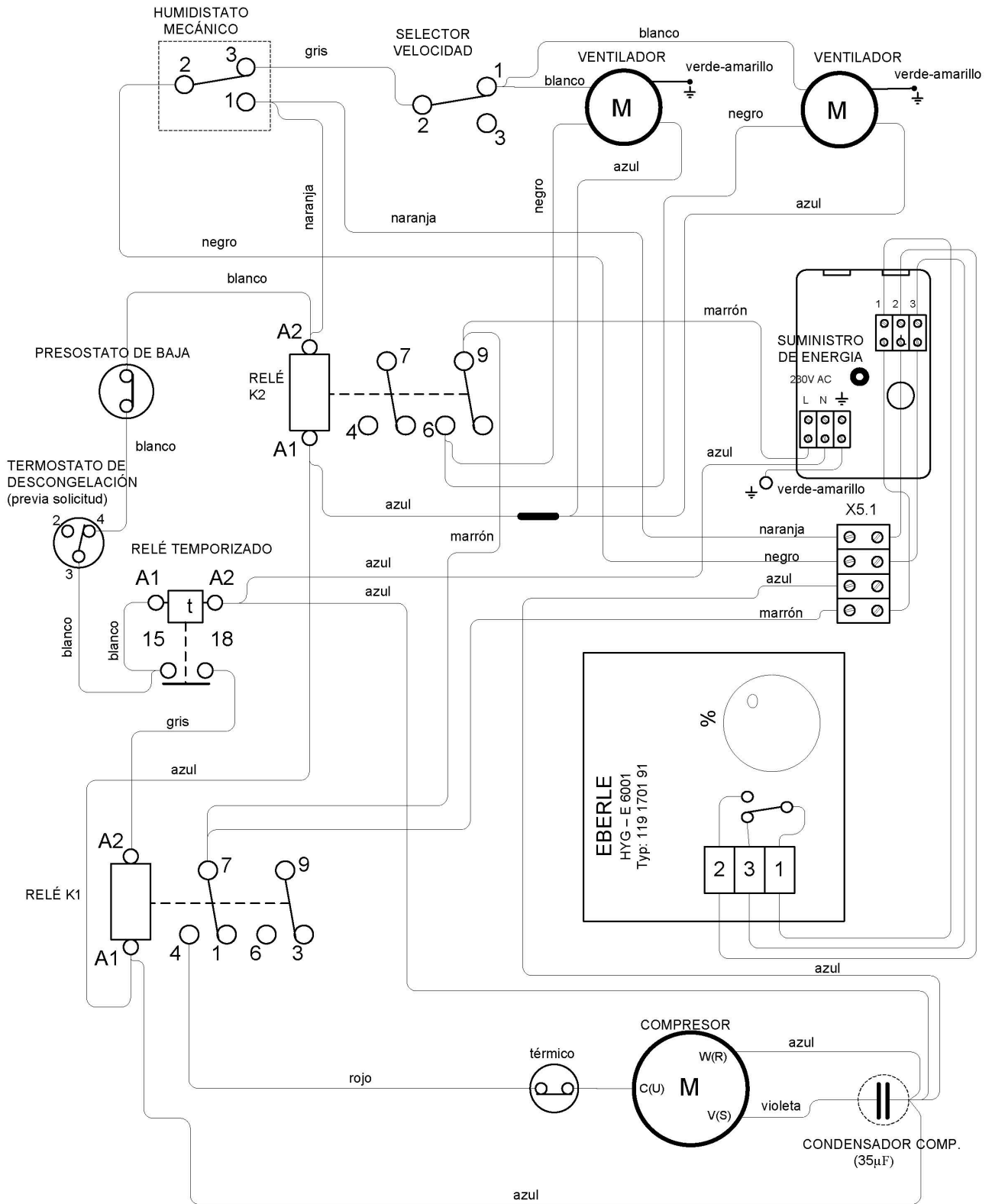
26.01.2021

# DRY 500.1 (+ EASY 300) 2021



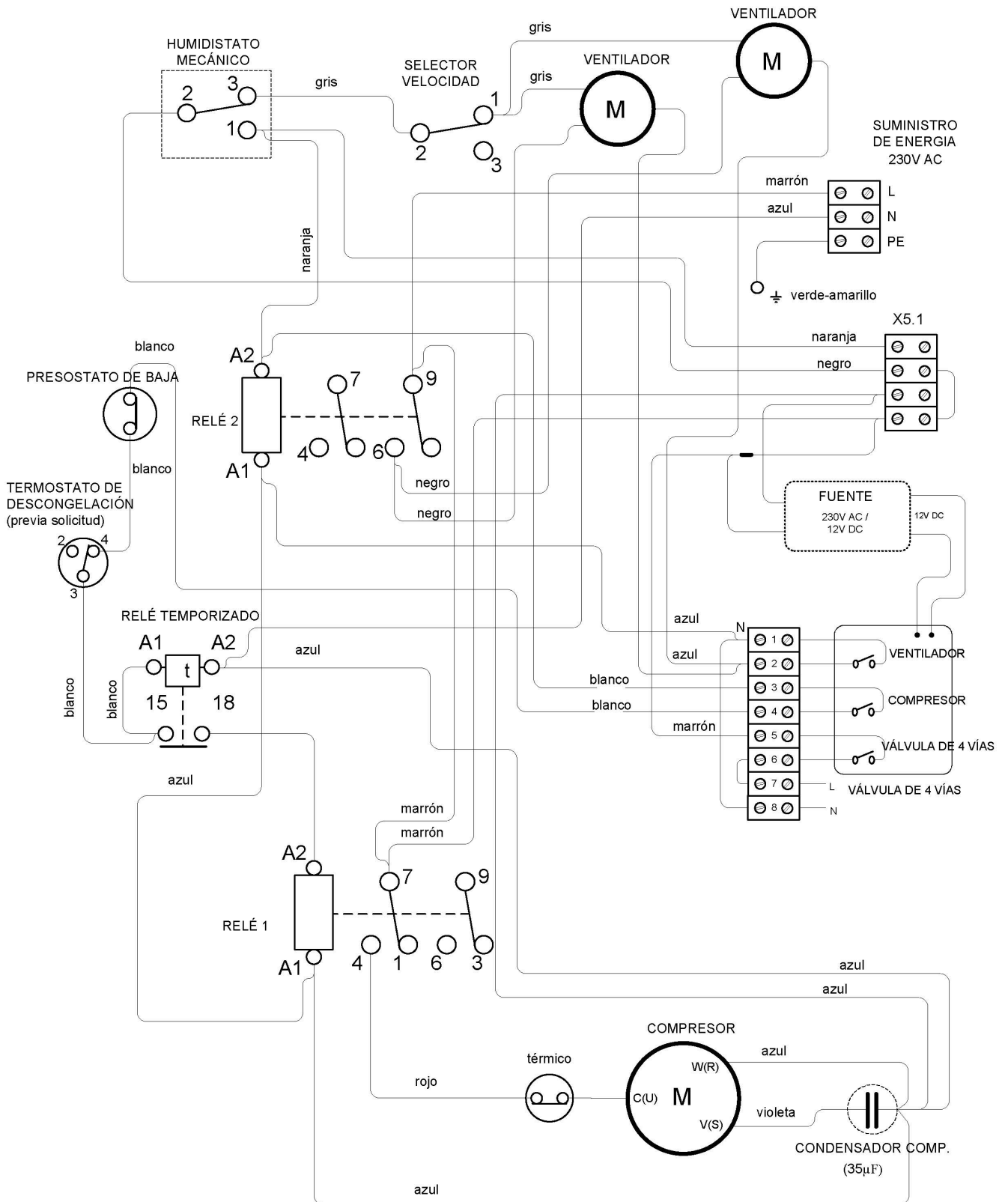
26.01.2021

# DRY 500.1 +EBERLE (2021)



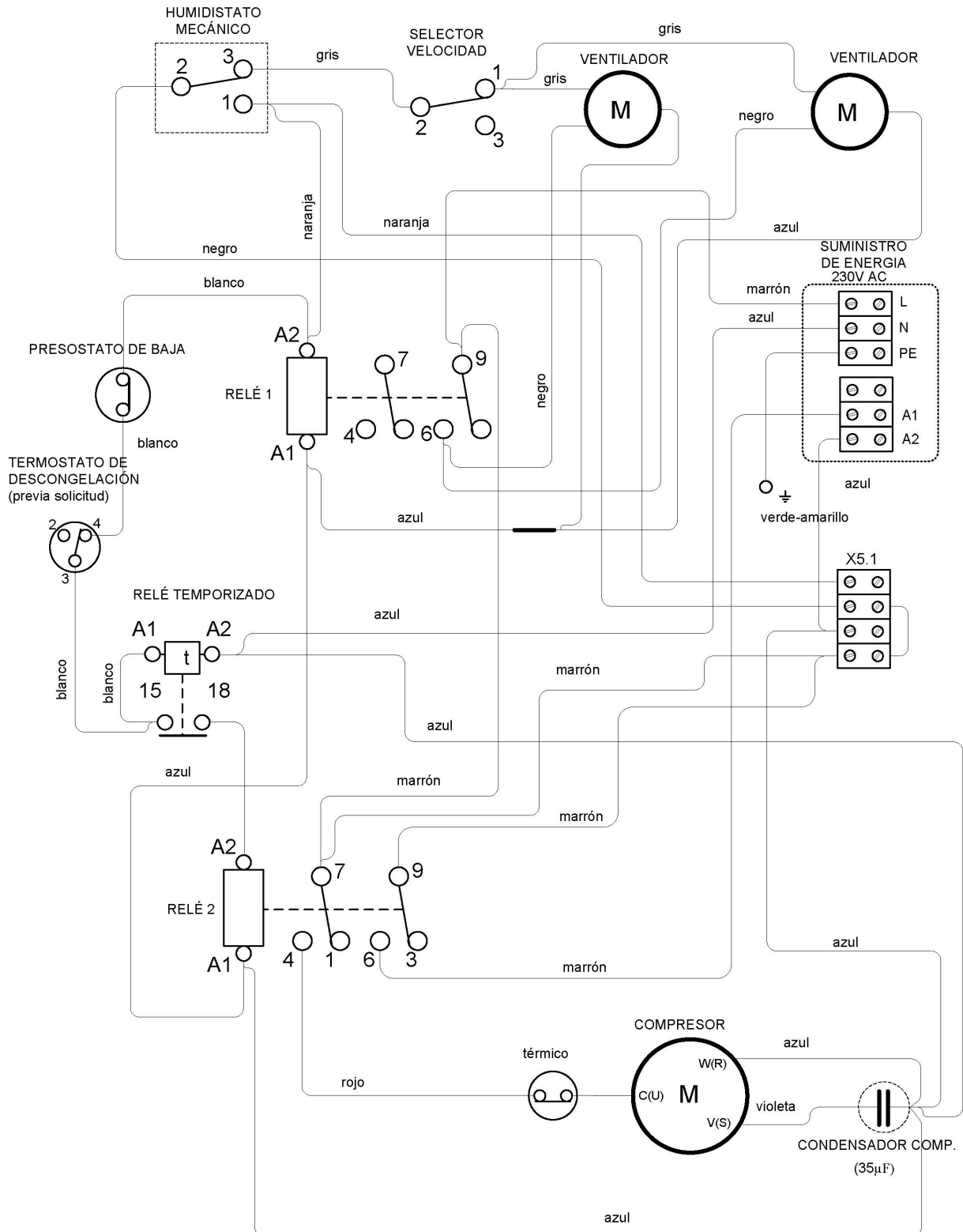
# DRY 500.1 - VÁLVULA DE 4 VÍAS

17.3.2017



8.12.2020

# DRY 500.1 (A1 A2)

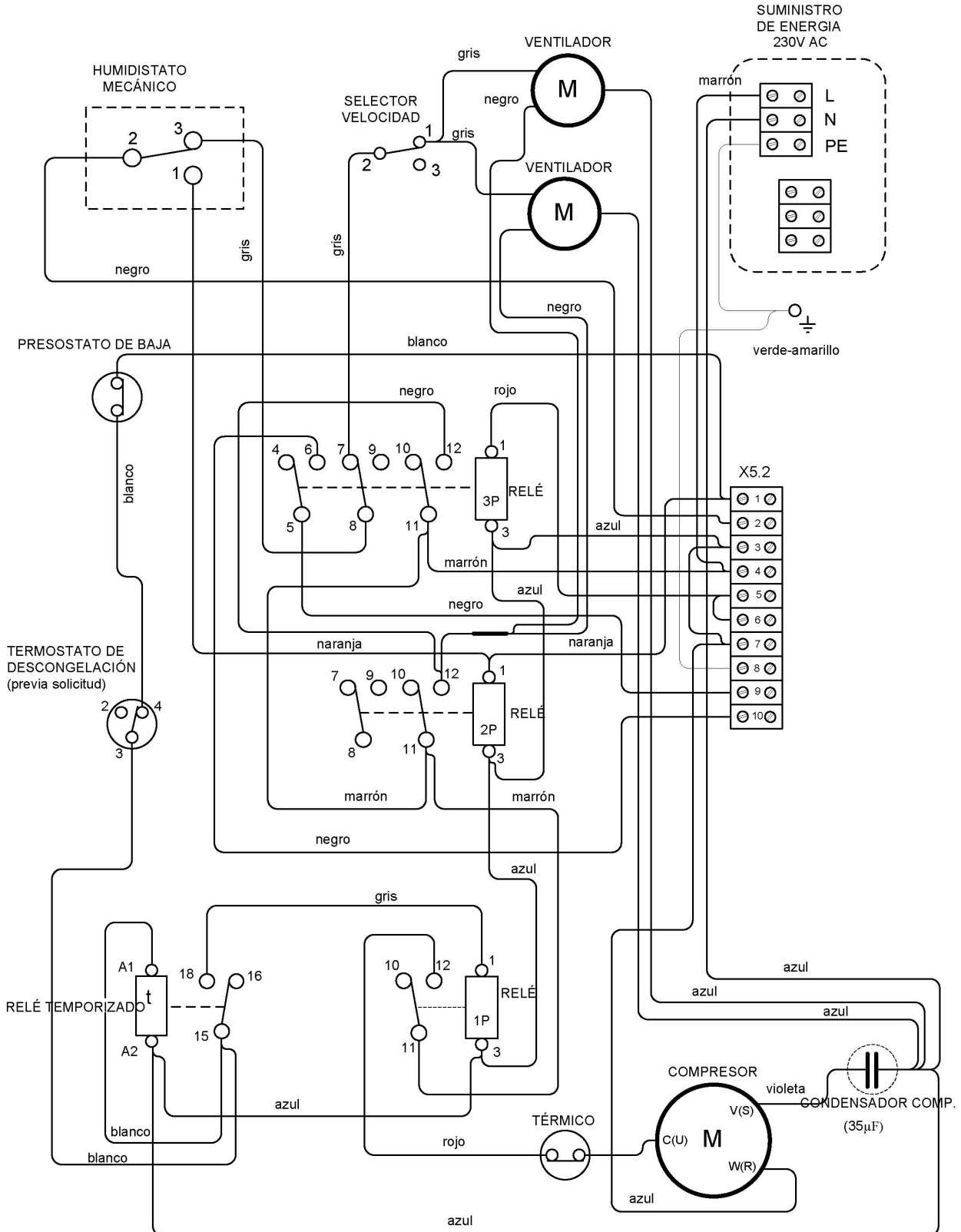


**Nota:** A1-fase A2 - cero para el control de los elementos cooperantes para el suministro de aire exterior fresco - lamas de lamas con servoaccionamiento y extractor de aire de pared

6.1.4 ESQUEMA ELÉCTRICO DEL DRY 500 – CONEX. AVANZADA DRY 500.2

17.3.2017

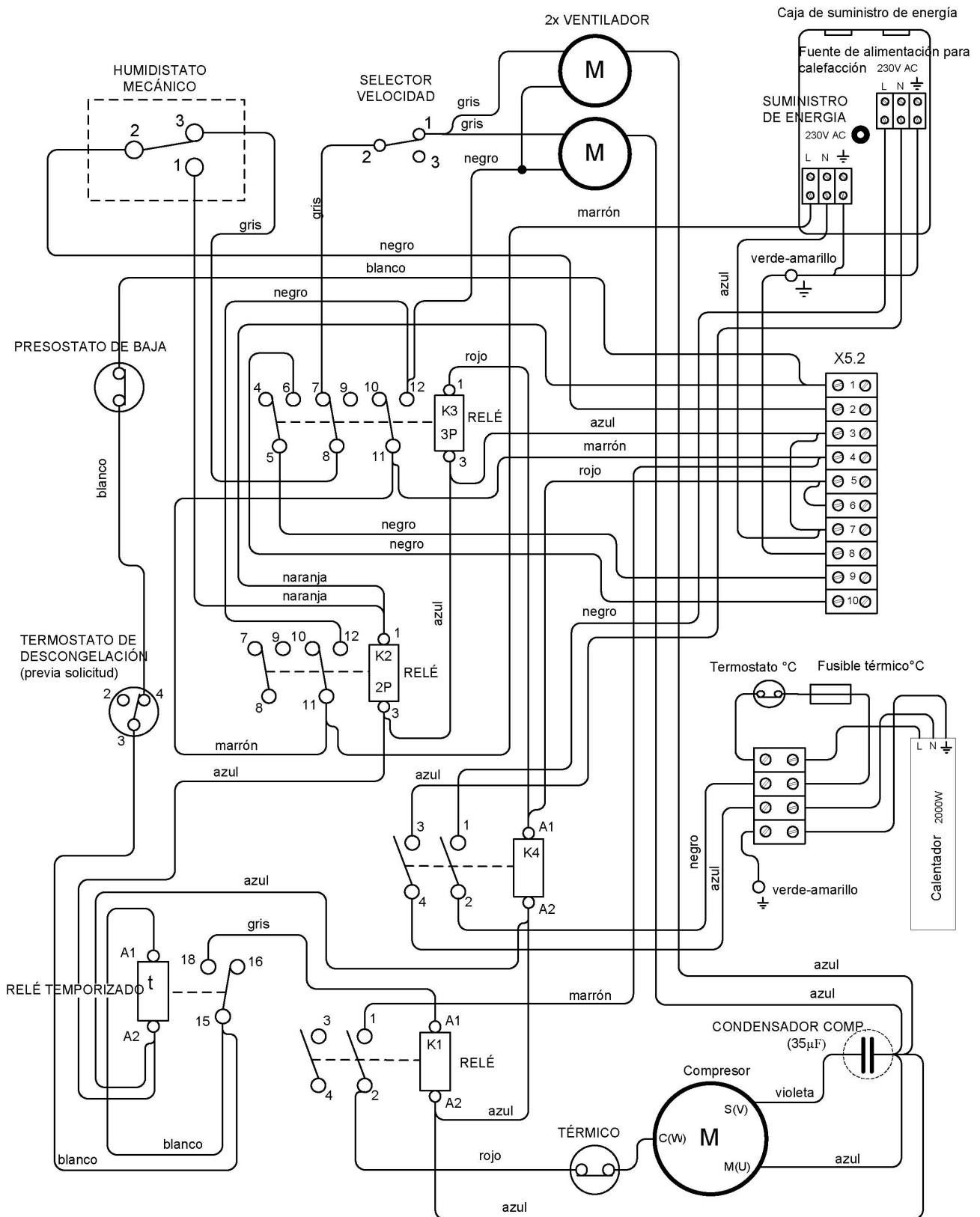
DRY 500.2





# DRY 500.2 + calefaccion electrica 2000 W

17.3.2017



## 7 APAGADO DE VERANO

Los usuarios de piscinas cubiertas aprovechan para apagar el deshumidificador durante el verano. Esto se debe principalmente a las condiciones climáticas favorables durante el verano: clima seco y cálido. En este caso, el intercambio de aire natural regula la humedad en la sala de billar durante varias semanas / meses del año. Sin embargo, con los cambios climáticos rápidos (como durante los días de lluvia), puede resultar en una alta humedad en su salón de billar.

En este caso, asegúrese de que:

1. El disyuntor del deshumidificador está apagado (es decir, el deshumidificador no tiene suministro de energía).
2. El deshumidificador limpia el filtro de aire de polvo u otros contaminantes que podrían asentarse y endurecerse durante el tiempo de inactividad y ser más difíciles de eliminar más adelante.
3. El deshumidificador se seca, la bandeja de condensación no contiene agua.
4. Asegúrese de que las áreas de entrada y salida de aire del deshumidificador estén adecuadamente cubiertas y protegidas del cloro u otros productos químicos, especialmente los cojinetes del ventilador. El no hacerlo puede resultar en la corrosión de los cojinetes y daños al deshumidificador.
5. Incluso durante el apagado, recomendamos soltar el deshumidificador al menos una vez al mes para evitar que la grasa del ventilador se solidifique, después de unos meses el ventilador no tendría que arrancar en absoluto.
6. **El fabricante señala que durante la puesta fuera de servicio del deshumidificador, la humedad no es regulada de ninguna manera por el dispositivo y el dispositivo no proporciona ninguna función de secado.**
7. **Asegúrese de que el deshumidificador no se pueda encender cuando esté cubierto. Esto podría hacer que el dispositivo se sobrecaliente y se dañe.**

### 7.1 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS – ahorre tiempo y dinero

Error	Caso / Descripción	Solución
El dispositivo no funciona nada	Disyuntor apagado	Enciende el disyuntor
El dispositivo no funciona nada	Disyuntor apagado	Encienda el disyuntor
El dispositivo no funciona nada	Fallo de energía del proveedor de energía	Espere a que se recupere el poder
El dispositivo no deshumidifica	El ventilador no funciona o lo hace pero el deshumidificador no deshumidifica	Verifique el valor establecido de la humedad requerida. Si es más alto que el valor establecido, configúrelo en un valor más bajo
El dispositivo no deshumidifica	4 min. después de que el ventilador haya arrancado, el compresor también se pondrá en marcha, pero se apagará inmediatamente después de unos segundos	Compruebe los componentes electrónicos: fusible térmico del compresor, relé de conmutación, relé de tiempo, interruptor de presión
El dispositivo no	4 min. Después de que el	Compruebe el circuito de refrigeración:

deshumidifica	ventilador haya arrancado, el compresor también se pondrá en marcha, pero solo durante unos minutos y luego se apagará.	puede haber fugas de refrigerante
Las paredes están mojadas	El dispositivo se deshumidifica pero las paredes están mojadas.	Capacidad de deshumidificación insuficiente. Debe complementarse con otro deshumidificador.

## 7.2 Maintenance instructions

El dispositivo debe ser inspeccionado y limpiado por un taller especializado al menos una vez al año. Esto es esencial para garantizar la longevidad y el funcionamiento confiable del equipo.

- Fijación de la unidad - inspección visual - ¿la unidad permanece en orden? ¿Sin grietas / daños / dobleces?
- Verificación de la unidad: ¿suministro y escape de aire limpio? ¿Ningún objeto bloquea la circulación del aire?
- Filtro de aire (si se incluye) - ¿Filtro de aire limpio? ¿Filtro de aire en el interior?
- LPHW - ¿la conexión está bien? ¿Sin fugas? ¿Hay agua caliente adentro cuando está encendido?
- Drenaje de condensado - inspección visual - ¿se drena correctamente? ¿Limpia del polvo? ¿Sin vibraciones? ¿Sin fugas? ¿No hay manchas de agua en el techo o la pared?
- Conexión eléctrica - inspección visual - ¿la conexión es correcta? ¿Sin quemaduras? ¿Sin daños? ¿Sin olor?

## 7.3 Limpiar por supercloring

Aunque DRY 300/400/500 están fabricados con los materiales más duraderos, el cloro es una sustancia muy agresiva. El contenido típico de cloro en el aire de la piscina es de hasta 1,0 ppm. DRY300 /400/500 están equipados con protección especial contra el cloro, pero no pueden proteger la unidad en un entorno con un contenido de cloro superior a 3,0 ppm. Al limpiar el salón de la piscina con supercloración, se debe recordar que el DRY300 / 400/500 debe estar apagado, ya que la concentración de cloro durante la supercloración alcanza hasta 24 ppm. La unidad debe estar apagada e idealmente cubierta. Restaure el funcionamiento de la unidad después de la supercloración y la ventilación de la habitación.

## 7.4 Operación durante construcción

Cuando ejecute el dispositivo en una piscina que todavía está en construcción, hágalo funcionar durante un tiempo mínimo. No encienda el dispositivo durante más de unos minutos. El polvo presente en el aire puede acumularse en el intercambiador de calor y reducir la capacidad de recolección de agua. Realice una prueba y demostración inicial, pero deje la unidad apagada y cubierta hasta que la piscina esté completamente construida. **Asegúrese de que el deshumidificador no se pueda encender cuando esté cubierto. Esta condición sobrecalentaría el dispositivo y lo dañaría.**

## 7.5 microLIGHT+

DRY300/400/500 puede equiparse con el exclusivo sistema Microwell microLIGHT+. Es una tira de LED incorporada que se encuentra dentro de la unidad. microLIGHT+ indicará el nivel de humedad del color actual.

AZUL - baja humedad
VERDE - humedad ideal
AMARILLO: la humedad se eleva por encima de un nivel crítico
NARANJA: la humedad se eleva por encima de un nivel crítico
ROJO - humedad demasiado alta

La humedad ideal en las piscinas está entre el 55% y el 65% de humedad relativa. La humedad superior al 70% es demasiado alta y deteriora constantemente los materiales de la piscina y crea un entorno favorable para las bacterias. La humedad por debajo del 40% seca el tejido mucoso y generalmente se considera "seca". **Con microLIGHT + no es necesario que comprenda ninguna imagen. Si es verde, todo está bien. Si es rojo, tienes un problema.**

microLIGHT+ también indicará si su humedad está aumentando. Por ejemplo, si tiene una piscina cubierta y la humedad es buena, verá una luz verde. Cuando lo descubras y comiences a nadar, microLIGHT+ puede volverse amarillo, naranja o rojo después de un tiempo. Esto indica que su humedad está aumentando. No se moleste, es normal. Cuando deje de usar la piscina y la cubra, el deshumidificador debe secar el aire en un máximo de unas horas (dependiendo del tamaño real de la piscina) y el color debe volver a la normalidad, i. j. Verde. Si el rojo persiste durante más de 1 día, verifique el dispositivo.

## 8 CONDICIONES DE GARANTÍA

El dispositivo está cubierto por un período de garantía de 2 años. Su revendedor puede extender el período de garantía. Comuníquese con su revendedor o distribuidor si la garantía debe aplicarse al deshumidificador.

**Utilice el siguiente descargo de responsabilidad de garantía de Microwell. No se aceptará ninguna reclamación si:**

1. El deshumidificador se usó incorrectamente, de manera diferente a como se describe en este manual o en violación de este manual de usuario, resp. contra las precauciones de seguridad enumeradas en este manual.
2. El deshumidificador se ha instalado incorrectamente, de forma distinta a como se describe en estas instrucciones de funcionamiento o en violación de este manual de usuario.
3. El deshumidificador ha sido puesto en funcionamiento por una persona no autorizada.
4. El flujo de aire en el deshumidificador está fuera de los límites definidos.
5. El dispositivo ha sido sometido a daño mecánico / fuerza o se ha tomado cualquier acción no autorizada en el diseño de la unidad - soldadura, soldadura o daño mecánico por rayones, mezclas, compresión, rotura de tubería, etc. Sin daños mecánicos, la queja es aceptada, a menos que se presente una queja por escrito con el equipo suministrado por el transportista.
6. Las condiciones químicas en la piscina no estaban dentro de los límites definidos (consulte la tabla de valores químicos permitidos a continuación).
7. El deshumidificador ha estado expuesto a heladas o altas temperaturas fuera del rango de temperatura de funcionamiento.
8. Fuente de alimentación. Voltaje insuficiente o incorrecto.
9. Exclusión de Garantía. Encender/apagar el deshumidificador interrumpiendo la alimentación eléctrica durante el funcionamiento. (El dispositivo permanece en modo de espera configurando la humedad en el higrostat, por ejemplo, configurada al 90%).



***Cuando solicite garantía, comuníquese con su distribuidor y tenga listos los identificadores de dispositivos, es decir modelo, número de serie y fecha de compra. Describa la génesis del fracaso. Esto acelerará el proceso de tramitación de quejas.***

Acidity / pH level:	pH	7,4 +/- 0,4
Alcalinidad total, CaCO <sub>3</sub>	ppm	80-120
Dureza total, CaCO <sub>3</sub>	ppm	100-300
Material seco total disuelto	ppm	max. 3000
Contenido máximo de sal (desumidificador estándar)	wt/wt	0,3% (3.000 ppm, 3 kg de sal por 1 m <sup>3</sup> de agua)
Contenido máximo de sal (desumidificador con tratamiento SALT+/SULPHUR+)	wt/wt	(30.000 ppm, 30 kg de sal por 1 m <sup>3</sup> de agua)
Rango de cloro libre	ppm	1,0-3,0
Supercloración	ppm	max. 30 ppm/max. 24 hours
Bromo	ppm	2-3
Baquacil	ppm	25-50
Ozono	ppm	0,8-1,0
Contenido máx. de cobre	ppm	max. 2
Limpiador Aquamatic lone	ppm	max. 2
Limpiador limpio Tarn	ppm	max. 2
Limpiador Sherwood	ppm	max. 2

Tab.: Valores químicos permitidos

## TRANSPORTE



*El deshumidificador solo debe transportarse en el embalaje original en posición vertical. Al transportarlo, asegure el deshumidificador contra vuelcos y caídas. ¡Nunca coloque el deshumidificador de lado! ¡Existe riesgo de daños graves al compresor!*

*¡Los daños durante el transporte nunca están cubiertos por la garantía! Si recibe el envío, verifique la integridad del embalaje y documente cualquier defecto.*



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic



## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 231299156

Výrobca/Manufacturer: **MICROWELL, spol. s r.o**  
**SNP 2018/42**  
**927 00 Šaľa, Slovenská republika / Slovak Republic**

Výrobok/Product: **Bazénový odvlhčovač MICROWELL**  
**Swimming pool dehumidifier MICROWELL**

Typ/Type: **DRY 500 WAVE**

Odvodené typy / Derived types: **uvedené na druhej strane / see the next page**

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:  
*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

<b>2014/35/EÚ</b>	<b>Smernica o LVD</b>	<b>2014/35/EU</b>	<b>LVD Directive</b>
<b>2014/30/EÚ</b>	<b>Smernica o EMC</b>	<b>2014/30/EU</b>	<b>EMC Directive</b>

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:  
*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

**EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014/A13:2017/A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021**  
**EN 60335-2-40:2003/A11:2004/A12:2005/AC:2006/A1:2006/A2:2009/AC:2010/A13:2012/AC:2013**  
**EN 61000-3-3:2013**

Iné normy použité pre posúdenie zhody:  
*Other standards used for conformity assessment:*

**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022-01**

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 230500076 zo dňa 27.04.2023

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 230500076 dated 27.04.2023*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
*mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives*

Dátum vydania/Issue date: 28.04.2023  
Platnosť do/Expiry date: 27.04.2026  
Vydanie /Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

154801

Odvozené typy / Derived types:

**DRY 300, DRY 400, DRY 500, DRY 800 a DRY 1200 v prevedení WAVE, METAL, SILVER a DUCT v kódovom označení:**

**DRY 300, DRY 400, DRY 500, DRY 800 and DRY 1200 in make of WAVE, METAL, SILVER a DUCT in code marking:**

<b>DRY300W</b>	<b>DRY300M</b>	<b>DRY300S</b>	<b>DRY300D</b>
<b>DRY400W</b>	<b>DRY400M</b>	<b>DRY400S</b>	<b>DRY400D</b>
<b>DRY500W</b>	<b>DRY500M</b>	<b>DRY500S</b>	<b>DRY500D</b>
<b>DRY800W</b>	<b>DRY800M</b>	<b>DRY300G</b>	<b>DRY800D</b>
<b>DRY1200W</b>	<b>DRY1200M</b>	<b>DRY400G</b>	<b>DRY1200D</b>

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamena, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlách pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú voľne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)





*Notas:*

Notas:

*Notas:*

**Fabricante:**

**MICROWELL, spol. s r.o.**  
**SNP 2018/42, 927 01 Šaľa, Slovakia**  
**tel.: +421/31/770 7082**  
**e-mail: microwell@microwell.sk**  
**www.microwell.eu**

**Distribuidor:**

**Made in: EUROPEAN UNION (SLOVAK REPUBLIC)**  
**Country of Origin: EUROPEAN UNION (SLOVAK REPUBLIC)**

